

El presente manual debe considerarse parte permanente de la motocicleta y debe permanecer con ella en caso de reventa.

Esta publicación incluye la información más reciente del producto disponible antes de la impresión. Honda Motor Co., Ltd. se reserva el derecho a realizar cambios en cualquier momento sin previo aviso y sin incurrir en ningún tipo de obligación.

Ninguna parte de la presente publicación puede reproducirse sin el permiso previo por escrito.

Puede que las ilustraciones del vehículo incluidas en este manual del propietario no coincidan con su propio vehículo.

Bienvenido

¡Enhorabuena por la compra de su nueva motocicleta Honda! Al haber elegido Honda, pasa a formar parte de una familia de clientes satisfechos en todo el mundo que aprecian la reputación de la que Honda disfruta como fabricante de productos de calidad.

Para garantizar su seguridad y disfrute en marcha:

- Lea con detenimiento este manual del propietario.
- Siga todas las recomendaciones y procedimientos incluidos en el mismo.
- Preste especial atención a los mensajes de seguridad incluidos en el manual y en la motocicleta.
- Los siguientes códigos del manual indican cada uno de los países.
- Las ilustraciones incluidas en esta publicación corresponden al modelo CBR1000RA ED.

Códigos de países

Código País

CBR1000RA

ED, II ED	Ventas directas a Europa Francia, Turquía Sudáfrica, Ucrania
KO, II KO	Corea
U, II U	Australia, Nueva Zelanda
GS, II GS	Países del GCC

CBR1000S1

II ED	Ventas directas a Europa Francia, Turquía Sudáfrica, Ucrania
II KO	Corea
II U	Australia, Nueva Zelanda
II GS	Países del GCC

*Las especificaciones pueden cambiar en cada lugar.

Breve información sobre seguridad

Su seguridad y la de otras personas es muy importante. Es una responsabilidad importante conducir esta motocicleta de forma segura. Para ayudarle a tomar decisiones bien fundadas en relación con la seguridad, hemos incluido procedimientos de funcionamiento y otra información en las etiquetas de seguridad y en el manual. Esta información le advierte sobre posibles peligros que podrían causarle daños a usted o a otras personas.

Por supuesto, no resulta práctico ni posible advertirle de todos los peligros asociados con la conducción o el mantenimiento de una motocicleta. Debe usar el sentido común.

Encontrará información de seguridad importante expresada de estas formas:

- Etiquetas de seguridad de la motocicleta
- Mensajes de seguridad precedidos por un símbolo de alerta  y una de estas tres palabras de seguridad: PELIGRO, ADVERTENCIA o PRECAUCIÓN. Estas palabras de aviso significan:

PELIGRO

Si no sigue las instrucciones PERDERÁ LA VIDA o RESULTARÁ GRAVEMENTE HERIDO.

ADVERTENCIA

Si no sigue las instrucciones PODRÍA PERDER LA VIDA o RESULTAR GRAVEMENTE HERIDO.

PRECAUCIÓN

Si no sigue las instrucciones PODRÍA RESULTAR HERIDO.

Se incluye también otra información importante con los siguientes títulos:

AVISO

Información cuyo objetivo es ayudarle a evitar que se produzcan daños en su motocicleta, en otras propiedades o en el medioambiente.

Índice

Seguridad de la moto P. 2

Guía de funcionamiento P. 24

Mantenimiento P. 118

Solución de problemas P. 181

Información P. 202

Especificaciones P. 217

Índice alfabético P. 221

Seguridad de la moto

Esta sección incluye información importante para una conducción segura de su motocicleta.

Lea detenidamente esta sección.

Directrices de seguridad	P. 3
Pictogramas.....	P. 7
Precauciones de seguridad	P. 15
Precauciones de conducción	P. 17
Accesorios y modificaciones.....	P. 21
Carga.....	P. 22

Directrices de seguridad

Directrices de seguridad

Siga estas directrices para garantizar su seguridad:

- Lleve a cabo todas las inspecciones habituales y normales especificadas en este manual.
- Antes de repostar, detenga el motor y mantenga el vehículo alejado de chispas y llamas.
- No arranque el motor en un recinto cerrado o parcialmente cerrado. El monóxido de carbono de los gases de escape es tóxico y podría resultar mortal.

Conduzca siempre con el casco puesto

Se trata de un hecho probado: los cascos y elementos de protección reducen de manera importante el número y la gravedad de las lesiones en la cabeza y otras zonas del cuerpo. Por ello, utilice siempre cascos y elementos de protección homologados. ■ P. 15

Antes de circular

Asegúrese de que se encuentra física y mentalmente capacitado, sin haber consumido alcohol ni drogas.

CBR1000RA

Compruebe que tanto usted como su pasajero utilizan cascos para motocicletas y elementos protectores debidamente homologados. Indique al pasajero que se agarre a la correa del asiento o a su cintura, que se incline con usted en las curvas y que mantenga los pies en las estribas, incluso mientras la motocicleta esté parada.

CBR1000S1

Compruebe que lleva un casco para motocicleta y elementos de protección homologados.

Tómese el tiempo necesario para aprender y practicar

Aunque haya conducido otras motocicletas, practique primero en una zona segura para familiarizarse con el comportamiento y la conducción de esta motocicleta, y acostumbrarse a su peso y tamaño.

Seguridad de la moto

Directrices de seguridad

Seguridad de la moto

Conduzca siempre alerta

Preste atención en todo momento a los vehículos que circulen a su alrededor y no dé por hecho que el resto de conductores ha advertido su presencia. Esté listo para detenerse rápidamente o para realizar una maniobra evasiva.

Haga lo posible para que se le vea con facilidad

Para hacerse más visible, especialmente de noche, puede usar ropa reflectante brillante, colocarse de tal forma que los demás conductores le vean, usar los intermitentes correctamente antes de girar o cambiar de carril y utilizar el claxon si fuera necesario.

Circule sin sobrepasar sus límites

Nunca conduzca más allá de su habilidad personal ni más rápido de lo permitido por las circunstancias. El cansancio y la falta de atención pueden disminuir su capacidad para actuar con buen criterio y conducir de forma segura.

No lleve pasajeros nunca**CBR1000S1**

No se incluyen asideros, asiento ni reposapiés para un pasajero.

Directrices de seguridad

No beba y conduzca

El alcohol y la conducción no son compatibles. Una sola copa puede reducir su capacidad de respuesta ante los continuos cambios de condiciones, y el tiempo de reacción empeora con cada copa adicional. Por lo tanto, si bebe, no conduzca y tampoco deje que sus amigos beban y conduzcan.

Mantenga su Honda en condiciones seguras

Es importante que dispense un mantenimiento apropiado a la motocicleta y que la mantenga en buenas condiciones de funcionamiento. Inspeccione la motocicleta antes de cada uso y realice todas las tareas de mantenimiento recomendadas. No supere nunca los límites de carga (► P. 22), no modifique su motocicleta instale accesorios que hagan que su motocicleta resulte insegura (► P. 21).

Si se ve implicado en un accidente

La seguridad personal es su prioridad. Si usted o alguna otra persona han resultado heridos, juzgue con serenidad la gravedad de las heridas y decida si resulta seguro seguir conduciendo. En caso necesario, solicite ayuda de emergencia. Siga también las normas y leyes aplicables si alguna otra persona u otro vehículo se han visto involucrados en el accidente.

Si decide continuar conduciendo, primero gire el interruptor de encendido a la posición de apagado  (Off) y evalúe el estado de la motocicleta. Compruebe si existen fugas de líquidos, compruebe el apriete de las tuercas y pernos críticos y verifique el manillar, las palancas de control, los frenos y las ruedas. Conduzca despacio y con precaución. La motocicleta podría haber sufrido daños que no resulten evidentes en ese momento. Haga que revisen a conciencia su motocicleta en un taller cualificado lo antes posible.

Seguridad de la moto

Directrices de seguridad

Seguridad de la moto

Batería de ion litio

CBR1000S1

Si de la batería de ion litio sale un olor extraño, estacione la moto en el exterior, en un lugar seguro fuera y lejos de objetos inflamables y, a continuación, gire el interruptor de encendido hacia la posición **○** (Off). Haga inspeccionar la motocicleta en su concesionario inmediatamente.

Peligro por inhalación de monóxido de carbono

Los gases de escape contienen monóxido de carbono, un gas incoloro e inodoro que resulta venenoso. Respirar monóxido de carbono puede provocar la pérdida de consciencia e incluso resultar mortal.

Si pone en marcha el motor en un recinto cerrado o parcialmente cerrado, el aire que respira podría contener una cantidad peligrosa de monóxido de carbono.

Jamás ponga en marcha la motocicleta en un garaje u otro recinto cerrado.

⚠ADVERTENCIA

Arrancar el motor de su motocicleta en una zona cerrada o parcialmente cerrada puede provocar una rápida acumulación de monóxido de carbono tóxico.

Respirar este gas incoloro e inodoro puede dejarle inconsciente rápidamente o provocarle la muerte.

Ponga siempre el motor de la motocicleta en marcha en zonas bien ventiladas y al aire libre.

Pictogramas

Pictogramas

En las siguientes páginas se describen los significados de las etiquetas. Algunas etiquetas le avisan sobre peligros potenciales que pueden ocasionar lesiones graves. Otras ofrecen información importante sobre seguridad. Lea esta información con atención y no retire las etiquetas.

Si una etiqueta se despegue o se vuelve ilegible, póngase en contacto con su distribuidor para obtener una de repuesto.

En cada etiqueta hay un símbolo específico. A continuación se explica el significado de cada símbolo.



Lea con detenimiento las instrucciones incluidas en el manual del propietario.



Lea con detenimiento las instrucciones incluidas en el manual del taller. Por su seguridad, lleve la motocicleta únicamente a concesionarios de su distribuidor para las revisiones y mantenimiento.

**PELIGRO (con fondo ROJO)**

Si no respeta las instrucciones, PERDERÁ LA VIDA o SUFRIRÁ LESIONES GRAVES.

ADVERTENCIA (con fondo NARANJA)

Si no respeta las instrucciones PUEDE PERDER LA VIDA o SUFRIR LESIONES GRAVES.

PRECAUCIÓN (con fondo AMARILLO)

Si no respeta las instrucciones, PODRÍA SUFRIR LESIONES.

Pictogramas

Seguridad de la moto

**ETIQUETA DE LA BATERÍA****PELIGRO**

Excepto modelos KO y II KO

CBR1000RA

- Mantenga las llamas y las chispas apartadas de la batería. La batería produce un gas que puede provocar una explosión.
- Lleve protección para los ojos y guantes de goma cuando manipule la batería, de lo contrario podría quemarse o perder la vista a causa del electrolito de la batería.
- No permita que los niños y otras personas toquen la batería a menos que tengan un excelente conocimiento tanto de su manipulación como de los riesgos que acarrea.
- Manipule con extrema precaución el electrolito de la batería ya que contiene ácido sulfúrico diluido. El contacto con la piel o los ojos puede derivar en quemaduras o provocarle ceguera.
- Lea este manual detenidamente antes de manipular la batería. El incumplimiento de las instrucciones puede ocasionar lesiones personales y daños a la motocicleta.
- No use una batería si el electrolito está a la altura de la marca de nivel inferior o por debajo de la misma. Podría explotar y causar lesiones graves.

Pictogramas

Seguridad de la moto

**ETIQUETA DE LA BATERÍA****PELIGRO****CBR1000S1**

- No desmonte, modifique ni suelde la unidad principal ni los terminales de la batería.

De lo contrario, podrían producirse fugas, generarse calor, explosiones, incendios o pérdida de visión por las fugas de electrolito.

Si el electrolito salpica los ojos, lave de inmediato con agua abundante y acuda a la mayor brevedad a un oftalmólogo.

- Mantenga este producto alejado del fuego y fuentes de calor de temperaturas altas.

No acerque ni cause fuego (cerillas, encendedores, cigarrillos, chispas en los terminales o por soldadoras o cortadoras) cerca de la batería.

De lo contrario, podría generarse calor, una explosión o un incendio.

- Lea detenidamente este manual.

Si este producto se manipula de forma incorrecta, puede provocar daños en el vehículo, generación de calor, explosión, incendio, pérdida de visión o quemaduras.

Pictogramas

Seguridad de la moto



ETIQUETA DEL TAPÓN DEL RADIADOR

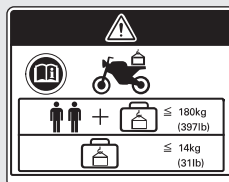
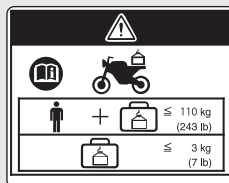
PELIGRO

Excepto modelos KO y II KO

NO ABRIR CUANDO ESTÉ CALIENTE.

El refrigerante caliente le provocará quemaduras.

La válvula de presión de descarga comienza a abrirse a **1.1 kgf/cm²**.

CBR1000RA**CBR1000S1****ETIQUETA DE ADVERTENCIA SOBRE ACCESORIOS Y CARGA**
ADVERTENCIA**Modelo ED, II ED****ACCESORIOS Y CARGA**

- La estabilidad y manejo de esta motocicleta pueden verse afectados por la incorporación de accesorios y equipaje.
- Lea detenidamente las instrucciones incluidas en el manual del usuario y la guía de instalación antes de instalar algún accesorio.

CBR1000RA

El peso total de los accesorios y el equipaje, añadido al peso del piloto y del pasajero, no debe superar los **180 kg**, que es la capacidad de carga máxima.

CBR1000S1

El peso total de los accesorios y el equipaje, añadido al peso del piloto, no debe superar los **110 kg**, que es la capacidad de carga máxima.

CBR1000RA

El peso del equipaje no debe superar en ningún caso los **14 kg**.

CBR1000S1

El peso del equipaje no debe superar en ningún caso los **3 kg**.

- No se recomienda la instalación de carenados de grandes dimensiones sobre la horquilla o el manillar.

Pictogramas

Seguridad de la moto



ETIQUETA DEL AMORTIGUADOR TRASERO

Excepto modelos KO y II KO

CBR1000RA

LLENO DE GAS

No abrir. No calentar.

ETIQUETA DE INFORMACIÓN SOBRE NEUMÁTICOS Y CADENA DE TRANSMISIÓN

Excepto modelos KO y II KO

Presión de los neumáticos en frío:

[Solo piloto]

Delantero **250 kPa (2,50 kgf/cm²)**

Trasero **290 kPa (2,90 kgf/cm²)**

[Piloto y pasajero]

CBR1000RA

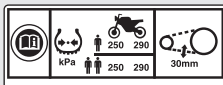
Delantero **250 kPa (2,50 kgf/cm²)**

Trasero **290 kPa (2,90 kgf/cm²)**

Mantenga la cadena correctamente ajustada y engrasada.

Holgura **25 - 35 mm**

CBR1000RA



CBR1000S1



CBR1000RA

Modelos ED, II ED, U y II U



O



Modelo GS y II GS



ETIQUETA DE RECORDATORIO DE SEGURIDAD

Excepto modelos KO y II KO

CBR1000RA

Para su protección, utilice siempre casco y elementos protectores.

ETIQUETA DEL COMBUSTIBLE

Modelos ED, II ED, U y II U

Solo gasolina sin plomo

ETANOL hasta el 10 % por volumen

Número de octanos (RON) 95 o superior

Modelo GS y II GS

Solo gasolina sin plomo

ETANOL hasta el 10 % por volumen

Se recomienda premium

Pictogramas

Seguridad de la moto

CBR1000S1

Modelo II ED y II U



o



Modelo II GS

**ETIQUETA DE RECORDATORIO DE SEGURIDAD**

Excepto modelo II KO

CBR1000S1

Conductor solamente. Sin pasajero. Para su protección, utilice siempre casco y elementos protectores.

ETIQUETA DEL COMBUSTIBLE

Modelo II ED y II U

Solo gasolina sin plomo

ETANOL hasta el 10 % por volumen

Número de octanos (RON) 95 o superior

Modelo II GS

Solo gasolina sin plomo

ETANOL hasta el 10 % por volumen

Se recomienda premium

ETIQUETA DE IMU

Excepto modelos KO y II KO



- Componentes electrónicos sensibles
- No coloque ningún objeto ni aplique fuerza cerca de esta zona
- No hay piezas que el cliente pueda reparar

Precauciones de seguridad

Precauciones de seguridad

- Conduzca con cautela y mantenga las manos en el manillar y los pies en las estriberas.
- **CBR1000RA**
Haga que el pasajero mantenga las manos en la correa del asiento o en su cintura y los pies en las estriberas mientras conduce.
- **CBR1000RA**
Tenga siempre presente la seguridad de su pasajero, así como la del resto de conductores.
- **CBR1000S1**
Tenga siempre en cuenta la seguridad del resto de conductores.

Equipo de protección

CBR1000RA

Asegúrese de que tanto usted como su pasajero utilizan un casco para motocicletas homologado, así como protección ocular y ropa protectora de alta visibilidad. Conduzca siempre alerta, adaptándose a las condiciones climatológicas y de la carretera.

CBR1000S1

Asegúrese de utilizar un casco para motocicletas homologado, así como protección ocular y ropa protectora de alta visibilidad. Conduzca siempre alerta, adaptándose a las condiciones climatológicas y de la carretera.

Seguridad de la moto

Precauciones de seguridad

Seguridad de la moto

■ Casco

Homologado, de alta visibilidad y del tamaño adecuado para su cabeza

- Debe adaptarse con comodidad pero con seguridad, abrochado con la cinta de mentón.
- Visera con campo de visión despejado u otra protección ocular homologada.

⚠ ADVERTENCIA

No utilizar casco aumenta la posibilidad de sufrir lesiones de gravedad o incluso de perder la vida en caso de colisión.

CBR1000RA

Asegúrese de que tanto usted como el pasajero utilizan siempre un casco homologado y elementos de protección.

CBR1000S1

Asegúrese de utilizar siempre un casco homologado y elementos de protección.

■ Guantes

Guantes de cuero enterizos con alta resistencia a la abrasión

■ Botas o calzado de conducción

Botas resistentes con suelas antideslizantes y protección para el tobillo

■ Chaqueta y pantalones

Chaqueta protectora de manga larga y alta visibilidad, y pantalones resistentes para conducción (o un mono de protección)

Precauciones de conducción

Precauciones de conducción

Rodaje

Durante los primeros 500 km, siga estas directrices para garantizar la fiabilidad y prestaciones futuras de la motocicleta.

- Evite arrancar con el acelerador a fondo y también las aceleraciones bruscas.
- Evite las frenadas bruscas y las reducciones de marcha rápidas.
- Conduzca con prudencia.

Frenos

Respete las siguientes directrices:

- Evite las frenadas y las reducciones de marcha excesivamente bruscas.
 - ▶ Una frenada repentina puede reducir la estabilidad de la moto.
 - ▶ Siempre que sea posible, reduzca la velocidad antes de tomar una curva; de lo contrario corre el riesgo de patinar.

- Extreme las precauciones en superficies con baja tracción.
 - ▶ Los neumáticos patinan con mayor facilidad en dichas superficies, y las distancias de frenado son mayores.
- Evite las frenadas continuas.
 - ▶ Las frenadas repetidas, como por ejemplo al bajar pendientes largas y pronunciadas, pueden sobrecalentar bastante los frenos, lo que reduce su eficacia. Para reducir la velocidad, utilice el freno motor y recurra intermitentemente a los frenos.
- Para obtener la máxima eficacia de frenado, utilice a la vez los frenos delantero y trasero.

Precauciones de conducción

■ Sistema antibloqueo de frenos (ABS)

Este modelo está equipado con un sistema antibloqueo de frenos (ABS) diseñado para impedir que los frenos se bloqueen en las frenadas bruscas.

El ABS funciona con información proporcionada por la IMU (Unidad de medición inercial).

- El ABS no reduce la distancia de frenado. En ciertas condiciones el ABS puede alargar la distancia de frenado.
- El ABS no funciona a velocidades inferiores a 6 km/h.
- La maneta y el pedal del freno pueden retroceder levemente al accionar los frenos. Esto es normal.
- Para garantizar un correcto funcionamiento del ABS, utilice siempre los neumáticos delanteros/traseros y los piñones recomendados.

■ Freno motor

El freno motor ayuda a reducir la velocidad de la motocicleta al soltar el acelerador. Para obtener una acción más pronunciada de reducción de la velocidad, cambie a una marcha más corta. Utilice el freno motor con el uso intermitente de los frenos para reducir la velocidad al descender pendientes prolongadas y pronunciadas.

■ Terreno mojado o lluvia

Cuando están mojadas, las superficies de las carreteras se vuelven resbaladizas y los frenos mojados reducen aún más la eficacia de frenado. Extreme las precauciones al frenar en mojado. Si los frenos se mojan, aplique los frenos mientras conduce a baja velocidad para ayudar a secarlos.

Precauciones de conducción

Estacionamiento

- Estacione en una superficie firme y nivelada.
 - Si debe estacionar en una superficie ligeramente inclinada o poco firme, hágalo de forma que la motocicleta no pueda moverse ni volcar.
 - Asegúrese de que las piezas que alcanzan temperaturas elevadas no puedan entrar en contacto con materiales inflamables.
 - No toque el motor, el silenciador, los frenos ni ninguna otra pieza que alcance temperaturas elevadas hasta que se haya enfriado.
 - Para reducir la probabilidad de robos, bloquee siempre el manillar y retire la llave cuando deje la motocicleta sola.
- También es recomendable el uso de algún sistema antirrobo.

Estacionamiento con el caballete lateral

1. Pare el motor.
2. Baje el caballete lateral.

3. Incline lentamente la motocicleta hacia la izquierda hasta que el peso descansa sobre el caballete lateral.
4. Gire el manillar completamente hacia la izquierda.
 - Si gira el manillar a la derecha, reduce la estabilidad y puede hacer que vuelque la motocicleta.
5. Gire el interruptor de encendido a la posición  (Lock) y retire la llave. ► P. 104

Repostaje y sugerencias sobre el combustible

Siga estas indicaciones para proteger el motor, el sistema de combustible y el catalizador:

- Utilice únicamente gasolina sin plomo.
- Esta debe ser del octanaje recomendado. Si utiliza una gasolina con un octanaje menor, las prestaciones del motor disminuirán.
- No utilice combustibles que contengan una elevada concentración de alcohol. ► P. 215
- No utilice gasolina pasada o sucia ni mezclas de aceite/gasolina.
- Evite la entrada de suciedad o agua en el depósito de combustible.

Precauciones de conducción

Seguridad de la moto

Control de par seleccionable Honda

Si el control de par seleccionable (control del par) detecta que la rueda trasera gira durante la aceleración, el sistema limitará la cantidad de par aplicada a la rueda trasera en función del nivel de control del par seleccionado.

Además, el sistema facilita el levantamiento de la rueda delantera al acelerar a partir del nivel de control del par seleccionado.

El control del par permite que la rueda gire durante la aceleración a niveles bajos de control del par. Seleccione el nivel apropiado para su destreza y las condiciones de conducción.

El control del par no funciona durante la desaceleración y no evitará que la rueda trasera derrape por una frenada del motor. No desacelere de forma repentina, particularmente si conduce por superficies resbaladizas.

El control del par no compensa el mal estado de las carreteras ni un accionamiento brusco del acelerador. Al accionar el acelerador, tenga siempre en cuenta las condiciones meteorológicas y el estado de las carreteras, así como su destreza y propio estado.

Si la motocicleta se queda atascada en lodo, nieve o arena, puede que resulte más fácil liberarla desactivando temporalmente el control del par. La desactivación temporal del control del par también podría resultarle útil para mantener el control y el equilibrio al conducir campo a través.

Para garantizar un correcto funcionamiento del TCS, utilice siempre los neumáticos y piñones recomendados.

Accesorios y modificaciones

Accesorios y modificaciones

Recomendamos encarecidamente que no añada ningún accesorio que no haya sido diseñado específicamente por Honda para la motocicleta, y que no realice modificaciones que afecten a su diseño original. Hacerlo podría afectar a la seguridad de la motocicleta. Las modificaciones de la motocicleta también pueden anular la garantía y hacer que resulte ilegal su uso en vías públicas. Antes de decidirse a instalar accesorios en la motocicleta, asegúrese de que la modificación sea segura y legal.

⚠️ ADVERTENCIA

Los accesorios o las modificaciones inapropiadas podrían ocasionar un accidente en el que podría sufrir lesiones graves o incluso la muerte.

Siga todas las instrucciones de este manual del propietario relacionadas con los accesorios y modificaciones.

No tire de un remolque ni acople un sidecar a la motocicleta. Esta motocicleta no ha sido diseñada para llevar estos accesorios y su uso podría perjudicar seriamente el manejo de la misma.

CBR1000S1

No intente modificar la motocicleta ni transportar a un pasajero. El bastidor auxiliar no está diseñado para transportar el peso adicional de un pasajero.

Carga

Seguridad de la moto

Carga● **CBR1000S1**

No lleve pasajeros nunca. Esta motocicleta no ha sido diseñada para llevar a un pasajero.

- Transportar peso extra afecta a la conducción, la frenada y la estabilidad de la motocicleta. Conduzca siempre a una velocidad segura para la carga que transporta.

- Evite transportar una carga excesiva y manténgase siempre dentro de los límites de carga.

Capacidad de peso máximo 📖 P. 217

- Sujete el equipaje con firmeza, equilibrado y cerca del centro de la motocicleta.
- No coloque objetos cerca de las luces ni del silenciador.

⚠️ ADVERTENCIA**CBR1000RA**

Una carga excesiva o incorrecta puede provocar un accidente en el que podría sufrir lesiones de gravedad o incluso perder la vida.

CBR1000S1

La sobrecarga, una carga inadecuada, o el transporte de un pasajero pueden ser causa de un accidente con peligro de lesiones graves o incluso la muerte.

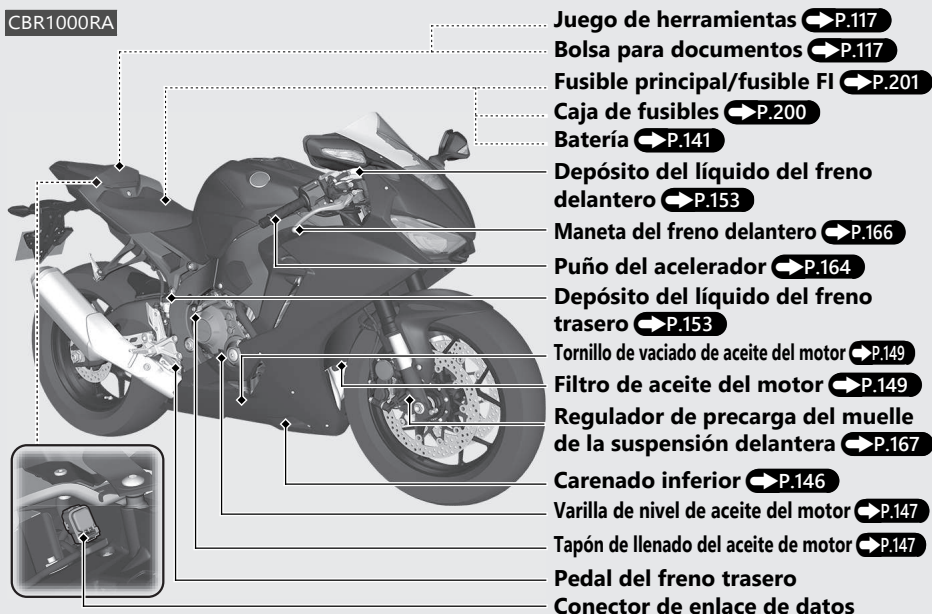
Respete todos los límites de carga y otras directrices incluidas en este manual.

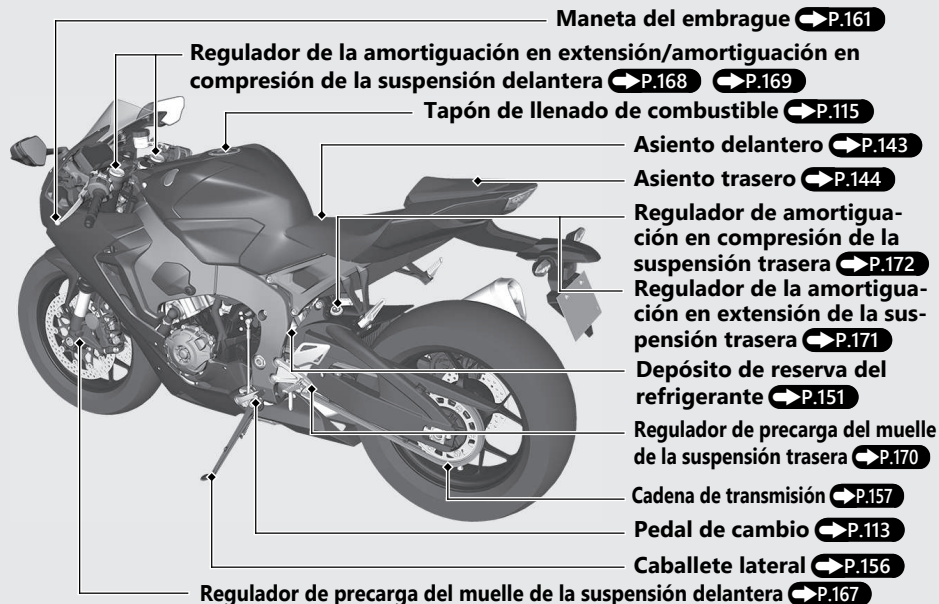
Seguridad de la moto

Ubicación de los componentes

CBR1000RA

Guía de funcionamiento

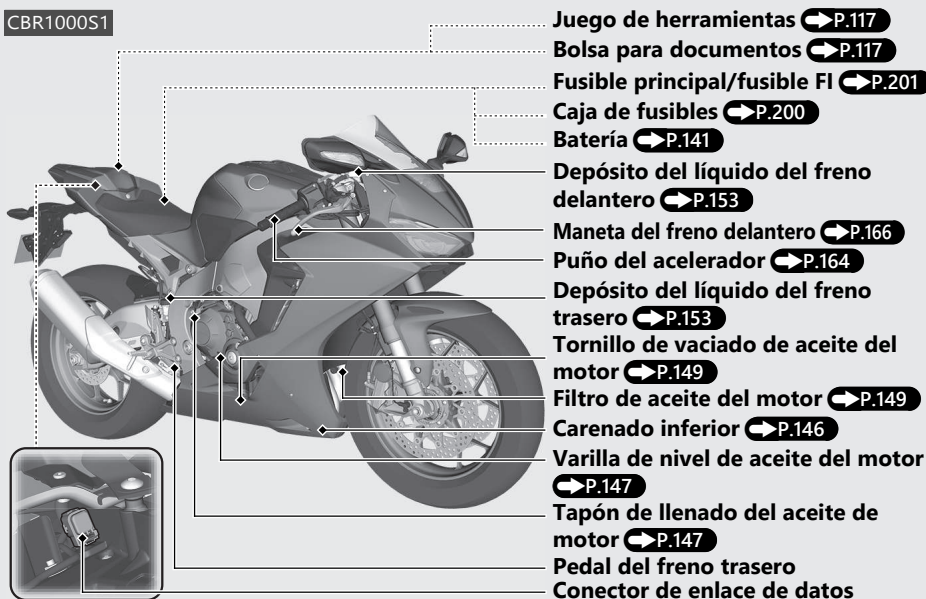


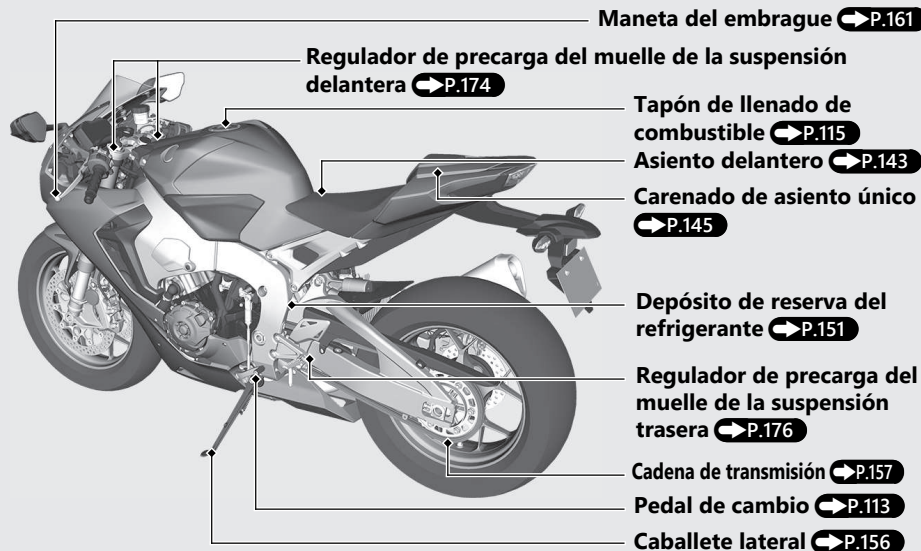


Ubicación de los componentes *(Continuación)*

CBR1000S1

Guía de funcionamiento





Instrumentos

Modo ciudad

Guía de funcionamiento

Reloj (formato de 12 horas)

Para ajustar el reloj: ➡ **P.76**

Cuentarrevoluciones

AVISO

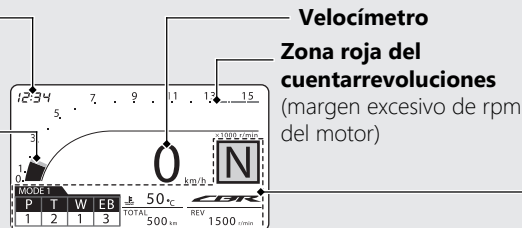
No lleve las revoluciones del motor a la zona roja del cuentarrevoluciones. Un régimen excesivo del motor puede afectar negativamente a su vida útil.

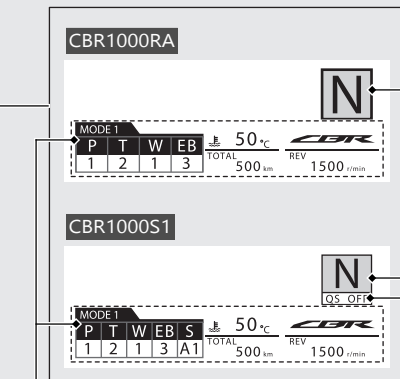
Comprobación de visualización

Cuando se conecta el interruptor de encendido en la posición **I** (On), se muestra el símbolo de apertura en la pantalla. Si la pantalla no muestra la imagen cuando debiera, acuda a su concesionario para realizar una comprobación.

Puede seleccionar la pantalla de modo ciudad o circuito.

Para cambiar al modo de circuito: ➡ **P.30**





Pantalla de información múltiple ➡ P.31

Indicador de posición de marcha engranada

Muestra las posiciones de 1ª a 6ª marcha. "N" aparece cuando no se ha cambiado de marcha correctamente.

Indicador del sistema de cambio rápido

Muestra el estado actual del sistema de cambio rápido.

- QS OFF** : El sistema de cambio rápido está desactivado.
- QS ▲ ON** : El cambio ascendente en el sistema de cambio rápido está activado.
- QS ▼ ON** : El cambio descendente en el sistema de cambio rápido está activado.
- QS ◆ ON** : El cambio descendente y el cambio ascendente en el sistema de cambio rápido están ambos activados.

QUICK SHIFTER: ➡ P.51 ➡ P.52 ➡ P.114

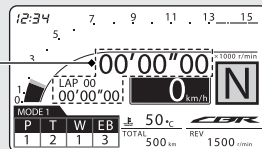
Instrumentos (Continuación)

Modo de circuito

Para cambiar al modo de circuito:

- Con la moto parada, mantenga pulsado el botón **LAP**.
 - ▶ Para volver a la pantalla del modo ciudad, mantenga pulsado el botón **LAP**.
- Seleccione el menú "CIRCUIT" en la pantalla "DISPLAY". ➡ **P.49** ➡ **P.65**
 - ▶ Para volver a la pantalla del modo ciudad, seleccione el menú "STREET" en "DISPLAY"

Temporizador de vuelta ➡ **P.91**



Botón LAP

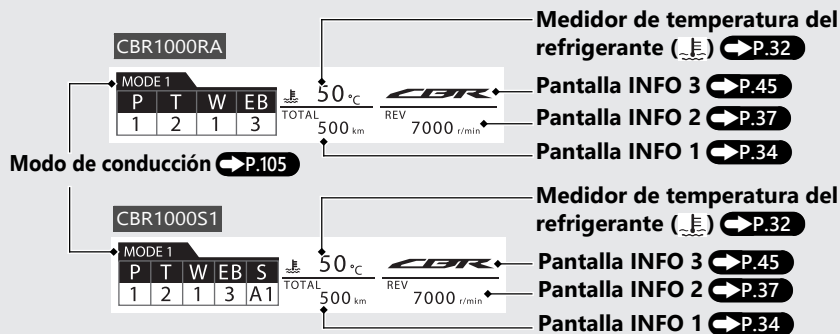


Comprobación de visualización

Cuando se conecta el interruptor de encendido en la posición **I** (On), se muestra el símbolo de apertura en la pantalla. Si la pantalla no muestra la imagen cuando debiera, acuda a su concesionario para realizar una comprobación.

Pantalla de información múltiple

La pantalla de información múltiple puede visualizar el indicador de temperatura del refrigerante, los modos de conducción y las pantallas INFO 1, INFO 2 e INFO 3.



Puede modificar el modo de conducción, y las pantallas INFO1, INFO 2 e INFO 3 de la pantalla de información múltiple.

Para cambiar a la pantalla de información múltiple: ➔ P.33

Instrumentos *(Continuación)*

Medidor de temperatura del refrigerante (E)

Rango de visualización: 35 °C a 132 °C

- 34 °C o menos: se visualiza "---".
- Entre 122 °C y 131 °C:
 - Se enciende el indicador de alta temperatura del refrigerante.
 - Los dígitos de la temperatura del refrigerante parpadean.
- Por encima de 132 °C:
 - Se enciende el indicador de alta temperatura del refrigerante.
 - "132 °C" parpadea.
- Aunque la temperatura del refrigerante del motor sea baja, el ventilador de refrigeración puede ponerse en marcha al revolucionar el motor. Esto es normal.

Información emergente

En los siguientes casos, las pantallas INFO 3 o INFO 3, y el indicador de temperatura del refrigerante cambian a una pantalla de información emergente.

- Cuando se aproxima un intervalo de inspección de la moto.
- Cuando la moto tiene información útil.
- Cuando la moto tiene un problema en el sistema PGM-FI
- **CBR1000S1**

Cuando la moto tiene un problema con el sistema ÖHLINS Smart EC.

Información de la información emergente: ➡ **P.95**

Para cambiar a la pantalla de información múltiple

Para seleccionar el área de pantalla, pulse repetidamente el botón **MODE**.

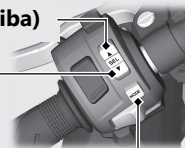
- ▶ No puede seleccionar la pantalla INFO 3 cuando hay información emergente visualizada. ➔ **P.95**

Si no se pulsa el botón **MODE** antes de que transcurran 10 segundos, se regresa a la pantalla del modo de conducción.

Botón **SEL** ▲ (arriba)

Botón **SEL** ▼ (abajo)

Botón **MODE**

**Modo de conducción ➔ P.105**

MODE 1				50 °C	CBR
P	T	W	EB	TOTAL	REV
1	2	1	3	500 km	7000 r/min

MODE 1				50 °C	CBR
P	T	W	EB	TOTAL	REV
1	2	1	3	500 km	7000 r/min

Pantalla INFO 3 ➔ P.45

➔ Pulse el botón **MODE**

Pantalla INFO 1 ➔ P.34

MODE 1				50 °C	CBR
P	T	W	EB	TOTAL	REV
1	2	1	3	500 km	7000 r/min

MODE 1				50 °C	CBR
P	T	W	EB	TOTAL	REV
1	2	1	3	500 km	7000 r/min

Pantalla INFO 2 ➔ P.37

Instrumentos *(Continuación)*

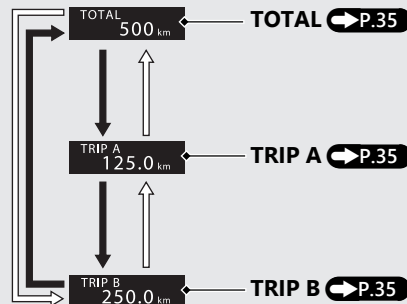
Pantalla INFO 1

Puede seleccionar lo siguiente:

- Cuentakilómetros [TOTAL]
- Cuentakilómetros parcial [TRIP A/B]

Cambio de la pantalla INFO 1

- 1 Seleccione la pantalla INFO 1. ➡ **P.33**
- 2 Pulse el botón **SEL**  (arriba) o **SEL**  (abajo) hasta que se muestre la indicación deseada.
- 3 Pulse el botón **MODE**. La pantalla INFO 1 queda ajustada y, a continuación, se cambia a la pantalla INFO 2.



 Pulse el botón **SEL**  (arriba)

 Pulse el botón **SEL**  (abajo)

Cuentakilómetros total [TOTAL]

Distancia total recorrida.

TOTAL
500 km

Si se visualiza "-----", lleve la motocicleta al concesionario para que la revisen.

Cuentakilómetros parcial A/B [TRIP A/B]

Distancia recorrida desde que se reinició el cuentakilómetros parcial.

TRIP A
125.0 km

TRIP B
250.0 km

Si se visualiza "----.-", lleve la motocicleta al concesionario para que la revisen.

Para reiniciar el cuentakilómetros parcial:

➡ **P.36**

Instrumentos *(Continuación)*

Para reiniciar el cuentakilómetros parcial y el consumo de combustible del cuentakilómetros parcial A

Para reiniciar el cuentakilómetros parcial A y el consumo de combustible del cuentakilómetros parcial A a la vez, mantenga pulsado el botón **[MODE]** con el cuentakilómetros parcial A o el consumo de combustible del cuentakilómetros parcial A en pantalla.

Cuentakilómetros parcial A

TRIP A
125.0 km

TRIP A
0.0 km

Consumo de combustible del cuentakilómetros parcial A

TRIP A CONS.
50.0 L

TRIP A CONS.
- - - L

Para reiniciar el cuentakilómetros parcial B, mantenga pulsado el botón **[MODE]** mientras se visualiza el cuentakilómetros parcial B.

TRIP B
250.0 km



TRIP B
0.0 km

Cuentakilómetros parcial B

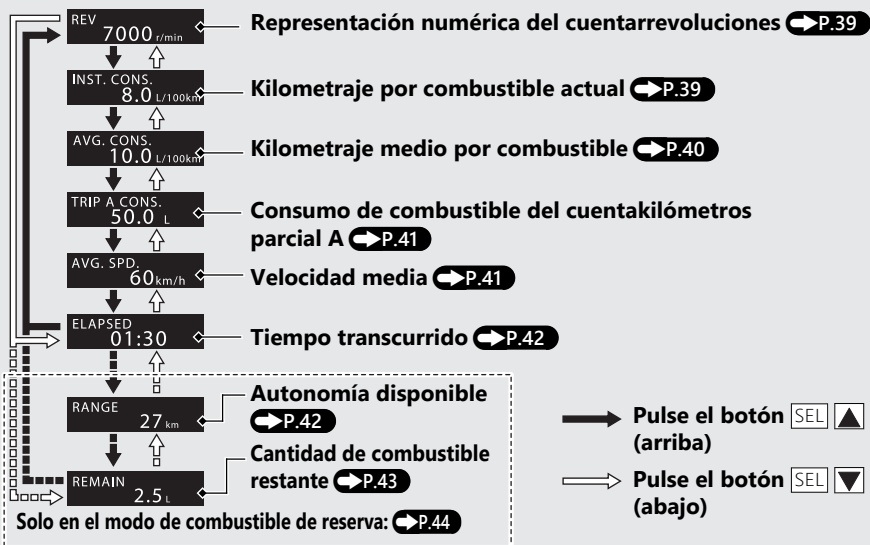
Pantalla INFO 2

Puede seleccionar lo siguiente:

- Representación numérica del cuentarrevoluciones [REV]
- Kilometraje por combustible actual [INST. CONS.]
- Kilometraje medio por combustible [AVE. CONS.]
- Consumo de combustible del cuentakilómetros parcial A [TRIP A CONS.]
- Velocidad media [AVG. SPD.]
- Tiempo transcurrido [ELAPSED]
- Autonomía disponible [RANGE]
- Cantidad de combustible restante [REMAIN]

Cambio de la pantalla INFO 2

- 1 Seleccione la pantalla INFO 2. ➡ **P.33**
- 2 Pulse el botón **SEL**  (arriba) o **SEL**  (abajo) hasta que se muestre la pantalla deseada.
- 3 Pulse el botón **MODE**. La pantalla INFO 2 queda ajustada y se cambia a la pantalla INFO 3.

Instrumentos (Continuación)

Cuando se ilumina el indicador de bajo nivel de combustible y aparece la información emergente de poco combustible, la pantalla INFO 3 cambia automáticamente para mostrar la cantidad de combustible restante.

Representación numérica del cuentarrevoluciones [REV]

Muestra las revoluciones por minuto del motor.
Rango de visualización: de 0 a 15 400 r/min (rpm)

- Por encima de 15 400 rpm: se visualiza "15400".

REV
7000 r/min

Kilometraje por combustible actual [INST. CONS.]

Se visualiza el kilometraje por combustible actual.

Rango de visualización: 0,0 a 99,9 L/100km (km/L, MPG o mile/L)

- Si la velocidad es inferior a 7 km/h: se visualizará "--.-".
- Por encima de 99,9 L/100km: se visualiza "--.-".
- Superior a 99,9 km/L (MPG o mile/L): se visualiza "99.9".

INST. CONS.
8.0 L/100km

Si se visualiza "--.-" excepto en los casos mencionados anteriormente, acuda a un concesionario.

Instrumentos *(Continuación)***Kilometraje medio por combustible [AVG. CONS.]**

Se visualiza el kilometraje medio por combustible desde el último reinicio del kilometraje medio por combustible.

Rango de visualización: 0,0 a 99,9 L/100km (km/L, MPG o mile/L)

- Por encima de 99,9 L/100km: se visualiza "--.-".
- Por encima de 99,9 km/L (MPG o mile/L): se visualiza "99.9".
- Si el consumo medio de combustible se pone a cero: se visualiza "--.-".

AVG. CONS.
10.0 L/100km

Si se visualiza "--.-" excepto en los casos mencionados anteriormente, acuda a un concesionario.

Para reiniciar el kilometraje medio por combustible

Mantenga pulsado el botón **[MODE]** con el kilometraje medio por combustible visualizado.

AVG. CONS.
10.0 L/100km



AVG. CONS.
--.- L/100km

**Kilometraje
medio por
combustible**

Consumo de combustible del cuentakilómetros parcial A [TRIP A CONS.]

Muestra el consumo de combustible del cuentakilómetros parcial A desde el último reinicio del cuentakilómetros parcial A.

Rango de visualización: 0,0 a 300,0 L (litros)

- Más de 300 L (litros): se visualiza "300.0".
- Si el consumo medio de combustible del cuentakilómetros parcial A se pone a cero: se visualiza "---.-".

TRIP A CONS.
50.0 L

Si se visualiza "---.-", excepto en los casos mencionados anteriormente, acuda a un concesionario.

Para reiniciar el consumo de combustible del cuentakilómetros parcial A: ➡ P.36

Velocidad media [AVG. SPD.]

Muestra la velocidad media desde que se arrancó el motor.

Rango de visualización: de 0 a 299 km/h

- Visualización inicial: se visualizará "---".
- Si la moto ha recorrido menos de 0,2 km desde la última vez que se arrancó el motor: se visualiza "---".
- Si la moto ha estado en marcha menos de 16 segundos desde la última vez que se arrancó el motor: se visualiza "---".

AVG. SPD.
60 km/h

Si se visualiza "---" excepto en los casos mencionados anteriormente, acuda a un concesionario.

Instrumentos *(Continuación)***Tiempo transcurrido [ELAPSED]**

Muestra el tiempo de funcionamiento desde que se arrancó el motor.

Rango de visualización: 00:00 a 99:59 (horas:minutos)

- Por encima de 99:59: vuelve a 00:00.

Cuando el interruptor de encendido se coloca en la posición  (Off), el tiempo transcurrido se pone a cero.

ELAPSED
01:30

Si se visualiza "--:--", lleve la motocicleta al concesionario para que la revisen.

Autonomía disponible [RANGE] (solo modo de combustible de reserva)

Cuando el indicador de nivel bajo de combustible se enciende y aparece la información emergente, se indica el cálculo estimado de la autonomía disponible.

Rango de visualización: de 99 a 0 km

- Por encima de 99 km (mile): se visualiza "99".
- Por debajo de 1,0 L: "--".

La autonomía disponible indicada se calcula a partir de las condiciones de conducción, por lo que cabe la posibilidad de que la cifra mostrada no indique con exactitud la autonomía real.

RANGE
27_{km}

Si se visualiza "--" excepto en los casos mencionados anteriormente, acuda a un concesionario.

**Cantidad de combustible restante
[REMAIN] (solo modo de combustible de
reserva)**

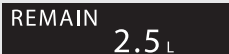
Cuando el indicador de nivel bajo de combustible se enciende y aparece la información emergente, se puede seleccionar el cálculo estimado de combustible restante.

Rango de visualización: de 4,0 a 1,0 L (litros)

- Por debajo de 1,0 L: "-.-".

La cantidad de combustible restante se calcula a partir de las condiciones de conducción.

La cantidad indicada de combustible puede no coincidir con la cantidad real.



REMAIN 2.5 L

Si se visualiza "-.-" excepto en los casos mencionados anteriormente, acuda a un concesionario.

Instrumentos *(Continuación)*

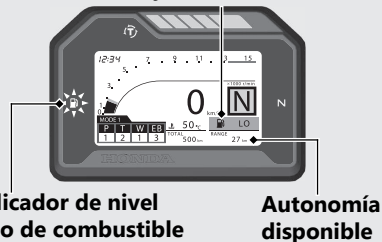
Modo de combustible de reserva

Cuando el indicador de nivel bajo de combustible se enciende y aparece la información emergente, se indica la autonomía disponible y se puede seleccionar el cálculo estimado de combustible restante.

Debe llenar el depósito tan pronto como sea posible.

Cantidad de combustible restante en modo de combustible de reserva: 4,0 L

Información emergente de nivel bajo de combustible



Después de repostar hasta un nivel superior al de la cantidad de reserva, la pantalla volverá a la normal cuando se mantenga el interruptor de encendido en la posición **I** (On) durante un minuto aproximadamente.

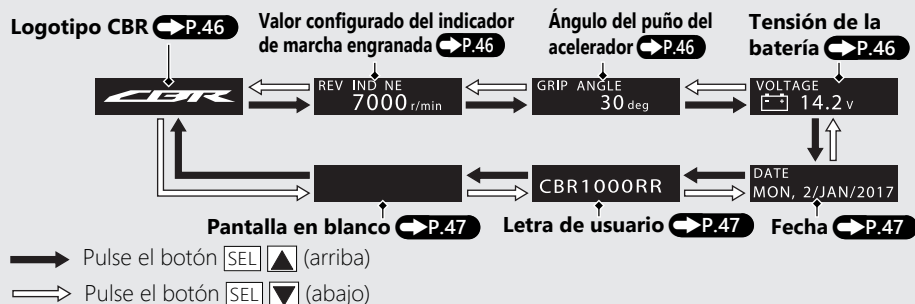
Pantalla INFO 3

Puede seleccionar lo siguiente:

- Logotipo CBR
- Valor configurado del indicador de marcha engranada [REV IND NE]
- Ángulo de puño del acelerador [GRIP ANGLE]
- Tensión de la batería [VOLTAGE]
- Fecha [DATE]
- Letra de usuario
- Pantalla en blanco

Cambio de la pantalla INFO 3

- 1 Seleccione la pantalla INFO 3. ➡ P.33
- 2 Pulse el botón **[SEL] ▲** (arriba) o **[SEL] ▼** (abajo) hasta que se muestre la pantalla deseada.
- 3 Pulse el botón **[MODE]**. La pantalla INFO 3 ya se ha ajustado; a continuación, se cambia a la pantalla del modo de conducción.



Instrumentos *(Continuación)***Logotipo CBR**

Muestra el logotipo CBR.

**Valor configurado del indicador de marcha engranada [REV IND NE]**

Se muestra el valor configurado del indicador de marcha engranada.

Rango de visualización: OFF o 4.000 - 16.600 rpm

**Para configurar el indicador de marcha engranada:** ➡ **P.67****Ángulo del puño del acelerador [GRIP ANGLE]**

Muestra el ángulo del puño del acelerador durante el funcionamiento.



Si se visualiza "--", lleve la motocicleta al concesionario para que la revisen.

Tensión de la batería [VOLTAGE]

Muestra la tensión actual.



Fecha [DATE]

Muestra la fecha de ese día.

Rango de visualización:

Día de la semana: MON a SUN

DÍA: 1 a 31

Mes: JAN a DEC

Año: 2010 a 2099

DATE
MON, 2/JAN/2017

Para configurar la fecha: ➡ P.76

Letra de usuario

Muestra los caracteres elegidos por el usuario.

CBR 1000RR

Para configurar USER LETTER: ➡ P.70

Pantalla en blanco

Muestra la pantalla en blanco.



Instrumentos (Continuación)**Modo de configuración**

Puede realizar lo siguiente:

● **FUNCTION** ➡ **P.51**▶ **CBR1000S1**

Configuración del sistema de cambio rápido

▶ **CBR1000S1**

Configuración de la suspensión

▶ Configuración de HISS

● **LAP TIME** ➡ **P.61**

▶ Comprobación del tiempo por vuelta

▶ Reinicio del tiempo por vuelta

● **DISPLAY** ➡ **P.64**

▶ Cambio del modo de pantalla

▶ Configuración del indicador de marcha engranada

▶ Ajuste del brillo de la retroiluminación

▶ Configuración del fondo

▶ Configuración de la letra de usuario

▶ Configuración de favorito

● **GENERAL** ➡ **P.75**

- ▶ Configuración de la fecha y del reloj
- ▶ Configuración de las unidades de los instrumentos
- ▶ Restablecimiento de la configuración predeterminada de fábrica

● **SERVICE** ➡ **P.84**

▶ Comprobación de la siguiente inspección programada

▶ **CBR1000S1****SUSPENSIÓN**

Se visualiza "EQUIPMENT" pero no se puede seleccionar.

▶ **CBR1000S1****Sistema de cambio rápido**

Se visualizan "INITIALIZE" y "EQUIPMENT" pero no se pueden seleccionar.

▶ Comprobación del problema actual con el sistema PGM-FI.

CBR1000S1

Comprobación del problema actual con el sistema ÖHLINS Smart EC.

▶ Comprobación del historial de uso del kit deportivo

Para cambiar al modo de configuración

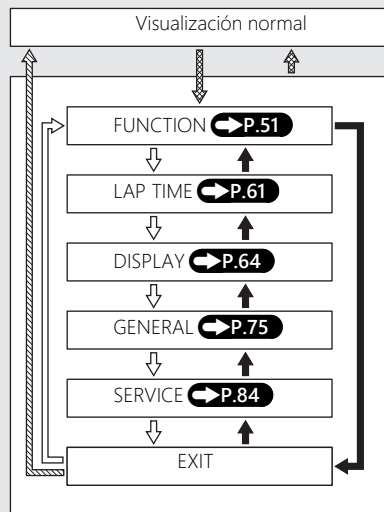
Con la moto parada, mantenga pulsado el botón **MODE** y el botón **SEL** ▲ (arriba) o **SEL** ▼ (abajo) hasta que aparezca la pantalla del menú principal.

Pantalla de menú principal

12:34	SETTING	0 km/h
SERVICE	HISS INDICATOR	DOWN LVL
EXIT	←	←
FUNCTION	QUICKSHIFTER	UP
LAP TIME	SUSPENSION A1	DOWN
DISPLAY	SUSPENSION A2	UP LVL

Seleccione un menú pulsando el botón **SEL** ▲ (arriba) o **SEL** ▼ (abajo) y pulse el botón **MODE**.

► Mantenga pulsado el botón **SEL** ▲ (arriba) o **SEL** ▼ (abajo) para avanzar por el menú rápidamente.

Instrumentos (Continuación)

➡ Pulse el botón **MODE**

➡ Mantenga pulsado el botón **MODE** y el botón **SEL** ▲ (arriba) o **SEL** ▼ (abajo)

➡ Pulse el botón **SEL** ▲ (arriba)

➡ Pulse el botón **SEL** ▼ (abajo)

Para finalizar la configuración

En la pantalla principal seleccione el menú "EXIT" o mantenga pulsado el botón **MODE** y el botón **SEL** ▲ (arriba) o **SEL** ▼ (abajo). Igualmente, el modo de configuración se finaliza cuando la moto alcanza aproximadamente 1 km/h.

► Mantenga pulsado el botón **MODE** y el botón **SEL** ▲ (arriba) o **SEL** ▼ (abajo) para volver a la pantalla normal.

Tenga en cuenta que si lo hace la configuración no se finaliza.

FUNCTION

Para configurar el menú FUNCTION

- 1 Seleccione el menú "FUNCTION" en la pantalla de menú principal. ➡ **P.49**
- 2 Seleccione un menú pulsando el botón **SEL** ▲ (arriba) o **SEL** ▼ (abajo) y pulse el botón **MODE**.

Para finalizar la configuración

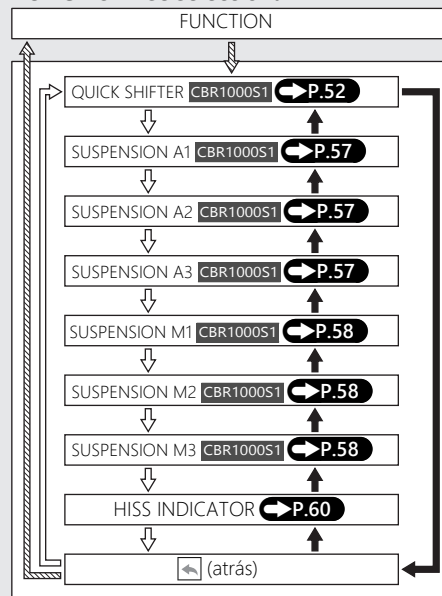
En la pantalla de menú, seleccione ◀ (atrás). La pantalla vuelve al menú "FUNCTION" de la pantalla de menú principal.

▤ Pulse el botón **MODE**

➡ Pulse el botón **SEL** ▲ (arriba)

➡ Pulse el botón **SEL** ▼ (abajo)

"FUNCTION" se selecciona



Instrumentos *(Continuación)*

QUICK SHIFTER

CBR1000S1

Puede cambiar la configuración del sistema de cambio rápido.

- UP:
Para seleccionar "ON" (activar) o "OFF" (desactivar) para los cambios ascendentes
➡P.53
- DOWN:
Para seleccionar "ON" (activar) o "OFF" (desactivar) para los cambios descendentes
➡P.54
- UP LVL:
Para seleccionar el nivel de carga del pedal de cambio para activar el sistema de cambio rápido al aumentar de marcha **➡P.55**
- DOWN LVL:
Para seleccionar el nivel de carga del pedal de cambio para activar el sistema de cambio rápido al bajar de marcha **➡P.56**

Para finalizar la configuración

En la pantalla de menú, seleccione  (atrás). Se vuelve al menú "QUICKSHIFTER" de la pantalla "FUNCTION".

Para usar el sistema de cambio rápido

➡P.114

UP

Puede seleccionar "ON" (activar) o "OFF" (desactivar) para los cambios ascendentes con el sistema de cambio rápido.

- 1 Seleccione "UP" usando el botón **[SEL] ▲** (arriba) o **[SEL] ▼** (abajo), y pulse el botón **[MODE]**.

► Mantenga pulsado el botón **[SEL] ▲** (arriba) o **[SEL] ▼** (abajo) para avanzar por el menú rápidamente.

12:34	SETTING	0 km/h
SERVICE	HISS INDICATOR	DOWN LVL
EXIT	←	←
FUNCTION	QUICKSHIFTER	UP
LAP TIME	SUSPENSION A1	DOWN
DISPLAY	SUSPENSION A2	UP LVL

- 2 Seleccione "ON" (activar) o "OFF" (desactivar) usando el botón **[SEL] ▲** (arriba) o **[SEL] ▼** (abajo).

12:34	SETTING	0 km/h
SERVICE	HISS INDICATOR	
EXIT	←	ON
FUNCTION	QUICKSHIFTER	OFF
LAP TIME	SUSPENSION A1	
DISPLAY	SUSPENSION A2	

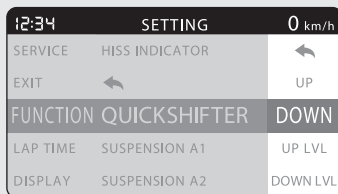
- 3 Pulse el botón **[MODE]**. El ajuste "UP" queda configurado y, a continuación, la pantalla retrocede al menú anterior.

Instrumentos (Continuación)**DOWN**

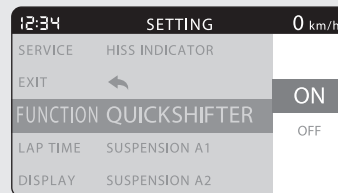
Puede seleccionar "ON" (activar) o "OFF" (desactivar) para los cambios descendentes con el sistema de cambio rápido.

- 1 Seleccione "DOWN" usando el botón **SEL**  (arriba) o **SEL**  (abajo), y pulse el botón **MODE**.

- Mantenga pulsado el botón **SEL**  (arriba) o **SEL**  (abajo) para avanzar por el menú rápidamente.



- 2 Seleccione "ON" (activar) o "OFF" (desactivar) usando el botón **SEL**  (arriba) o **SEL**  (abajo).



- 3 Pulse el botón **MODE**. El ajuste "DOWN" queda configurado y, a continuación, la pantalla retrocede al menú anterior.

UP LVL

Puede seleccionar el nivel de carga del pedal de cambio para activar el sistema de cambio rápido al aumentar de marcha.

- 1 Seleccione "UP LVL" usando el botón **SEL**  (arriba) o **SEL**  (abajo), y pulse el botón **MODE**.
 - Mantenga pulsado el botón **SEL**  (arriba) o **SEL**  (abajo) para avanzar por el menú rápidamente.

12:34	SETTING	0 km/h
SERVICE	HISS INDICATOR	UP
EXIT		DOWN
FUNCTION QUICKSHIFTER		UP LVL
LAP TIME	SUSPENSION A1	DOWN LVL
DISPLAY	SUSPENSION A2	

- 2 Seleccione uno de los tres niveles usando el botón **SEL**  (arriba) o **SEL**  (abajo).
 - Mantenga pulsado el botón **SEL**  (arriba) o **SEL**  (abajo) para avanzar por el menú rápidamente.
 - Rango de ajustes disponibles:
1 (funcionamiento ligero) a 3 (funcionamiento con carga)

12:34	SETTING	0 km/h
SERVICE	HISS INDICATOR	
EXIT		1
FUNCTION QUICKSHIFTER		2
LAP TIME	SUSPENSION A1	3
DISPLAY	SUSPENSION A2	

- 3 Pulse el botón **MODE**. El ajuste "UP LVL" queda configurado y, a continuación, la pantalla retrocede al menú anterior.

Instrumentos *(Continuación)*

DOWN LVL

Puede seleccionar el nivel de carga del pedal de cambio para activar el sistema de cambio rápido al bajar de marcha.

- 1 Seleccione "DOWN LVL" usando el botón **SEL**  (arriba) o **SEL**  (abajo), y pulse el botón **MODE**.
 - Mantenga pulsado el botón **SEL**  (arriba) o **SEL**  (abajo) para avanzar por el menú rápidamente.

12:34	SETTING	0 km/h
SERVICE	HISS INDICATOR	DOWN
EXIT	←	UP LVL
FUNCTION QUICKSHIFTER		DOWN LVL
LAP TIME	SUSPENSION A1	←
DISPLAY	SUSPENSION A2	UP

- 2 Seleccione uno de los tres niveles usando el botón **SEL**  (arriba) o **SEL**  (abajo).
 - Mantenga pulsado el botón **SEL**  (arriba) o **SEL**  (abajo) para avanzar por el menú rápidamente.
 - Rango de ajustes disponibles: 1 (funcionamiento ligero) a 3 (funcionamiento con carga)

12:34	SETTING	0 km/h
SERVICE	HISS INDICATOR	
EXIT	←	1
FUNCTION QUICKSHIFTER		2
LAP TIME	SUSPENSION A1	3
DISPLAY	SUSPENSION A2	←

- 3 Pulse el botón **MODE**. El ajuste "DOWN LVL" queda configurado y, a continuación, la pantalla retrocede al menú anterior.

SUSPENSION A1, A2 y A3

CBR1000S1

Puede cambiar los niveles de los componentes de soporte de OBTi.

Ajuste del sistema ÖHLINS Smart EC

➡ P.173

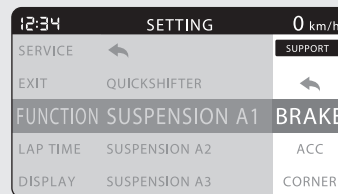
Para finalizar la configuración

En la pantalla de menú, seleccione  (atrás). La pantalla regresa al menú "SUSPENSION A1", "SUSPENSION A2" o "SUSPENSION A3" de la pantalla "FUNCTION".

BRAKE, ACC (SUSPENSION A1 solo), CORNER (SUSPENSION A1 solo) y GENERAL

Puede seleccionar "DEFAULT" o uno de los diez niveles de amortiguación de la suspensión para las características de amortiguación de la suspensión.

- 1 Seleccione el elemento que desee cambiar usando el botón   (arriba) o   (abajo) y pulse el botón .
 ► Mantenga pulsado el botón   (arriba) o   (abajo) para avanzar por el menú rápidamente.



Instrumentos *(Continuación)*

- 2 Seleccione "DEFAULT" o uno de los diez niveles de amortiguación de la suspensión usando el botón **[SEL] ▲** (arriba) o **[SEL] ▼** (abajo).

► Mantenga pulsado el botón **[SEL] ▲** (arriba) o **[SEL] ▼** (abajo) para avanzar por el menú rápidamente.

► Rango de ajustes disponibles:
-5 a +5

12:34	SETTING	0 km/h
SERVICE	←	+3
EXIT	QUICKSHIFTER	+2
FUNCTION	SUSPENSION A1	DEFAULT
LAP TIME	SUSPENSION A2	-1
DISPLAY	SUSPENSION A3	-2
		-3

- 3 Pulse el botón **[MODE]**. El elemento seleccionado queda ajustado y, a continuación, la pantalla retrocede al menú anterior.

SUSPENSION M1, M2 y M3

CBR1000S1

Podrá ajustar de forma electrónica la amortiguación en expansión y de compresión de los sistemas de suspensión delantera y trasera.

Ajuste del sistema ÖHLINS Smart EC

➡ **P.173**

Para finalizar la configuración

En la pantalla de menú, seleccione **←** (atrás). La pantalla regresa al menú "SUSPENSION M1", "SUSPENSION M2" o "SUSPENSION M3" de la pantalla "FUNCTION".

FR COMP, FR REB, RR COMP y RR REB

Puede seleccionar uno de los 21 diferentes niveles de amortiguación para la suspensión trasera y delantera.

- 1 Seleccione el elemento que desee cambiar usando el botón **SEL**  (arriba) o **SEL**  (abajo) y pulse el botón **MODE**.
 - Mantenga pulsado el botón **SEL**  (arriba) o **SEL**  (abajo) para avanzar por el menú rápidamente.

12:34	SETTING	0 km/h
SERVICE	SUSPENSION A2	RR REB
EXIT	SUSPENSION A3	
FUNCTION	SUSPENSION M1	FR COMP
LAP TIME	SUSPENSION M2	FR REB
DISPLAY	SUSPENSION M3	RR COMP

- 2 Ajuste uno de los 21 niveles de amortiguación usando el botón **SEL**  (arriba) o **SEL**  (abajo).

- Mantenga pulsado el botón **SEL**  (arriba) o **SEL**  (abajo) para avanzar por el menú rápidamente.
- Ajustes disponibles:
MIN (blando), MAX (rígido), y el rango 5% - 95% en incrementos del 5%

12:34	SETTING	0 km/h
SERVICE	SUSPENSION A2	ADJ. RANGE
EXIT	SUSPENSION A3	50
		55
FUNCTION	SUSPENSION M1	► 60 ◀
		%
LAP TIME	SUSPENSION M2	65
		70
DISPLAY	SUSPENSION M3	75

Instrumentos *(Continuación)*

Los ajustes predefinidos son los siguientes.

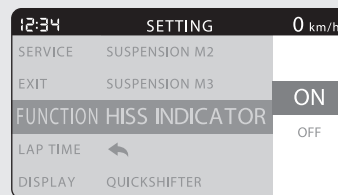
	Delantero		Trasero	
	Compresión FR COM	Extensión FR REB	Compresión RR COM	Extensión RR REB
M1	45 %	30 %	60 %	50 %
M2	20 %	25 %	50 %	45 %
M3	10 %	10 %	25 %	30 %

- 3 Pulse el botón **[MODE]**. El elemento seleccionado queda ajustado y, a continuación, la pantalla retrocede al menú anterior.

HISS INDICATOR

Se puede seleccionar el parpadeo o el apagado del indicador del HISS.

- 1 Seleccione "ON" (parpadeo) u "OFF" (apagado) con el botón **[SEL]** **▲** (arriba) o **[SEL]** **▼** (abajo).



- 2 Pulse el botón **[MODE]**. La configuración del indicador HISS se ajusta y la pantalla regresa al menú anterior.

LAP TIME

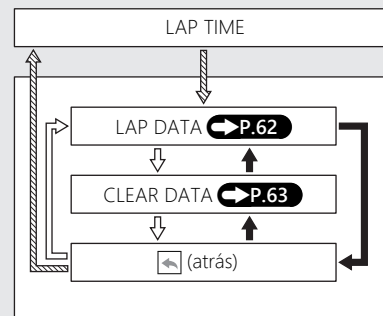
Para configurar el menú LAP TIME

- 1 Seleccione el menú "LAP TIME" en la pantalla de menú principal. ➡ **P.49**
- 2 Seleccione el menú pulsando el botón **SEL**  (arriba) o **SEL**  (abajo) y pulse el botón **MODE**.

Para finalizar la configuración

En la pantalla de menú, seleccione  (atrás). La pantalla vuelve al menú "LAP TIME" de la pantalla de menú principal.

"LAP TIME" se selecciona



 Pulse el botón **MODE**

 Pulse el botón **SEL**  (arriba)

 Pulse el botón **SEL**  (abajo)

Instrumentos (Continuación)

LAP DATA

Se visualiza el historial de información y tiempo de vuelta registrados.

Para ver otra información de la vuelta, pulse el botón **[SEL ▲]** (arriba) o **[SEL ▼]** (abajo).

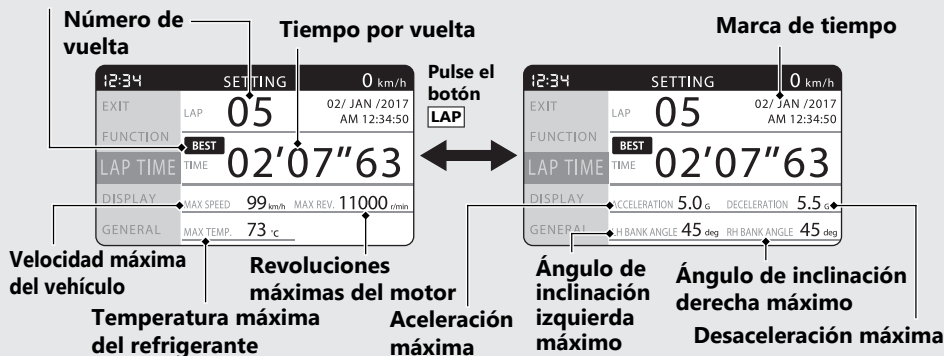
Para ver la aceleración y desaceleración máximas, y el ángulo máximo de inclinación derecha e izquierda, pulse el botón **[LAP]**.

Para cerrar el historial de tiempo de la vuelta, pulse el botón **[MODE]**. La pantalla regresa al menú anterior.

Para utilizar el temporizador de vuelta

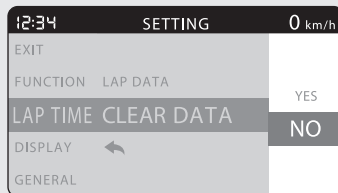
➡ P.91

Icono de mejor tiempo (Aparece cuando se muestra el tiempo de la vuelta más rápida).



CLEAR DATA

- 1 Seleccione "NO" (no borrar) o "YES" (borrar) con el botón **SEL**  (arriba) o **SEL**  (abajo).
- 2 Pulse el botón **MODE**. La pantalla regresa al menú anterior.



Para utilizar el temporizador de vuelta

➡ P.91

Instrumentos *(Continuación)*

DISPLAY

Para configurar el menú DISPLAY

- 1 Seleccione el menú "DISPLAY" en la pantalla de menú principal. ➡ P.49
- 2 Seleccione el menú pulsando el botón **SEL** **▲** (arriba) o **SEL** **▼** (abajo) y pulse el botón **MODE**.

Para finalizar la configuración

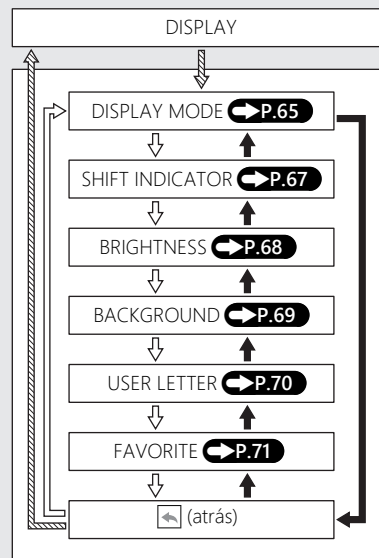
En la pantalla de menú, seleccione **◀** (atrás). La pantalla vuelve al menú "DISPLAY" de la pantalla de menú principal.

➡ Pulse el botón **MODE**

➡ Pulse el botón **SEL** **▲** (arriba)

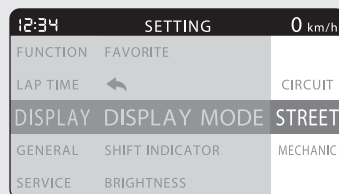
➡ Pulse el botón **SEL** **▼** (abajo)

"DISPLAY" se selecciona



DISPLAY MODE

- 1 Seleccione "STREET", "MECHANIC" o "CIRCUIT" con el botón **[SEL]** **▲** (arriba) o **[SEL]** **▼** (abajo).



- 2 Cuando se selecciona "STREET" o "CIRCUIT"

Pulse el botón **[MODE]**. La configuración de modo de pantalla se ajusta y se regresa al menú anterior.

Cuando se selecciona "MECHANIC"

Pulse el botón **[MODE]**. La pantalla cambia al modo mecánico.

- 3 Cuando se selecciona "MECHANIC"

Pulse el botón **[MODE]**. El modo mecánico finaliza y la pantalla retrocede al ajuste superior.

► El modo de pantalla vuelve al modo seleccionado anteriormente.

Instrumentos *(Continuación)*

Modo mecánico

Muestra la información actual de la moto.

Muestra la siguiente información:

- Cuentarrevoluciones
- Posición del cambio
- Posición del puño del acelerador
- Temperatura del agua
- Tensión de la batería

Posición del puño del acelerador

Cuentarrevoluciones

Posición del cambio

12:34	SETTING		0 km/h
FUNCTION			
LAP TIME	REV	1200 r/min	GEAR
			N
DISPLAY			
	GRIP ANGLE	0 deg.	COOLANT TEMP
GENERAL			
SERVICE	BATTERY	12.3 v	

Tensión de la
batería

Temperatura del agua

SHIFT INDICATOR

Puede cambiar la configuración de los indicadores de marcha engranada.

- 1 Seleccione "OFF" (desactivar) o un valor de revoluciones del motor con el que los indicadores de marcha engranada empiecen a parpadear con el botón **SEL**  (arriba) o **SEL**  (abajo).
 - ▶ Mantenga pulsado el botón **SEL**  (arriba) o **SEL**  (abajo) para avanzar por el menú rápidamente.
 - ▶ El valor aumenta en incrementos de 200 r/min (rpm).
 - ▶ Rango de ajustes disponibles: 4.000 - 16.600 r/min (rpm)
- 2 Pulse el botón **MODE**. La configuración del indicador de marcha engranada queda ajustada, y la pantalla regresa al menú anterior.

12:34		SETTING	0 km/h
FUNCTION			16400
LAP TIME	DISPLAY MODE		16600
			OFF
DISPLAY	SHIFT INDICATOR		4000 r/min
GENERAL	BRIGHTNESS		4200
			4400
SERVICE	BACKGROUND		4600

Información del indicador de marcha engranada:  **P.101**

Instrumentos *(Continuación)*

BRIGHTNESS

Puede ajustar el brillo de la retroiluminación en uno de los ocho niveles o seleccionar el ajuste automático.

Control de brillo automático ➡ P.207

- 1 Seleccione "AUTO" (ajuste automático) o el nivel de brillo con el botón **SEL**  (arriba) o **SEL**  (abajo).
 - Mantenga pulsado el botón **SEL**  (arriba) o **SEL**  (abajo) para avanzar por el menú rápidamente.
- 2 Pulse el botón **[MODE]**. El brillo de la retroiluminación queda ajustado, y la pantalla regresa al menú anterior.

12:34	SETTING	0 km/h
FUNCTION	DISPLAY MODE	6
LAP TIME	SHIFT INDICATOR	7
		8
DISPLAY	BRIGHTNESS	AUTO
GENERAL	BACKGROUND	1
		2
SERVICE	USER LETTER	3

BACKGROUND

Puede cambiar el ajuste del fondo a una de las cuatro categorías o seleccionar el ajuste automático.

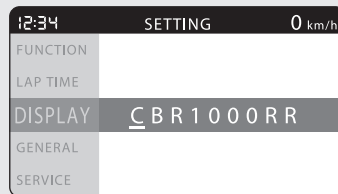
- 1 Seleccione "AUTO", "WHITE", "BLACK", "METALLIC" o "CARBON" con el botón **SEL**  (arriba) o **SEL**  (abajo).
 - Mantenga pulsado el botón **SEL**  (arriba) o **SEL**  (abajo) para avanzar por el menú rápidamente.
- 2 Pulse el botón **MODE**. El fondo queda ajustado, y la pantalla regresa al menú anterior.

12:34	SETTING	0 km/h
FUNCTION	SHIFT INDICATOR	METALLIC
LAP TIME	BRIGHTNESS	CARBON
DISPLAY	BACKGROUND	AUTO
GENERAL	USER LETTER	WHITE
SERVICE	FAVORITE	BLACK

Instrumentos (Continuación)**LETRA DE USUARIO**

Puede seleccionar los 10 caracteres que desee.

- 1 Seleccione el primer carácter usando el botón **SEL**  (arriba) o **SEL**  (abajo) hasta que aparezca el carácter que desee
 - Mantenga pulsado el botón **SEL**  (arriba) o **SEL**  (abajo) para avanzar por el menú rápidamente.
- 2 Pulse el botón **MODE**. El cursor se mueve a la siguiente posición.
- 3 Repita los pasos 1 y 2 para seleccionar caracteres para las otras posiciones hasta que la palabra que desee está completa.
- 4 Cuando el décimo carácter se selecciona, la pantalla regresa al menú anterior.



Se puede seleccionar una lista de caracteres

A	B	C	D	E	F	G	H	I
J	K	L	M	N	O	P	Q	R
S	T	U	V	W	X	Y	Z	0
1	2	3	4	5	6	7	8	9
!	"	#	\$	%	&	'	'	(
)	*	+	,	-	.	/	:	;
<	>	=	?	@	^	_		

FAVORITE

Puede cambiar las indicaciones de INFO 1, INFO 2 e INFO 3 con la siguiente información pulsando el botón **LAP** mientras está visualizado el modo ciudad.

INFO 1:

"TOTAL", "TRIP A" o "TRIP B"

INFO 2:

"REV", "INST.CONST.", "AVG.CONST.", "TRIP A
CONST.", "AVG.SPD." o "ELAPSED"

INFO 3:

"CBR LOGO", "REV IND NE", "GRIP ANGLE",
"VOLTAGE", "DATE", "USER LETTER" o una
pantalla en blanco

Para finalizar la configuración

En la pantalla de menú, seleccione  (atrás).

Se vuelve al menú "FAVORITE" de la pantalla de menú "DISPLAY".

Instrumentos (Continuación)**INFO 1**

Puede seleccionar "TOTAL", "TRIP A" o "TRIP B" para INFO 1.

- 1 Seleccione "INFO 1" usando el botón **SEL**  (arriba) o **SEL**  (abajo), y pulse el botón **MODE**.

- Mantenga pulsado el botón **SEL**  (arriba) o **SEL**  (abajo) para avanzar por el menú rápidamente.

12:34	SETTING	0 km/h
FUNCTION	BACKGROUND	
LAP TIME	USER LETTER	
DISPLAY	FAVORITE	INFO 1
GENERAL		INFO 2
SERVICE	DISPLAY MODE	INFO 3

- 2 Seleccione "TOTAL", "TRIP A" o "TRIP B" con el botón **SEL**  (arriba) o **SEL**  (abajo).
 - Mantenga pulsado el botón **SEL**  (arriba) o **SEL**  (abajo) para avanzar por el menú rápidamente.

12:34	SETTING	0 km/h
FUNCTION	BACKGROUND	
LAP TIME	USER LETTER	TRIP B
DISPLAY	FAVORITE	TOTAL
GENERAL		TRIP A
SERVICE	DISPLAY MODE	

- 3 Pulse el botón **MODE**. El ajuste "INFO 1" queda configurado y, a continuación, la pantalla retrocede al menú anterior.

INFO 2

Puede seleccionar "REV", "INST.CON.S.", "AVG.CON.S.", "TRIP A CONS.", "AVG.SPD." o "ELAPSED" para INFO 2.

- 1 Seleccione "INFO 2" usando el botón **[SEL] ▲** (arriba) o **[SEL] ▼** (abajo), y pulse el botón **[MODE]**.

► Mantenga pulsado el botón **[SEL] ▲** (arriba) o **[SEL] ▼** (abajo) para avanzar por el menú rápidamente.

12:34	SETTING	0 km/h
FUNCTION	BACKGROUND	
LAP TIME	USER LETTER	INFO 1
DISPLAY	FAVORITE	INFO 2
GENERAL	←	INFO 3
SERVICE	DISPLAY MODE	←

- 2 Seleccione "REV", "INST.CON.S.", "AVG.CON.S.", "TRIP A CONS.", "AVG.SPD." o "ELAPSED" con el botón **[SEL] ▲** (arriba) o **[SEL] ▼** (abajo).

► Mantenga pulsado el botón **[SEL] ▲** (arriba) o **[SEL] ▼** (abajo) para avanzar por el menú rápidamente.

12:34	SETTING	0 km/h
FUNCTION	BACKGROUND	AVG.SPD.
LAP TIME	USER LETTER	ELAPSED
DISPLAY	FAVORITE	REV
GENERAL	←	INST.CON.S.
SERVICE	DISPLAY MODE	AVG.CON.S.

- 3 Pulse el botón **[MODE]**. El ajuste "INFO 2" queda configurado y, a continuación, la pantalla retrocede al menú anterior.

Instrumentos *(Continuación)*

INFO 3

Puede seleccionar "CBR LOGO", "REV IND NE", "GRIP ANGLE", "VOLTAGE", "DATE", "USER LETTER" o la pantalla en blanco para INFO 3.

- 1 Seleccione "INFO 3" usando el botón **SEL** (arriba) o **SEL** (abajo), y pulse el botón **MODE**.

- Mantenga pulsado el botón **SEL** (arriba) o **SEL** (abajo) para avanzar por el menú rápidamente.

12:34	SETTING	0 km/h
FUNCTION	BACKGROUND	
LAP TIME	USER LETTER	INFO 2
DISPLAY	FAVORITE	INFO 3
GENERAL		
SERVICE	DISPLAY MODE	INFO 1

- 2 Seleccione "CBR LOGO", "REV IND NE", "GRIP ANGLE", "VOLTAGE", "DATE", "USER LETTER" o la pantalla en blanco con el botón **SEL** (arriba) o **SEL** (abajo).
 - Mantenga pulsado el botón **SEL** (arriba) o **SEL** (abajo) para avanzar por el menú rápidamente.

12:34	SETTING	0 km/h
FUNCTION	BACKGROUND	USER LETTER
LAP TIME	USER LETTER	
DISPLAY	FAVORITE	CBR LOGO
GENERAL		REV IND NE
SERVICE	DISPLAY MODE	GRIP ANGLE

- 3 Pulse el botón **MODE**. El ajuste "INFO 3" queda configurado y, a continuación, la pantalla retrocede al menú anterior.

GENERAL

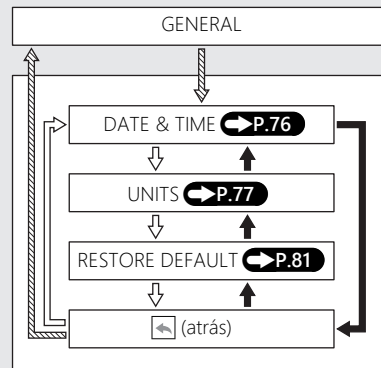
Para configurar el menú GENERAL

- 1 Seleccione "GENERAL" en la pantalla del menú principal. ➡ **P.49**
- 2 Seleccione un menú pulsando el botón **SEL**  (arriba) o **SEL**  (abajo) y pulse el botón **MODE**.

Para finalizar la configuración

Seleccione  (atrás) en la pantalla de menú. Se regresa a la "GENERAL" pantalla de menú principal.

"GENERAL" se selecciona



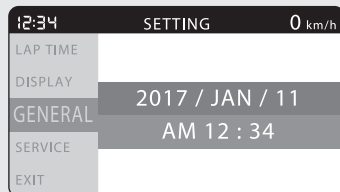
➡ Pulse el botón **MODE**

➡ Pulse el botón **SEL**  (arriba)

➡ Pulse el botón **SEL**  (abajo)

Instrumentos (Continuación)**DATE & TIME**

- 1 Pulse el botón **SEL** ▲ (arriba) o **SEL** ▼ (abajo) hasta que aparezcan las decenas del año.
- 2 Pulse el botón **MODE**. El cursor se desplaza a las unidades del año.



- 3 Pulse el botón **SEL** ▲ (arriba) o **SEL** ▼ (abajo) hasta que se muestren las unidades del año.

- 4 Pulse el botón **MODE**. El cursor se desplaza a la indicación del mes.
- 5 Pulse el botón **SEL** ▲ (arriba) o **SEL** ▼ (abajo) hasta que aparezca el mes deseado.
- 6 Pulse el botón **MODE**. El cursor se desplaza a la indicación de fecha.
- 7 Pulse el botón **SEL** ▲ (arriba) o **SEL** ▼ (abajo) hasta que aparezca la fecha deseada.
- 8 Pulse el botón **MODE**. El cursor se mueve a "AM" o "PM".
- 9 Seleccione "AM" o "PM" con el botón **SEL** ▲ (arriba) o **SEL** ▼ (abajo).
- 10 Pulse el botón **MODE**. El cursor se desplaza a la indicación de hora.
- 11 Pulse el botón **SEL** ▲ (arriba) o **SEL** ▼ (abajo) hasta que aparezca la hora deseada.

- 12 Pulse el botón **MODE**. El cursor se desplaza a la indicación de minuto.
- 13 Pulse el botón **SEL** **▲** (arriba) o **SEL** **▼** (abajo) hasta que aparezca el minuto deseado.
- 14 Pulse el botón **MODE**. La fecha y hora del reloj quedan configuradas, y la pantalla regresa al menú anterior.

Mantenga pulsado el botón **SEL** **▲** (arriba) o **SEL** **▼** (abajo) para avanzar por el menú rápidamente.

UNITS

Puede cambiar la unidad de kilometraje y velocidad, y la unidad del medidor de kilometraje por combustible.

Para configurar cada unidad

- 1 Seleccione "SPEED" o "FUEL CONS." con el botón **SEL** **▲** (arriba) o **SEL** **▼** (abajo).
- 2 Pulse el botón **MODE**. Se pasará a visualizar la pantalla de configuración de cada unidad.

Las unidades del velocímetro, cuentakilómetros, cuentakilómetros parcial A/B, kilometraje por combustible actual, consumo de combustible de cuentakilómetros parcial A, velocidad media, autonomía disponible y cantidad de combustible restante se cambian en el menú "SPEED".

Instrumentos *(Continuación)*

Las unidades del kilometraje por combustible actual, del kilometraje medio por combustible y de la cantidad de combustible restante se cambian desde el menú "FUEL CONS.".



Para finalizar la configuración

En la pantalla de menú, seleccione (atrás). Se vuelve al menú "UNITS" de la pantalla de menú "GENERAL".

Unidad de velocidad y kilometraje [SPEED]

Excepto modelos KO y II KO

- 1 Seleccione "km/h" o "mph" con el botón **SEL**  (arriba) o **SEL**  (abajo).
- 2 Pulse el botón **MODE**. La unidad de velocidad y kilometraje queda ajustada, y la pantalla regresa al menú anterior.



Al seleccionar "km/h"

- Las unidades del velocímetro y la velocidad media muestran "km/h".
- Las unidades del cuentakilómetros, el cuentakilómetros parcial A/B y la autonomía disponible se muestran en "km".

- Las unidades del kilometraje por combustible actual y del kilometraje medio por combustible se muestran en "L/100km" o "km/L".
- Las unidades del consumo de combustible del cuentakilómetros parcial A y de la cantidad de combustible restante muestran "L".

Al seleccionar "mph"

- Las unidades del velocímetro y la velocidad media muestran "mph".
- Las unidades del cuentakilómetros, el cuentakilómetros parcial A/B y la autonomía disponible se muestran en "mile".
- Las unidades del kilometraje por combustible actual y del kilometraje medio por combustible se muestran en "MPG" o "mile/L".
- Las unidades del consumo de combustible del cuentakilómetros parcial A y de la cantidad de combustible restante muestran "L" o "GAL".

Instrumentos *(Continuación)*

Unidad del medidor de kilometraje por combustible [FUEL CONS.]

- 1 Cuando se selecciona "km/h" en el menú "SPEED"

Seleccione "L/100 km" o "km/L" con el botón **SEL**  (arriba) o **SEL**  (abajo).

Excepto modelos KO y II KO

Cuando se selecciona "mph" en el menú "SPEED"

Seleccione "MPG" o "mile/L" con el botón

SEL  (arriba) o **SEL**  (abajo).

- 2 Pulse el botón **MODE**. La unidad del medidor de kilometraje por combustible queda ajustada, y la pantalla regresa al ajuste superior.



Al seleccionar "L/100 km"

- Las unidades del kilometraje por combustible actual y del kilometraje medio por combustible se muestran en "L/100 km".
- Las unidades del consumo de combustible del cuentakilómetros parcial A y de la cantidad de combustible restante muestran "L".

Al seleccionar "km/L"

- Las unidades del kilometraje por combustible actual y del kilometraje medio por combustible se muestran en "km/L".
- Las unidades del consumo de combustible del cuentakilómetros parcial A y de la cantidad de combustible restante muestran "L".

Al seleccionar "MPG"

- Las unidades del kilometraje por combustible actual y del kilometraje medio por combustible se muestran en "MPG".
- Las unidades del consumo de combustible del cuentakilómetros parcial A y de la cantidad de combustible restante muestran "GAL".

Al seleccionar "mile/L"

- Las unidades del kilometraje por combustible actual y del kilometraje medio por combustible se muestran en "mile/L".
- Las unidades del consumo de combustible del cuentakilómetros parcial A y de la cantidad de combustible restante muestran "L".

RESTORE DEFAULT

El valor de ajuste puede restablecerse a la configuración predeterminada.

- 1 Seleccione "NO" (no restablecer) o "YES" (restablecer) con el botón **SEL** ▲ (arriba) o **SEL** ▼ (abajo).

2 Cuando se selecciona "NO"

Pulse el botón **MODE**. El valor configurado se mantiene y, a continuación, la pantalla retrocede al menú anterior.

Cuando se selecciona "YES"

Pulse el botón **MODE**. La pantalla cambiará a la pantalla de confirmación.



Instrumentos (Continuación)

- 3 Seleccione "NO" (no restablecer) o "YES" (restablecer) con el botón **SEL**  (arriba) o **SEL**  (abajo) en la pantalla de confirmación.

- 4 Cuando se selecciona "NO"

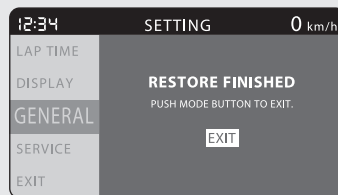
Pulse el botón **MODE**. El valor configurado se mantiene y, a continuación, la pantalla retrocede al menú "RESTORE DEFAULT" de la pantalla de menú "GENERAL".

Cuando se selecciona "YES"

Pulse el botón **MODE**. El valor de ajuste se restablece en la configuración predeterminada.



- 5 Seleccione "EXIT" pulsando el botón **MODE**.



- 6 Se vuelve al menú "RESTORE DEFAULT" de la pantalla de menú "GENERAL".

Valores de ajuste predeterminados:

- LAP DATA: Borrado
- DISPLAY MODE: STREET
- SHIFT INDICATOR: OFF
- BRIGHTNESS: AUTO
- BACK GROUND: AUTO
- USER LETTER: CBR1000RR
- FAVORITE: TOTAL, REV, CBR LOGO
- SPEED UNIT: km/h
- FUEL CONS UNIT:
 Excepto modelos KO y II KO L/100 km
 Modelos KO, II KO km/L
- **CBR1000S1**
 QUICK SHIFTER: OFF (el sistema de cambio rápido está desactivado).
- **CBR1000S1**
 SUSPENSION A1, A2, A3: Ajuste predeterminado ➡ **P.57**

- **CBR1000S1**
 SUSPENSION M1, M2, M3: Ajuste predeterminado ➡ **P.60**
- Modo de conducción: Los valores de configuración USER 1 y USER 2 vuelven a sus valores iniciales. ➡ **P.106**
- HISS INDICATOR: ON

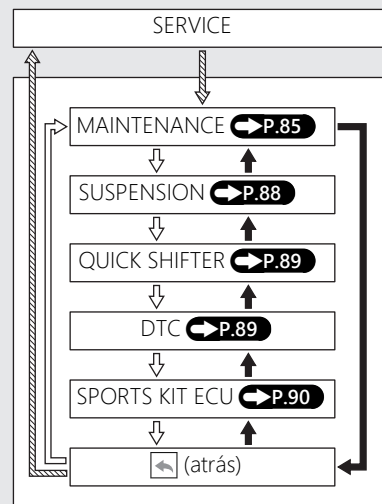
Instrumentos (Continuación)**SERVICE****Para configurar el menú SERVICE**

- 1 Seleccione el menú "SERVICE" en la pantalla de menú principal. ➡ **P.49**
- 2 Seleccione el menú pulsando el botón **SEL** ▲ (arriba) o **SEL** ▼ (abajo) y pulse el botón **MODE**.

➡ Pulse el botón **MODE**

➡ Pulse el botón **SEL** ▲ (arriba)

➡ Pulse el botón **SEL** ▼ (abajo)

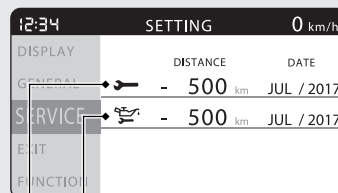
"SERVICE" se selecciona

Para finalizar la configuración

Seleccione  (atrás) en la pantalla del menú y regresará al menú "SERVICE" de la pantalla del menú principal.

MAINTENANCE

Puede comprobar el intervalo de la siguiente inspección y cambiar la configuración de esta inspección.



Siguiente cambio de aceite del motor

Próxima inspección periódica

Para volver al menú anterior, pulse el botón

MODE

Instrumentos (Continuación)

Rango de visualización:

DISTANCE:

Próxima inspección periódica:

-12000 a +99900 km

Siguiente cambio de aceite de motor:

-6000 a +99980 km

► Pase la marca 0 km (mile): "-" cambiada a la marca "+"

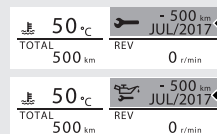
DATE:

Mes: JAN a DEC

Año: 2010 a 2099

Cuando sucede una de estas situaciones, la información emergente aparece en la pantalla normal. ➡ **P.95**

- "-500 km" o "-300 mile" desde la próxima inspección periódica
- "-100 km" o "-60 mile" desde el siguiente cambio de aceite de motor
- Un mes antes del mes ajustado



**Información
emergente de
mantenimiento**

Configuración de la siguiente inspección

- 1 Seleccione "🔑" (inspección periódica) o "🛢️" (cambio de aceite del motor) con el botón **[SEL] ▲** (arriba) o **[SEL] ▼** (abajo).

12:34	SETTING	0 km/h
DISPLAY	DISTANCE	DATE
GENERAL	🔑 - 500 km	JUL / 2017
SERVICE	🛢️ - 500 km	JUL / 2017
EXIT		
FUNCTION		

- 2 Mantenga pulsado el botón **[MODE]** hasta que el valor "DISTANCE" empiece a parpadear.

12:34	SETTING	0 km/h
DISPLAY	DISTANCE	DATE
GENERAL	🔑 - 500 km	--- / ---
SERVICE	🛢️ - 500 km	JUL / 2017
EXIT		
FUNCTION		

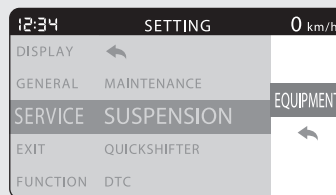
- 3 Pulse el botón **[SEL] ▲** (arriba) o **[SEL] ▼** (abajo) hasta que aparezca el valor de distancia deseado.
- Intervalo disponible de inspección periódica:
100 a 12 000 km
 - Intervalo disponible de cambio de aceite de motor:
100 a 12 000 km

Instrumentos (Continuación)

- 4 Pulse el botón **MODE**. El cursor se desliza a la indicación del mes.
- 5 Pulse el botón **SEL**  (arriba) o **SEL**  (abajo) hasta que aparezca el mes deseado.
- 6 Pulse el botón **MODE**. El cursor se desliza a las decenas del año.
- 7 Pulse el botón **SEL**  (arriba) o **SEL**  (abajo) hasta que aparezcan las decenas del año.
- 8 Pulse el botón **MODE**. El cursor se desliza a las unidades del año.
- 9 Pulse el botón **SEL**  (arriba) o **SEL**  (abajo) hasta que se muestren las unidades del año.
- 10 Pulse el botón **MODE**. El kilometraje y la fecha quedan ajustados, y la pantalla vuelve al menú anterior.

SUSPENSION**CBR1000S1**

Se visualiza "EQUIPMENT" pero no se puede seleccionar.



En la pantalla de menú, seleccione  (atrás). Se vuelve al menú "SUSPENSION" de la pantalla de menú "SERVICE".

QUICK SHIFTER

CBR1000S1

"INITIALIZE" y "EQUIPMENT" se muestran pero no se pueden seleccionar.

12:34	SETTING	0 km/h
DISPLAY	MAINTENANCE	
GENERAL	SUSPENSION	←
SERVICE	QUICKSHIFTER	EQUIPMENT
EXIT	DTC	INITIALIZE
FUNCTION	SPORTS KIT ECU	

Seleccione  (atrás) en la pantalla del menú y regresará al menú "QUICKSHIFTER" de la pantalla del menú "SERVICE".

DTC

Puede comprobar si hay algún problema en el sistema PGM-FI.

CBR1000S1

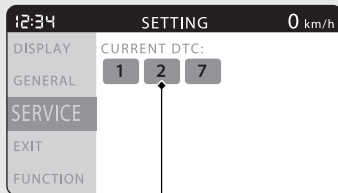
Puede comprobar si hay algún problema en el sistema ÖHLINS Smart EC.

Si la moto tiene un problema, se muestra el índice de DTC. En este caso, la información emergente se muestra en la pantalla normal.

 P.95

Instrumentos *(Continuación)*

Reduzca la velocidad y haga que inspeccionen la motocicleta en su concesionario lo antes posible.



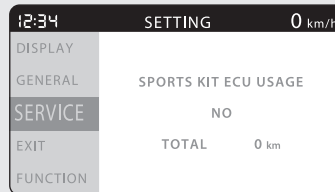
Índice de DTC

Para volver al menú anterior, pulse el botón

MODE.

SPORTS KIT ECU

Se visualiza "SPORTS KIT ECU USAGE" pero no se puede seleccionar.



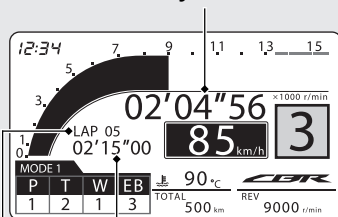
Para volver al menú anterior, pulse el botón

MODE.

Temporizador de vuelta

Puede registrar el tiempo de la vuelta en el modo circuito. ➡P.30

Cronómetro/diferencia con la mejor vuelta

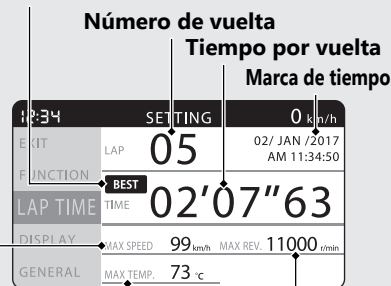


Tiempo de vuelta anterior

Número de vuelta anterior

Puede comprobar y borrar los datos de tiempo de la vuelta registrada en el modo de configuración. ➡P.61 ➡P.62

**Icono de mejor tiempo
(Se muestra cuando con el tiempo de la vuelta más rápida).**



Velocidad máxima del vehículo

Revoluciones máximas del motor

Temperatura máxima del refrigerante

Instrumentos *(Continuación)*

Los datos de tiempo de vuelta incluyen tiempo de vuelta, velocidad máxima del vehículo, revoluciones máximas del motor, temperatura máxima del refrigerante, aceleración máxima, desaceleración máxima y ángulo máximo de inclinación derecha e izquierda.

Rango de visualización:

Número de vuelta anterior: 0 a 50

► Es superior a 50, repite "50"

Tiempo de vuelta anterior: 00'00"00 a 99'59"99

► Es superior a 99'59"99, vuelve al "00'00"00"

Cronómetro: 00'00"00 a 99'59"99

► Es superior a 99'59"99, vuelve al "00'00"00"

Diferencia con la mejor vuelta:

-99'59"99 a 00'00"00 a +99'59"99

Velocidad máxima del vehículo:

0 a 299 km/h

Revoluciones máximas del motor:

0 a 20000 r/min (rpm)

Temperatura máxima del refrigerante:

-40 a 150 °C

Aceleración máxima: 0 a 8,0 G

Desaceleración máxima: 0 a 4,1 G

Ángulo de inclinación izquierda máximo:

0 a 90 grados

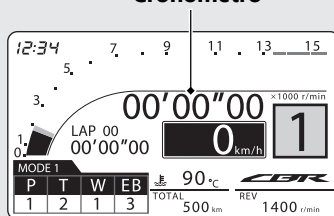
Ángulo de inclinación derecha máximo:

0 a 90 grados

Para medir el tiempo de vuelta

- 1 Mantenga pulsado el botón **[LAP]** o seleccione el menú "CIRCUIT" en la pantalla del menú "DISPLAY MODE". ➡ **P.30** ➡ **P.64**
➡ **P.65**
- 2 Para iniciar la medición, pulse el botón **[LAP]**.
▶ El cronómetro empieza a contar.

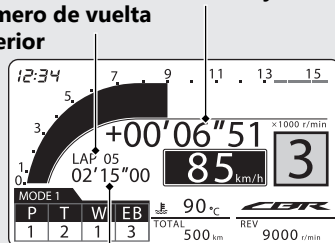
Cronómetro



- 3 Para registrar el tiempo de vuelta, pulse el botón **[LAP]** en cada vuelta.
▶ El cronómetro cambia para mostrar la diferencia con la mejor vuelta. Después de 10 segundos, la pantalla regresará al cronómetro.
▶ El tiempo y el número de la vuelta anterior cambian con la información de la vuelta anterior.
▶ Si vuelve a pulsar el botón **[LAP]** antes de que transcurran dos segundos, el tiempo de la vuelta no se registra.
▶ Cuando se supera la vuelta 50, el número de vuelta anterior repite "LAP 50".

Instrumentos (Continuación)

Diferencia con la mejor vuelta
Número de vuelta anterior



Tiempo de vuelta anterior

- 4 Para finalizar la medición, mantenga pulsado el botón **LAP**.

Para reiniciar la medición

Vuelva a pulsar el botón **LAP**. El cronómetro reinicia la cuenta.

- La cuenta comienza a partir de la siguiente vuelta.

Para comprobar o borrar el tiempo de vuelta

Selecione el menú "LAP TIME" en el modo de configuración. ➡ **P.61** ➡ **P.63**

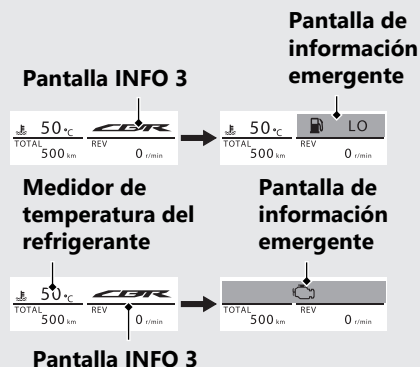
Información emergente

En el siguiente caso, la pantalla INFO 3 o la pantalla INFO 3 y el indicador de temperatura del refrigerante cambian a una pantalla de información emergente.

- Información de mantenimiento:
Cuando se aproxima un intervalo de inspección de la moto.
- Información útil:
Cuando la moto tiene información útil.
- Información de fallo:
Cuando la moto tiene un problema en el sistema PGM-FI.
CBR1000S1
Cuando la moto tiene un problema con el sistema ÖHLINS Smart EC.

Cuando la moto tiene varios elementos de información, cada información emergente se va mostrando en la pantalla por separado.

Si la moto tiene un problema con el sistema PGM-FI y ÖHLINS Smart EC, la información de fallo se visualiza con prioridad respecto al resto de información.



Instrumentos (Continuación)**Información de mantenimiento**

Indicación	Explicación	Solución
 - 500 km JUL/2017	Cuando se aproxima un intervalo de inspección periódica de la moto.	Haga que inspeccionen la moto en su concesionario.
 - 500 km JUL/2017	Cuando se aproxima el intervalo de cambio de aceite de la moto.	Cambie el aceite del motor. ➡ P.149

Información útil

Indicación	Explicación	Solución
 SIDE STAND	Cuando el caballete lateral está bajado.	Suba el caballete lateral.
 LO	Cuando se alcanza el nivel de combustible restante 4,0 L.	Llene el depósito de combustible. ➡ P.115
	CBR1000S1 Cuando la inicialización de la suspensión está esperando.	Pare la moto. Espere unos segundos hasta que la indicación se apague. Si la indicación no se apaga, póngase en contacto con su concesionario.

Información de fallo

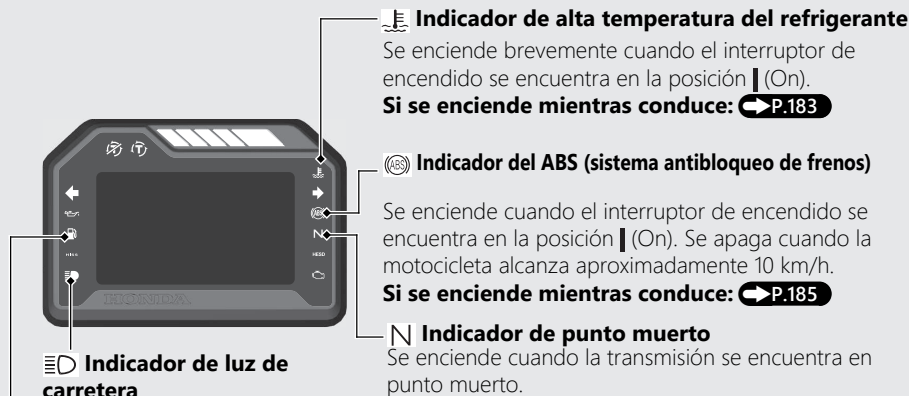
Indicación	Explicación	Solución
	Cuando la moto tiene un problema en el sistema PGM-FI	Reduzca la velocidad y haga que inspeccionen la motocicleta en su concesionario lo antes posible.
	CBR1000S1 Cuando la moto tiene un problema con el sistema ÖHLINS Smart EC.	Reduzca la velocidad y haga que inspeccionen la motocicleta en su concesionario lo antes posible.

Indicadores

Si uno de estos indicadores no se enciende cuando debiera, acuda a su concesionario.

Guía de funcionamiento





Indicador de nivel bajo de combustible

- Se enciende brevemente cuando el interruptor de encendido se encuentra en la posición **I** (On).
- Se enciende cuando solo queda el combustible de reserva en el depósito de combustible. Combustible restante cuando se enciende el indicador de nivel bajo de combustible: 4,0 L

Si se enciende: ➔ **P.44**

Indicadores (Continuación)



Indicador del HISS ➡ P.182

- Se enciende brevemente cuando el interruptor de encendido se encuentra en la posición **I** (On). Se apaga si la llave de contacto dispone de la codificación correcta.
- Parpadea cada 2 segundos durante 24 horas al colocar el interruptor de encendido en la posición **O** (Off).

Indicador de HESD (amortiguador electrónico de dirección Honda)

Se enciende brevemente cuando el interruptor de encendido se encuentra en la posición **I** (On).

Si se enciende mientras el motor está en marcha: ➡ P.185

Testigo de avería (MIL) de la PGM-FI (inyección programada de combustible)

Se enciende brevemente cuando se coloca el interruptor de encendido en la posición **I** (On) con el interruptor de parada del motor en la posición **O** (Run). Se enciende cuando se coloca el interruptor de encendido en la posición **I** (On) con el interruptor de parada del motor en la posición **X** (Stop).

Si se enciende mientras el motor está en marcha: ➡ P.184

Indicadores de marcha engranada

Los indicadores de marcha engranada se encienden o parpadean con las revoluciones del motor. El indicador de primera se enciende cuando las revoluciones del motor alcanzan un número 800 r/min (rpm) por debajo de un número de revoluciones predefinido.

Los indicadores de segunda, tercera y cuarta se encienden cada vez que las revoluciones del motor aumentan 200 r/min (rpm).

Todos los indicadores parpadean cuando las revoluciones del motor alcanzan el valor ajustado.

Configuración de los indicadores de marcha engranada

Puede cambiar las revoluciones del motor a las que empezarán a parpadear los indicadores de marcha engranada.

Configuración inicial: OFF

Rango de ajustes disponibles:

4.000 - 16.600 rpm

Ejemplo de valor de ajuste: 11.600 rpm

	0 a 10.800 r/min (rpm) Todos los indicadores se apagan
	10.800 rpm El indicador de la primera marcha se enciende
	11.000 rpm El indicador de la segunda marcha se enciende
	11.200 rpm El indicador de la tercera marcha se enciende
	11.400 rpm El indicador de la cuarta marcha se enciende
	11.600 r/min (rpm) Todos los indicadores parpadean

Interruptores

Botón LAP

Pone en marcha el temporizador de vuelta



Botón del claxon



Interruptor de los intermitentes

- ▶ Al presionar el interruptor se apaga el intermitente.



Interruptor de las luces de emergencia

Disponible cuando el interruptor de encendido está conectado. Puede apagarse independientemente de la posición del interruptor de encendido.

- ▶ Los intermitentes continúan parpadeando con el interruptor de encendido en posición  (Off) o  (Lock) después de activar el interruptor de las luces de emergencia.

Interruptor de control de luz de adelantamiento/interruptor de intensidad del faro

-   : Luz de carretera
-   : Luz de cruce
-  **PASS** : Hace parpadear la luz de carretera del faro.

Interruptor de encendido

Conecta y desconecta el sistema eléctrico, bloquea la dirección.

- La llave puede retirarse mientras se encuentra en la posición  (Off) o  (Lock).

Interruptor de parada del motor/ **botón de arranque**

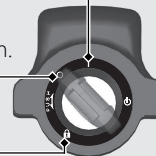
Debe mantenerse normalmente en la posición  (Run).

- En caso de emergencia, póngalo en la posición  (Stop) para detener el motor.

 (On)
Activa el sistema eléctrico para el arranque/conducción.

 (Off)
Apaga el motor.

 (Lock)
Bloquea la dirección.

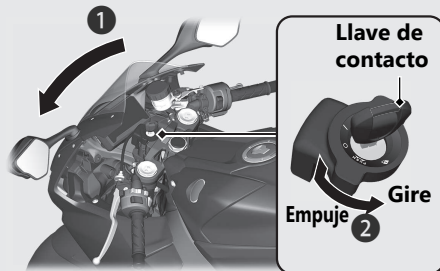


Interruptores *(Continuación)*

Bloqueo de la dirección

Bloquee la dirección al estacionar para evitar posibles robos del vehículo.

También se recomienda el uso de un candado en forma de U para la rueda o de un dispositivo similar.



Bloqueo

- 1 Gire el manillar completamente hacia la izquierda.
- 2 Presione la llave de encendido y gire el interruptor de encendido a la posición  (Lock).
 - Si resulta algo difícil aplicar el bloqueo, mueva un poco el manillar.
- 3 Extraiga la llave.

Desbloqueo

Introduzca la llave de contacto, presiónela y gire el interruptor de encendido a la posición  (Off).

Modo de conducción

Puede modificar el modo de conducción.

El modo de conducción consta de los siguientes parámetros.

P: Nivel de potencia del motor

T: Nivel del control del par

W: Nivel de control del levantamiento de la rueda delantera al acelerar

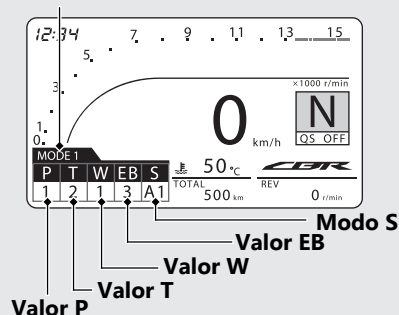
EB: Nivel de freno motor

CBR1000S1

S: Modo de suspensión

Si se visualiza "-", lleve la motocicleta al concesionario para que la revisen.

Modo de conducción actual



Modo de conducción *(Continuación)*

El modo de conducción tiene cinco modalidades.

Modo de conducción disponible: MODE 1, MODE 2, MODE 3, USER 1 y USER 2.

MODE 1, MODE 2 y MODE 3

- ▶ MODE 1 está indicado para conducción en pista.
- ▶ MODE 2 está indicado para carreteras con curvas.
- ▶ MODE 3 está indicado para conducción urbana.

CBR1000RA

Los valores no pueden cambiarse.

CBR1000S1

Los valores y modos no pueden cambiarse.

La configuración del modo S puede cambiarse.

USER 1 y USER 2

CBR1000RA

Los valores pueden cambiarse.

CBR1000S1

Los valores y modos pueden cambiarse.

La configuración del modo S puede cambiarse.

Configuración inicial

Modos de conducción	Valor P	Valor T	Valor W	Valor EB	Modo S CBR1000S1
MODE 1	1	2	1	3	A1*2
MODE 2	2	5	2	3	A2*2
MODE 3	5	8	3	1	A3*2
USER 1	1*1	5*1	2*1	1*1	M1*3
USER 2	2*1	5*1	2*1	2*1	M2*3

Notas:

*1: El valor puede cambiarse.

*2 : La configuración del modo S puede cambiarse.

*3 : El modo S y la configuración del modo S pueden cambiarse.

Valor P (nivel de potencia del motor)

El valor P tiene cinco niveles de ajuste.

Rango de ajustes disponibles: 1 a 5

- ▶ El nivel 1 es el más potente.
- ▶ El nivel 5 es el menos potente.

Valor T (nivel del control del par)

El valor T tiene diez niveles de ajuste.

Rango de ajustes disponibles: 0 a 9

- ▶ El nivel 1 es el nivel del control del par mínimo.
- ▶ El nivel 9 es el nivel del control del par máximo.
- ▶ El nivel 0 desactiva el control de par.
- ▶ Si el valor T se ajusta a 0, el valor W cambia automáticamente 0.

Valor W (control del levantamiento de la rueda delantera al acelerar)

W tiene cuatro niveles de ajuste.

Rango de ajustes disponibles: 1 a 3

- ▶ El nivel 1 es el nivel mínimo del control del levantamiento de la rueda delantera al acelerar.
- ▶ El nivel 3 es el nivel máximo del control del levantamiento de la rueda delantera al acelerar.
- ▶ El nivel 0 desactiva el control del levantamiento de la rueda delantera al acelerar.

Valor EB (nivel de freno motor)

El valor EB tiene tres niveles de ajuste.

Rango de ajustes disponibles: 1 a 3

- ▶ El nivel 1 aplica el efecto de freno motor más potente.
- ▶ El nivel 3 aplica el efecto de freno motor más débil.

Modo S (modo de suspensión)

CBR1000S1

El modo S tiene seis modalidades.

Modos disponibles: A1, A2, A3, M1, M2 y M3

Ajuste del sistema ÖHLINS Smart EC

➡ **P.173**

Modo de conducción *(Continuación)*

Selección del modo de conducción

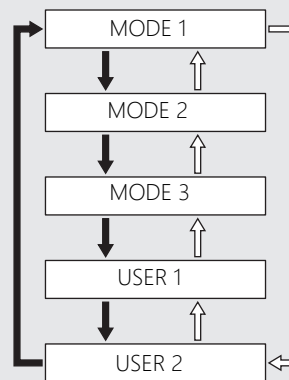
- 1 Pare la motocicleta.
- 2 Seleccione la pantalla del modo de conducción. ➡ P.33
- 3 Pulse el botón **SEL** ▲ (arriba) o **SEL** ▼ (abajo) con el acelerador totalmente cerrado.

Botón **SEL** ▲ (arriba)



Botón **SEL** ▼ (abajo)

Botón **MODE**



➡ Pulse el botón **SEL** ▲ (arriba)

⇨ Pulse el botón **SEL** ▼ (abajo)

Ajuste del modo de conducción

CBR1000RA

Puede cambiar los valores P, T, W y EB del modo de conducción USER 1 y USER 2.

CBR1000S1

Puede cambiar el valor P, T, W, EB y el modo S de USER 1 y USER 2 del modo de conducción.

- 1 Pare la motocicleta.
- 2 Seleccione USER 1 o USER 2 en el modo de conducción que desee configurar. ➡ **P.108**
- 3 Mantenga pulsado el botón **MODE** hasta que se seleccione el valor P.
- 4 Pulse el botón **SEL** ▲ (arriba) o **SEL** ▼ (abajo) hasta que aparezca el valor deseado.

- 5 Pulse el botón **MODE** hasta que el valor T se seleccione.
- 6 Pulse el botón **SEL** ▲ (arriba) o **SEL** ▼ (abajo) hasta que aparezca el valor deseado.
 - ▶ El valor T puede cambiarse al nivel 0 pulsando el botón **SEL** ▼ (abajo) mientras el nivel 1 esté activado.
- 7 Pulse el botón **MODE** hasta que el valor W se seleccione.
- 8 Pulse el botón **SEL** ▲ (arriba) o **SEL** ▼ (abajo) hasta que aparezca el valor deseado.
- 9 Pulse el botón **MODE** hasta que el valor EB se seleccione.
- 10 Pulse el botón **SEL** ▲ (arriba) o **SEL** ▼ (abajo) hasta que aparezca el valor deseado.

Modo de conducción *(Continuación)***11** CBR1000S1

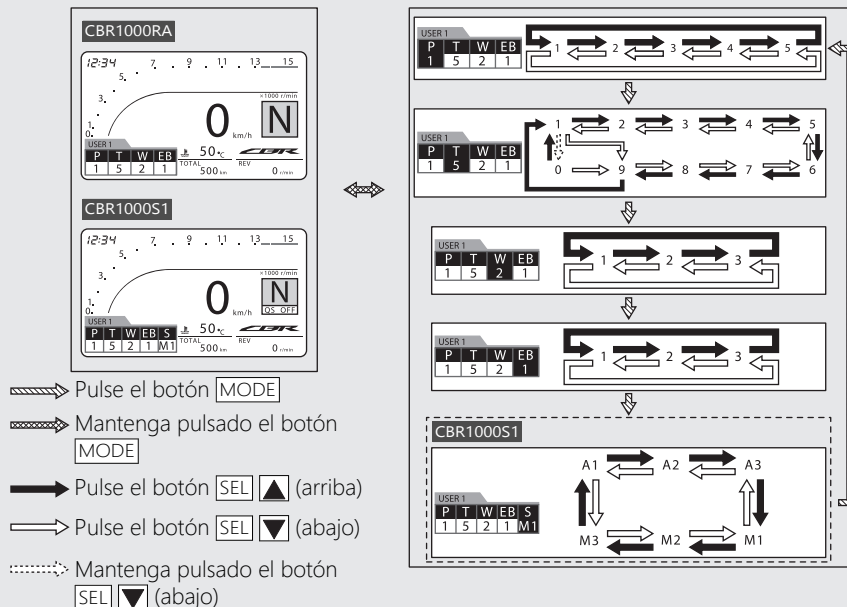
Pulse el botón **MODE** hasta que el modo S se seleccione.

12 CBR1000S1

Pulse el botón **SEL**  (arriba) o **SEL**  (abajo) hasta que aparezca el modo deseado.

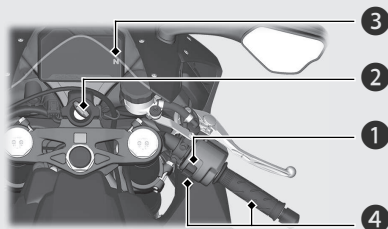
13 Mantenga pulsado el botón **MODE** hasta que se muestre la pantalla habitual.

Puede detener el ajuste de los modos de conducción en cualquier momento manteniendo pulsado el botón **MODE**.



Arranque del motor

Arranque el motor con uno de los siguientes procedimientos, independientemente de si el motor está frío o caliente.



AVISO

- Si el motor no arranca antes de que transcurran 5 segundos, coloque el interruptor de encendido en la posición **○** (Off) y espere 10 segundos antes de intentar volver a arrancar el motor, con el fin de que se recupere la tensión de la batería.
- Un período prolongado a ralentí rápido y una subida repentina de revoluciones pueden dañar el motor y el sistema de escape.
- Accionar bruscamente el acelerador o mantener el ralentí rápido durante más de 5 minutos puede causar decoloraciones en el tubo de escape.
- El motor no arrancará si el acelerador está completamente abierto.

- 1 Asegúrese de que el interruptor de parada del motor se encuentra en la posición **○** (Run).
- 2 Gire el interruptor de encendido a la posición **I** (On).
- 3 Cambie la transmisión a punto muerto (se enciende el indicador **N**). También puede accionar la maneta de embrague para arrancar la motocicleta con una marcha engranada, siempre que el caballete lateral esté levantado.
- 4 Pulse el botón de arranque con el acelerador completamente cerrado.

Si el motor no arranca:

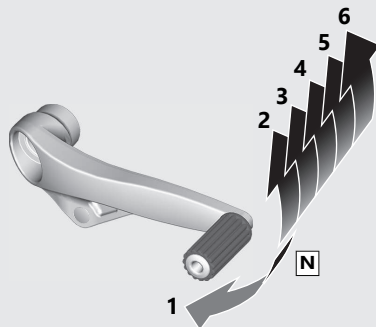
- 1 Abra el acelerador totalmente y pulse el botón de arranque durante 5 segundos.
- 2 Repita el procedimiento de arranque normal.
- 3 Si el motor arranca pero el ralentí resulta inestable, abra ligeramente el acelerador.
- 4 Si el motor no arranca, espere 10 segundos antes de intentar de nuevo los pasos 1 y 2.

Si el motor no arranca ➡ P.182

Cambio de marchas

La caja de cambios de su motocicleta dispone de 6 marchas de avance en un patrón de cambio una abajo, cinco arriba.

Si engrana una marcha en la motocicleta con el caballete lateral bajado, el motor se apagará.



Cambio de marchas *(Continuación)*

Sistema de cambio rápido

CBR1000S1

Este permite aumentar y reducir de marcha muy rápidamente sin accionar el embrague ni el acelerador.

- ▶ Este sistema no funciona al aumentar de marcha con el acelerador cerrado.
- ▶ Este sistema funciona cuando el régimen del motor es superior a 1.500 r/min (rpm) al aumentar de marcha o superior al ralenti al bajar de marcha.
- ▶ Este sistema no funciona cuando la maneta de embrague se está accionando.

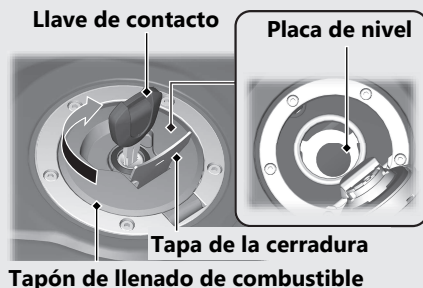
- Si "-" se muestra en el indicador de posición de marcha engranada, el sistema de cambio rápido no funciona.
- Si el sistema de cambio rápido no funciona con normalidad, puede usarse el embrague para completar el cambio.

- El sistema de cambio rápido puede seleccionarse de forma individual en ON (activar) y OFF (desactivar), y también puede ajustarse el nivel de carga del pedal de cambio durante el funcionamiento.
- Si el testigo de avería de PGM-FI se enciende o el indicador de posición de marcha engranada parpadea "-" con la posición de marcha actual, el sistema de cambio rápido podría no funcionar. Si alguna de las situaciones anteriores se produce, póngase en contacto con su concesionario a la mayor brevedad posible.

Para cambiar la configuración del sistema de cambio rápido ➡ P.51

➡ P.52

Repostaje



No rellene combustible por encima de la placa de nivel.

Tipo de combustible: solo gasolina sin plomo

Índice de octanaje: su motocicleta ha sido diseñada para usar combustible con un índice de octanaje (RON) de 95 o superior.

Capacidad del depósito: 16,2 L

Repostaje y sugerencias sobre el combustible ➡ P.19

Apertura del tapón de llenado de combustible

Abra la tapa de la cerradura, introduzca la llave de contacto y gírela en el sentido de las agujas del reloj para abrir el tapón de llenado de combustible.

Cierre del tapón de llenado de combustible

- 1 Tras el repostaje, presione el tapón de llenado del combustible para cerrarlo, hasta que quede bloqueado.
- 2 Retire la llave de contacto y cierre la tapa de la cerradura.
 - La llave de contacto no puede retirarse si el tapón de llenado de combustible no queda bloqueado.

⚠ ADVERTENCIA

La gasolina es muy inflamable y explosiva. Al manipular combustible, puede sufrir quemaduras o lesiones graves.

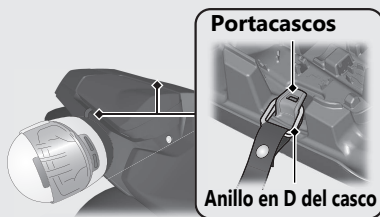
- Pare el motor y mantenga apartados el calor, las chispas y el fuego.
- Manipule el combustible solo en exteriores.
- Limpie inmediatamente el líquido derramado.

Equipo de almacenaje

Portacascos

CBR1000RA

Los portacascos se encuentran en la parte inferior del asiento trasero.



- Utilice el portacascos solamente mientras esté estacionado.

Extracción del asiento trasero ➡ P.144

⚠ ADVERTENCIA

Si conduce con un casco sujeto en el portacascos, el casco podría interferir con su capacidad de utilizar la motocicleta de forma segura y ocasionar un accidente en el que podría sufrir lesiones de gravedad o incluso perder la vida.

Utilice el portacascos solamente mientras el vehículo esté estacionado. No conduzca con un casco en el portacascos.

Juego de herramientas/Bolsa para documentos

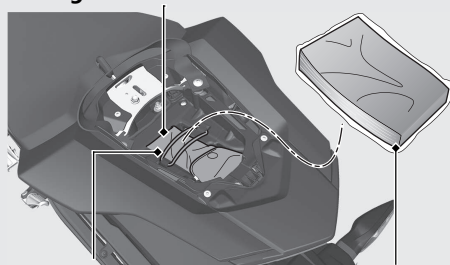
CBR1000RA

Debajo del asiento trasero se encuentra un juego de herramientas y una bolsa para documentos.

CBR1000S1

Debajo del carenado de asiento único hay un juego de herramientas y una bolsa para documentos.

Juego de herramientas



Cinta de goma

Bolsa para documentos

CBR1000RA

Desmontaje del asiento trasero

➡ P.144

CBR1000S1

Desmontaje del carenado de asiento único ➡ P.145

Mantenimiento

Lea cuidadosamente "Importancia del mantenimiento" y "Fundamentos del mantenimiento" antes de intentar llevar a cabo alguna de las tareas de mantenimiento. Consulte "Especificaciones" para conocer los datos de servicio.

Importancia del mantenimiento	P. 119
Calendario de mantenimiento	P. 120
Fundamentos del mantenimiento	P. 125
Herramientas	P. 140
Desmontaje e instalación de los componentes del carenado	P. 141
Batería.....	P. 141
Asiento delantero.....	P. 143
Asiento trasero.....	P. 144
Carenado de asiento único	P. 145
Carenado inferior	P. 146
Aceite del motor	P. 147
Refrigerante	P. 151
Frenos	P. 153

Caballote lateral	P. 156
Cadena de transmisión	P. 157
Embrague	P. 161
Acelerador	P. 164
Otros ajustes	P. 165
Ajuste del reglaje de la alineación de los faros.....	P. 165
Ajuste de la maneta del freno.....	P. 166
Ajuste de la suspensión delantera	P. 167
Ajuste de la suspensión trasera	P. 170
Ajuste del sistema ÖHLINS Smart EC.....	P. 173

Importancia del mantenimiento

Importancia del mantenimiento

Llevar un buen mantenimiento de la motocicleta es absolutamente esencial para su seguridad y para proteger su inversión, obtener las máximas prestaciones, evitar averías y reducir la contaminación. El mantenimiento es responsabilidad del propietario. Asegúrese de inspeccionar la motocicleta antes de cada conducción y realice las comprobaciones periódicas especificadas en el Calendario de mantenimiento. ➤ P. 120

⚠ ADVERTENCIA

Si no dispensa un mantenimiento apropiado a la motocicleta o si no corrige un problema antes de conducir puede tener un accidente en el que podría sufrir lesiones de gravedad o incluso perder la vida.

Siga siempre las recomendaciones de inspección y mantenimiento y los programas de este manual del propietario.

Seguridad del mantenimiento

Lea siempre todas las instrucciones de mantenimiento antes de iniciar la tarea y asegúrese de que dispone de las herramientas y piezas adecuadas y que tiene los conocimientos técnicos necesarios. Nos resulta imposible alertarle de todos los riesgos concebibles que puedan surgir al realizar el mantenimiento. Usted es el único que puede decidir si debe realizar una tarea determinada.

Siga estas indicaciones al realizar el mantenimiento.

- Detenga el motor y retire la llave.
- Coloque la motocicleta sobre una superficie firme y nivelada con el caballete lateral o un soporte de mantenimiento que le permita apoyar el vehículo.
- Deje que se enfríe el motor, el silenciador, los frenos y otros elementos que estén calientes antes de realizar la revisión. De lo contrario, podría sufrir quemaduras.
- Ponga en marcha el motor solo cuando se le indique y hágalo en una zona bien ventilada.

Calendario de mantenimiento

Mantenimiento

El calendario de mantenimiento especifica los requisitos de mantenimiento necesarios para garantizar un rendimiento seguro y fiable, así como un control apropiado de las emisiones.

El trabajo de mantenimiento debe llevarse a cabo de acuerdo con las normas y especificaciones de Honda y siempre por técnicos cualificados y debidamente formados. Su concesionario cumple todos estos requisitos. Mantenga un registro preciso del mantenimiento para asegurarse de que la motocicleta recibe el mantenimiento apropiado. Asegúrese de que la persona que realiza el mantenimiento cumplimente este registro.

Todo mantenimiento programado se considera un coste operativo normal del propietario y le será cobrado por el concesionario. Conserve todos los justificantes. Si vende la motocicleta, estos justificantes deben transferirse junto con la motocicleta a su nuevo propietario.

Honda recomienda que su concesionario realice una prueba en carretera tras cada mantenimiento periódico.

Calendario de mantenimiento

Excepto modelos GS y II GS

Elementos		Comprobación previa a la conducción P. 125	Periodicidad *1					Compro- bación anual	Sustitu- ción nor- mal	Consultar página
			× 1000 km	1	12	24	36			
			× 1000 mi	0,6	8	16	24	32		
Tubería de combustible	🔧				I	I	I	I	I	–
Nivel de combustible		I								115
Funcionamiento del acelerador	🔧	I			I	I	I	I	I	164
Filtro de aire *2 (Modelo KO y II KO)	🔧					R		R		139
Filtro de aire *2 (Modelo ED, II ED, U y II U)	🔧					I		I		–
Bujía	🔧					I		R		–
Holgura de las válvulas	🔧					I		I		–
Aceite del motor		I		R	R	R	R	R	R	149
Filtro de aceite del motor				R		R		R		149
Régimen de ralenti del motor	🔧				I	I	I	I	I	–
Refrigerante del radiador *3		I			I	I	I	I	I	3 años 151
Sistema de refrigeración	🔧				I	I	I	I	I	–
Sistema de suministro secundario de aire	🔧					I		I		–
Sistema de control de emisiones de vapor de combustible (Modelos ED, II ED, KO y II KO)	🔧					I		I		–

Nivel de mantenimiento

- 🔧 : Intermedio. Recomendamos que la revisión la realice su concesionario, a menos que usted cuente con las herramientas y las capacidades técnicas necesarias. Los procedimientos están incluidos en un manual de taller oficial de Honda.
- 🔧 : Técnico. Por su seguridad, haga que la revisión de su motocicleta se realice en su concesionario.

Legenda de mantenimiento

- I : Inspeccionar (limpiar, ajustar, lubricar o reemplazar si fuera necesario)
- R : Reemplazar
- L : Lubricar

Calendario de mantenimiento

Elementos	Comprobación previa a la conducción P. 125	Periodicidad *1					Compro- bación anual	Sustitu- ción nor- mal	Consultar página
		× 1000 km	1	12	24	36			
		× 1000 mi	0,6	8	16	24			
Cable del actuador del control de los gases de escape	✕				I		I		–
Cadena de transmisión	I	Cada 1000 km: I L							157
Deslizadera de la cadena de transmisión				I	I	I	I		160
Líquido de frenos *3	I			I	I	I	I	2 años	153
Desgaste de las pastillas de freno	I			I	I	I	I		154
Sistema de frenos				I	I	I	I		125
Interruptor de la luz del freno				I	I	I	I		155
Reglaje de los faros				I	I	I	I		165
Luces/Claxon	I								–
Interruptor de parada del motor	I								–
Sistema del embrague	I			I	I	I	I		161
Caballote lateral	I			I	I	I	I		156
Suspensión	⚙			I	I	I	I		167
Aceite de la horquilla delantera (CBR1000S1)	✕	Cada 30 000 km: R						3 años	–
Tuercas, tornillos, fijadores	⚙			I	I	I	I		–
Llantas/Neumáticos	✕	I		I	I	I	I		136
Cojinetes del cabezal de la dirección	✕			I	I	I	I		–

Notas:

*1: Cuando las indicaciones del cuentakilómetros total sean mayores, repita el trabajo de mantenimiento al cumplirse los intervalos aquí indicados.

*2: Realice el mantenimiento con mayor frecuencia cuando circule por zonas húmedas o polvorientas.

*3: El trabajo de sustitución exige conocimientos de mecánica.

Calendario de mantenimiento

Modelo GS y II GS

Elementos	Comprobación previa a la conducción  P. 125	Periodicidad*1								Comprobación anual	Sustitución normal	Consultar página
		× 1000 km	1	6	12	18	24	30	36			
		× 1000 mi	0,6	4	8	12	16	20	24			
Tubería de combustible 					I		I		I	I		–
Nivel de combustible	I											115
Funcionamiento del acelerador 	I				I		I		I	I		164
Filtro de aire *2 						R			R			139
Bujía 			Cada 24 000 km: I, cada 48 000 km: R									–
Holgura de las válvulas 							I					–
Aceite de motor	I		R		R		R		R	R		149
Filtro de aceite de motor			R				R					149
Régimen de ralentí del motor 					I		I		I	I		–
Refrigerante del radiador *3	I				I		I		I	I	3 años	151
Sistema de refrigeración 					I		I		I	I		–
Sistema de suministro de aire secundario 							I					–

Nivel de mantenimiento

-  : Intermedio. Recomendamos que la revisión la realice su concesionario, a menos que usted cuente con las herramientas y las capacidades técnicas necesarias. Los procedimientos están incluidos en un manual de taller oficial de Honda.
-  : Técnico. Por su seguridad, haga que la revisión de su motocicleta se realice en su concesionario.

Leyenda de mantenimiento

- I** : Inspeccionar (limpiar, ajustar, lubricar, o reemplazar si fuera necesario)
- R** : Sustituir
- L** : Lubricar

Calendario de mantenimiento

Elementos	Comproba- ción previa a la conducción P. 125	Periodicidad*1								Com- proba- ción anual	Sustitu- ción normal	Consul- tar pá- gina
		× 1000 km	1	6	12	18	24	30	36			
		× 1000 mi	0,6	4	8	12	16	20	24			
Cable del actuador de control de los gases de escape	✂						I					-
Cadena de transmisión	I	Cada 1000 km: I L										157
Deslizadera de la cadena de transmisión					I		I		I			160
Líquido de frenos *3	I			I	I	I	I	I	I	I	2 años	153
Desgaste de las pastillas de freno	I			I	I	I	I	I	I	I		154
Sistema de frenos					I		I		I	I		125
Interruptor de la luz de freno					I		I		I	I		155
Reglaje de los faros					I		I		I	I		165
Luces/claxon	I											-
Interruptor de parada del motor	I											-
Sistema de embrague	I			I	I	I	I	I	I	I		161
Caballote lateral	I				I		I		I	I		156
Suspensión	✂				I		I		I	I		167
Aceite de la horquilla delantera (CBR1000S1)	✂	Cada 30 000 km: R									3 años	-
Tuercas, tornillos, fijadores	✂				I		I		I	I		-
Llantas/Neumáticos	✂ I				I		I		I	I		136
Rodamientos de la pila de dirección	✂				I		I		I	I		-

Notas:

*1 : Cuando las indicaciones del cuentakilómetros total sean mayores, repita el trabajo de mantenimiento al cumplirse los intervalos aquí indicados.

*2 : Realice el mantenimiento con mayor frecuencia cuando circule por zonas húmedas o polvorrientas.

*3 : El trabajo de sustitución exige conocimientos de mecánica.

Fundamentos del mantenimiento

Inspección previa a la circulación

Para garantizar su seguridad, es responsabilidad del usuario realizar una inspección previa a la conducción y asegurarse de que se resuelve cualquier problema que pudiera encontrarse. La inspección previa a la conducción es imprescindible; no solo por razones de seguridad, sino porque cualquier avería, aunque solo sea un neumático pinchado, puede ocasionar serios problemas.

Compruebe los elementos siguientes antes de montarse en la motocicleta:

- Nivel de combustible: llene el depósito cuando sea necesario. ➤ P. 115
- Acelerador: compruebe si se abre suavemente y si se cierra por completo en todas las posiciones que se ponga el manillar. ➤ P. 164
- Nivel de aceite del motor: añada aceite de motor si fuese necesario. Compruebe si hay fugas. ➤ P. 147
- Nivel de refrigerante: añada refrigerante si fuese necesario. Compruebe si hay fugas. ➤ P. 151

- Cadena de transmisión: compruebe su estado y holgura, ajústela y lubríquela en caso necesario. ➤ P. 157
- Frenos: compruebe su funcionamiento. Delantero y trasero: compruebe el nivel de líquido de frenos y el desgaste de las pastillas. ➤ P. 153, ➤ P. 154
- Luces y claxon: compruebe que las luces, los indicadores y el claxon funcionan correctamente.
- Interruptor de parada del motor: compruebe que funciona adecuadamente. ➤ P. 102
- Embrague: compruebe el funcionamiento; ajuste la holgura si fuese necesario. ➤ P. 161
- Sistema de corte de encendido: compruebe si el sistema funciona correctamente. ➤ P. 156
- Ruedas y neumáticos: compruebe el estado y la presión de aire y ajústela en caso necesario. ➤ P. 136

Fundamentos del mantenimiento

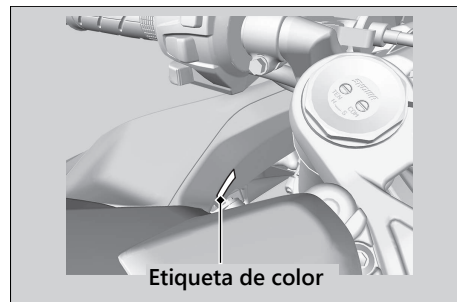
Sustitución de piezas

Utilice siempre piezas originales de Honda o sus equivalentes para garantizar la fiabilidad y seguridad del vehículo.

Excepto modelos GS y II GS

Quando realice pedidos de componentes con color, especifique el nombre del modelo, el color y el código mencionado en la etiqueta de color.

La etiqueta de color está adherida en el interior del conducto izquierdo.



⚠ADVERTENCIA

La instalación de piezas no originales de Honda puede hacer que su motocicleta resulte insegura y provoque un accidente en el que podría resultar gravemente herido o incluso perder la vida.

Utilice siempre piezas originales de Honda o equivalentes que hayan sido diseñadas y homologadas para su motocicleta.

Fundamentos del mantenimiento

Batería**CBR1000S1**

La moto tiene una batería de ion litio (li-ion).

➔ P. 129

CBR1000RA

Esta motocicleta tiene un tipo de batería que está exenta de mantenimiento. No tiene que comprobar el nivel del electrolito de la batería ni añadir agua destilada. Limpie los terminales de la batería si tienen suciedad o corrosión.

No retire las juntas de los tapones de la batería. No tiene que retirar el tapón al cargar la batería.

AVISO

La batería no necesita mantenimiento y podría dañarse de forma permanente si se quita la tira de tapones.



Este símbolo que hay en la batería significa que el producto no debe tratarse como un residuo doméstico.

AVISO

La eliminación inadecuada de la batería puede ser perjudicial para el medioambiente y la salud pública. Para obtener instrucciones adecuadas sobre su eliminación, respete siempre la normativa local.

Mantenimiento

Fundamentos del mantenimiento

■ Qué hacer en caso de emergencia

Si se presenta alguna de las siguientes situaciones, acuda al médico inmediatamente.

- Salpicadura de electrolito en los ojos:
 - ▶ Lávese los ojos repetidamente con agua fría durante al menos 15 minutos. El uso de agua a presión podría dañarle los ojos.
- Salpicadura de electrolito en la piel:
 - ▶ Quítese la ropa salpicada y lave bien la piel con agua.
- Salpicadura de electrolito en la boca:
 - ▶ Enjuáguese bien la boca con agua, pero no se la trague.

⚠ ADVERTENCIA

Durante el uso normal, la batería desprende gas de hidrógeno explosivo.

Una chispa o llama puede hacer que la batería explote con fuerza suficiente como para causar lesiones graves o incluso la muerte.

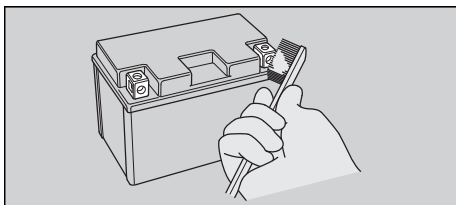
Utilice ropa protectora y una mascarilla, o bien haga que un mecánico cualificado realice el mantenimiento de la batería.

■ Limpieza de los terminales de la batería

1. Quite la batería. ➡ P. 141
2. Si los terminales comienzan a oxidarse y están recubiertos de una sustancia blanca, lávela con agua caliente y límpiela.

Fundamentos del mantenimiento

3. Si los terminales están muy oxidados, limpie y pule los terminales con un cepillo de alambre o papel de lija. Utilice gafas de seguridad.



4. Tras la limpieza, vuelva a instalar la batería.

La batería dispone de una vida útil limitada. Consulte con su concesionario el momento de sustituir la batería. Sustituya siempre la batería por otra batería del mismo tipo que esté exenta de mantenimiento.

AVISO

La instalación de accesorios eléctricos de marcas distintas a Honda puede sobrecargar el sistema eléctrico, descargar la batería y posiblemente dañar el sistema.

Batería de ion litio**CBR1000S1**

La moto tiene una batería de ion litio (li-ion). Limpie los terminales de la batería si tienen suciedad o corrosión.



Este símbolo que hay en la batería significa que el producto no debe tratarse como un residuo doméstico.

AVISO

La eliminación inadecuada de la batería puede ser perjudicial para el medio ambiente y la salud pública.

Para obtener instrucciones adecuadas sobre su eliminación, respete siempre la normativa local.

Fundamentos del mantenimiento

Qué hacer en caso de emergencia

Si se presenta alguna de las siguientes situaciones, acuda al médico inmediatamente.

- Salpicadura de electrolito en los ojos:
 - ▶ Lávese los ojos repetidamente con agua fría durante al menos 15 minutos. El uso de agua a presión podría dañarle los ojos.
- Salpicadura de electrolito en la piel:
 - ▶ Quítese la ropa salpicada y lave bien la piel con agua.
- Salpicadura de electrolito en la boca
 - ▶ Enjuáguese bien la boca con agua, pero no se la trague.

⚠ ADVERTENCIA

La batería contiene un disolvente orgánico inflamable como electrolito.

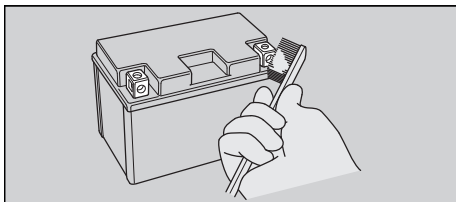
Si la batería se manipula de forma incorrecta, puede sufrir quemaduras o lesiones graves.

- Mantenga la batería alejada del calor, las chispas y las llamas.
- Mantenga la batería fuera del alcance de los niños.
- No desmonte ni modifique la batería ni los terminales.
- No cortocircuite la batería con herramientas de metal ni otros objetos de metal.
- No someta la batería a impactos.

Fundamentos del mantenimiento

■ Limpieza de los terminales de la batería

1. Quite la batería. ➤ P. 141
2. Si los terminales comienzan a oxidarse y están recubiertos de una sustancia blanca, lávela con agua caliente y límpiela.
3. Si los terminales están muy oxidados, limpie y pula los terminales con un cepillo de alambre o papel de lija. Utilice gafas de seguridad.



4. Tras la limpieza, vuelva a instalar la batería.

La batería dispone de una vida útil limitada. Consulte con su concesionario el momento de sustituir la batería. Sustituya siempre la batería por otra batería de ion litio del mismo tipo.

AVISO

La instalación de accesorios eléctricos de marcas distintas a Honda puede sobrecargar el sistema eléctrico, descargar la batería y posiblemente dañar el sistema.

Fundamentos del mantenimiento

Fusibles

Los fusibles protegen los circuitos eléctricos de su motocicleta. Si algún elemento eléctrico de su motocicleta deja de funcionar, compruebe y sustituya cualquier fusible que esté quemado. ➤ P. 200

Inspección y sustitución de fusibles

Gire el interruptor de encendido a la posición  (Off) para retirar e inspeccionar los fusibles. Si un fusible está quemado, sustitúyalo por un fusible de las mismas características. Para conocer las características de los fusibles, consulte "Especificaciones". ➤ P. 220

Fusible quemado



AVISO

Si sustituye un fusible por otro de mayor amperaje, aumentarán las posibilidades de ocasionar daños en el sistema eléctrico.

Si un fusible se funde repetidas veces, es posible que exista un problema eléctrico. Haga que inspeccionen la motocicleta en su concesionario.

Aceite de motor

El consumo de aceite del motor varía y la calidad del mismo se deteriora en función de las condiciones de conducción y del tiempo transcurrido.

Compruebe el nivel de aceite del motor con regularidad y rellene si fuera necesario con el aceite recomendado. El aceite sucio o viejo debe cambiarse lo antes posible.

Selección del aceite del motor

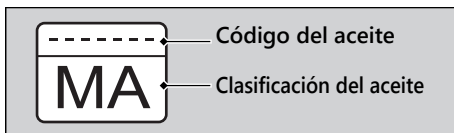
Para conocer el aceite de motor recomendado, consulte "Especificaciones". ➤ P. 219

Si utiliza aceites de marcas diferentes a Honda, compruebe la etiqueta para asegurarse de que el aceite cumple las siguientes normas:

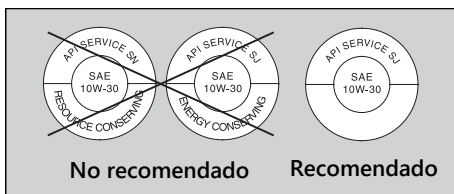
- Norma JASO T 903^{*1}: MA
- Estándar SAE^{*2}: 10W-30
- Clasificación API^{*3}: SG o superior

Fundamentos del mantenimiento

- *1. La norma JASO T 903 es una referencia para aceites de motor para motores de motocicletas de 4 tiempos. Hay dos tipos: MA y MB. Por ejemplo, la etiqueta siguiente muestra la clasificación MA.



- *2. La norma SAE clasifica los aceites según su viscosidad.
- *3. La clasificación API especifica la calidad y rendimiento de los aceites de motor. Utilice aceites de grado SG o superior, excepto los aceites marcados como "Energy Conserving" o "Resource Conserving" en el símbolo de servicio API circular.



Líquido de frenos

No añada ni sustituya líquido de frenos a menos que sea un caso de emergencia. Utilice solo líquido de frenos nuevo de un recipiente sellado. Si añade líquido, haga que revisen el sistema de frenos en su concesionario lo antes posible.

AVISO

El líquido de frenos puede dañar las superficies plásticas y las pintadas. Limpie inmediatamente cualquier derrame y lave a conciencia la zona afectada.

Líquido de frenos recomendado:

Líquido de frenos DOT 4 Honda o equivalente

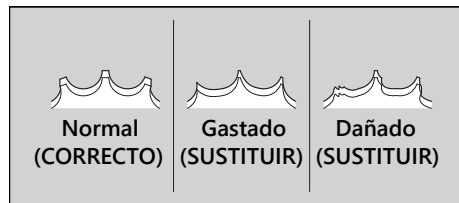
Cadena de transmisión

La cadena de transmisión debe inspeccionarse y lubricarse con regularidad. Inspeccione con mayor frecuencia la cadena si conduce por carreteras en mal estado, a alta velocidad, o con aceleraciones repetidas. ■ P. 157

Fundamentos del mantenimiento

Si la cadena no se mueve con suavidad, hace ruidos extraños, presenta rodillos dañados, pasadores flojos, deformaciones o faltan juntas tóricas, haga que inspeccionen la cadena en su concesionario.

Compruebe también el piñón impulsor y la corona. Si alguno presenta dientes desgastados o dañados, haga que los sustituyan en el concesionario.



AVISO

El empleo de una cadena nueva con ruedas dentadas desgastadas causará un rápido desgaste de la cadena.

Limpieza y lubricación

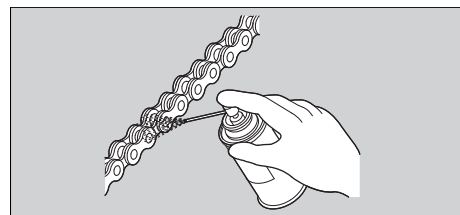
Tras inspeccionar la holgura, limpie la cadena y los piñones mientras gira la rueda trasera. Utilice un paño seco con un limpiador de cadenas diseñado específicamente para cadenas con juntas tóricas, o bien un detergente neutro. Utilice un cepillo suave si la cadena estuviera sucia.

Tras la limpieza, elimine la suciedad y lubrique con el producto recomendado.

Lubricante recomendado:

Lubricante para cadenas de transmisión específicamente diseñado para cadenas con juntas tóricas.

Si no estuviera disponible, utilice aceite para engranajes SAE 80 o 90.



Fundamentos del mantenimiento

No utilice un limpiador de vapor ni de alta presión, ni cepillos de alambre, disolventes volátiles como gasolina o benceno, limpiadores abrasivos, ni limpiadores de cadenas o lubricantes NO diseñados específicamente para cadenas con juntas tóricas, ya que estos elementos podrían dañar los sellos de las juntas tóricas de goma. Evite que el lubricante entre en contacto con los frenos o los neumáticos. Evite aplicar una excesiva cantidad de lubricante para cadenas con el fin de evitar salpicar la ropa o la propia motocicleta.

Refrigerante recomendado

El refrigerante Pro Honda HP es una solución premezclada de anticongelante y agua destilada.

Concentración:

50 % de anticongelante y 50 % de agua destilada

Una concentración de anticongelante por debajo del 40 % no proporcionará una protección adecuada contra la corrosión y las bajas temperaturas.

Una concentración de hasta el 60 % proporcionará una mejor protección en climas fríos.

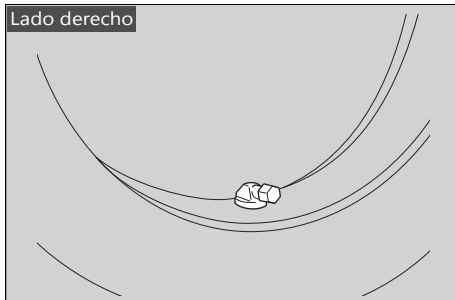
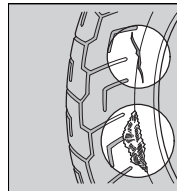
AVISO

El uso de refrigerantes no especificados para motores de aluminio o agua del grifo/mineral puede provocar corrosión.

Fundamentos del mantenimiento

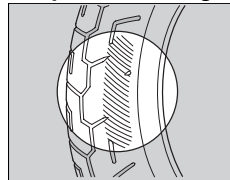
Neumáticos (inspección/sustitución)**■ Comprobación de la presión de los neumáticos**

Inspeccione visualmente los neumáticos y utilice un manómetro para medir la presión al menos una vez al mes o siempre que piense que los neumáticos están algo deshinchados. Compruebe siempre la presión de aire cuando estén fríos. Aunque se modifique la dirección del vástago de la válvula, este no vuelve a su posición original. Haga que inspeccionen la motocicleta en su concesionario.

**■ Inspección de daños**

Compruebe la existencia de cortes, rasgos o grietas que expongan la tela o los cordajes, o la existencia de posibles clavos u otros objetos extraños en el lateral del

neumático o en su banda de rodadura. Inspeccione también posibles bultos o protuberancias anormales en las paredes laterales de los neumáticos.

■ Inspección de desgaste anómalo

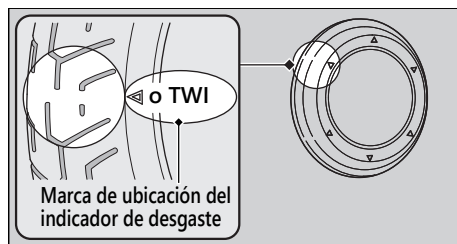
Inspeccione los neumáticos en busca de signos de desgaste anómalo en la superficie de contacto.

Fundamentos del mantenimiento

Inspección de la profundidad de la banda de rodadura

Inspeccione los indicadores de desgaste de la banda de rodadura. Si pueden verse, sustituya inmediatamente los neumáticos.

Para una conducción segura, debería sustituir los neumáticos cuando se alcance la profundidad mínima de la banda de rodadura.

**⚠ADVERTENCIA**

Conducir con neumáticos excesivamente gastados o incorrectamente inflados puede ocasionar un accidente en el que podría sufrir lesiones de gravedad o incluso perder la vida.

Siga todas las instrucciones de este manual del propietario relacionadas con el inflado y el mantenimiento de los neumáticos.

Alemania

Las leyes alemanas prohíben el uso de neumáticos cuya profundidad de la banda de rodadura sea inferior a 1,6 mm.

Fundamentos del mantenimiento

Haga que sustituyan los neumáticos en su concesionario.

Para conocer los neumáticos recomendados, la presión de los mismos y la profundidad mínima de la banda de rodadura, consulte "Especificaciones".

■ P. 218

Siga estas indicaciones siempre que cambie los neumáticos.

- Utilice los neumáticos recomendados o unos equivalentes del mismo tamaño, construcción, índice de velocidad y capacidad de carga.
- Una vez instalado el neumático, equilibre la rueda con contrapesos originales Honda o equivalentes.
- No instale una cámara en un neumático sin cámara en esta motocicleta. La acumulación excesiva de calor puede hacer que la cámara explote.
- Utilice únicamente neumáticos sin cámara en esta motocicleta.

Las llantas están diseñadas para neumáticos sin cámara, y durante la aceleración rápida o el frenado, los neumáticos con cámara pueden deslizarse sobre la llanta y hacer que el neumático se desinflen rápidamente.

⚠ ADVERTENCIA

La instalación de neumáticos inadecuados en su motocicleta puede afectar a la conducción y la estabilidad de la misma, lo que podría dar lugar a un accidente que le podría ocasionar lesiones graves o incluso la muerte.

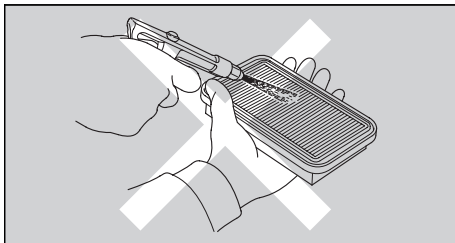
Emplee siempre los neumáticos del tamaño y tipo recomendado en este manual del propietario.

Fundamentos del mantenimiento

Filtro de aire**Modelos GS, II GS, KO y II KO**

Esta motocicleta está equipada con un elemento del filtro de aire de tipo viscoso.

La limpieza mediante soplado de aire o cualquier otro sistema puede degradar el rendimiento del elemento viscoso y provocar la entrada de polvo. No lleve a cabo el mantenimiento. Déjelo en manos del concesionario.



Herramientas

CBR1000RA

El juego de herramientas está almacenado debajo del asiento trasero. ➤ P. 144

Con las herramientas proporcionadas, puede realizar algunas reparaciones y ajustes secundarios, así como sustituciones de piezas.

- Llave para pasadores
- Destornillador recto/Phillips
- Mango de destornillador
- Llave hexagonal de 5 mm
- Extractor de fusibles
- Ajustador de BFR
- Barra de extensión

CBR1000S1

El juego de herramientas está guardado debajo del carenado de asiento único. ➤ P. 145

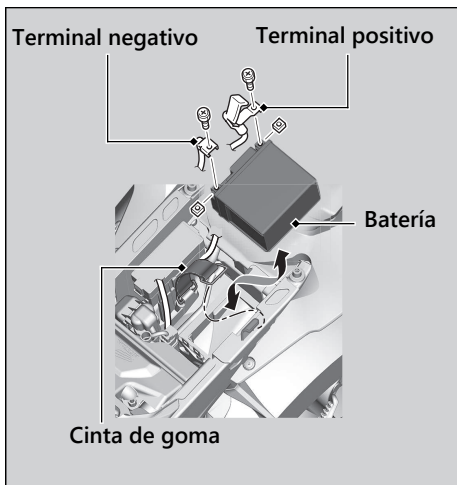
Con las herramientas proporcionadas, puede realizar algunas reparaciones y ajustes secundarios, así como sustituciones de piezas.

- Destornillador recto/Phillips
- Mango de destornillador
- Llave hexagonal de 5 mm
- Extractor de fusibles
- Llave fija de 8 × 12 mm
- Llave fija cerrada de 32 mm

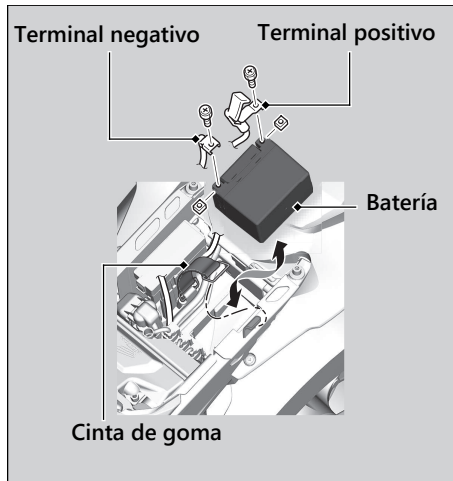
Desmontaje e instalación de los componentes del carenado

Batería

CBR1000RA



CBR1000S1



Mantenimiento

Desmontaje e instalación de los componentes del carenado ► Batería

I Desmontaje

Asegúrese de que el interruptor de encendido se encuentra en la posición  (Off).

1. Extraiga el asiento delantero. ► P. 143
2. Desenganche la cinta de goma del lateral izquierdo.
3. Desconecte el terminal negativo  de la batería.
4. Desconecte el terminal positivo  de la batería.
5. Extraiga la batería con cuidado de que no caigan las tuercas de los terminales.

I Instalación

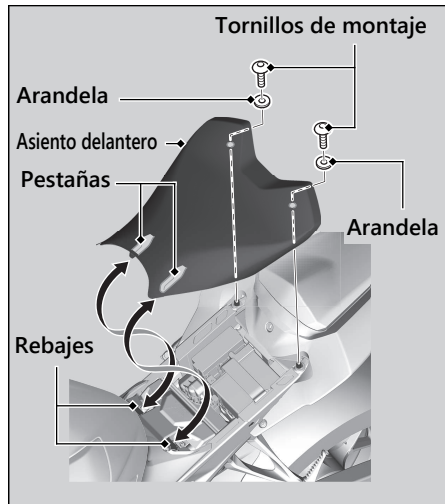
Instale las piezas en el orden inverso al de la extracción. Conecte siempre el terminal positivo  en primer lugar. Asegúrese de que los tornillos y las tuercas estén apretados.

Después de volver a conectar la batería, compruebe que la información del reloj es correcta. ► P. 76

Para saber cómo manipular adecuadamente la batería, consulte "Fundamentos del mantenimiento". ► P. 127

"La batería se agota". ► P. 196

Desmontaje e instalación de los componentes del carenado ► Asiento delantero

Asiento delantero**Desmontaje**

Extraiga los tornillos de montaje y las arandelas y, a continuación, tire del asiento delantero hacia atrás y arriba.

Instalación

1. Instale el asiento delantero mientras inserta las pestañas en los rebajes.
2. Instale las arandelas y los tornillos de montaje.
3. Apriete los tornillos de montaje con firmeza.

Asegúrese de que el asiento queda firmemente sujeto en su posición y, para ello, tire hacia arriba ligeramente del mismo.

Desmontaje e instalación de los componentes del carenado ► Asiento trasero

Asiento trasero

CBR1000RA

Mantenimiento

**Desmontaje**

1. Mueva hacia delante la correa del asiento.
2. Introduzca la llave de contacto en la cerradura del asiento.
3. Gire la llave de contacto hacia la derecha y, a continuación, tire del asiento trasero hacia adelante y hacia arriba.

Instalación

1. Inserte la pestaña en el rebaje.
2. Empuje hacia abajo la parte delantera del asiento trasero.
Asegúrese de que el asiento queda firmemente sujeto en su posición y, para ello, tire hacia arriba ligeramente del mismo.
3. Coloque la correa del asiento en su posición original.

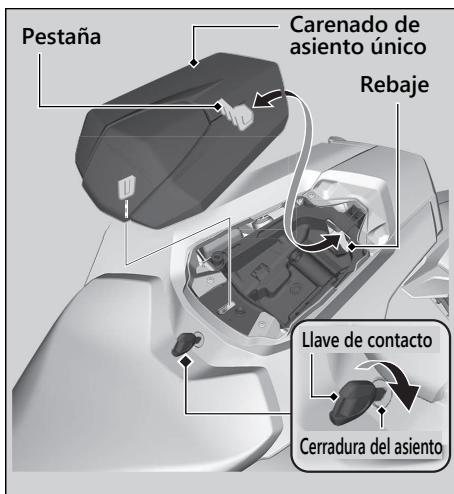
El asiento se bloquea automáticamente al cerrarse.

Tenga cuidado de no dejarse la llave en el compartimento que hay debajo del asiento trasero.

Desmontaje e instalación de los componentes del carenado ► Carenado de asiento único

Carenado de asiento único

CBR1000S1



Desmontaje

1. Introduzca la llave de contacto en la cerradura del asiento.
2. Gire la llave de contacto hacia la derecha y, a continuación, tire del carenado del asiento único hacia adelante y hacia arriba.

Instalación

1. Inserte la pestaña en el rebaje.
2. Empuje hacia abajo la parte delantera del carenado de asiento único. Asegúrese de que el carenado de asiento único queda firmemente sujeto en su sitio, para ello tire hacia arriba ligeramente del mismo.

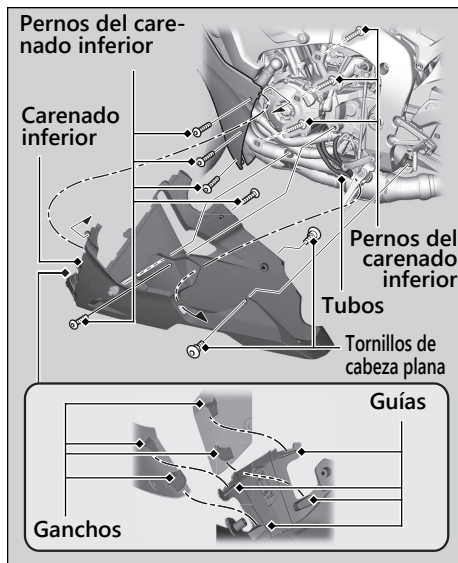
El carenado de asiento único se bloquea automáticamente al cerrarse.

Tenga cuidado de no dejarse la llave en el compartimento que hay debajo del carenado de asiento único.

Mantenimiento

Desmontaje e instalación de los componentes del carenado ► Carenado inferior

Carenado inferior



Mantenimiento

Desmontaje

1. Quite los tornillos de cabeza plana y los pernos del carenado inferior.
2. Extraiga el carenado inferior y libere con cuidado las guías de los ganchos de los laterales del carenado central tal como se muestra en la ilustración.

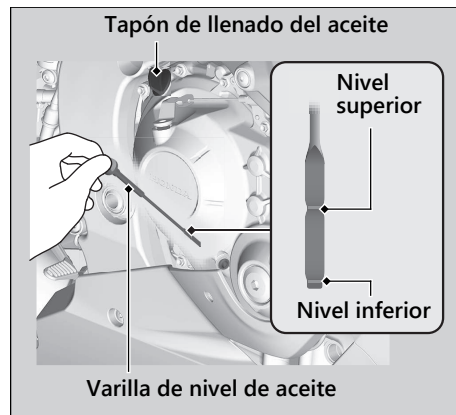
Instalación

1. Instale el carenado inferior siguiendo el procedimiento de desmontaje en orden inverso de pasos.
2. Pase los tubos por la abertura del carenado inferior.
3. Instale y apriete los pernos del carenado inferior.
4. Instale y apriete firmemente los tornillos de cabeza plana.

Aceite del motor

Comprobación del aceite del motor

1. Si el motor está frío, déjelo al ralentí entre 3 y 5 minutos.
2. Coloque el interruptor de encendido en la posición  (Off) y espere entre 2 y 3 minutos.
3. Coloque la motocicleta en posición vertical sobre una superficie firme y nivelada.
4. Extraiga la varilla de nivel de aceite y límpiela.
5. Inserte la varilla de nivel de aceite hasta que se asiente, pero no la enrosque.
6. Compruebe que el nivel del aceite queda entre las marcas de nivel superior e inferior en la varilla de nivel de aceite.
7. Instale firmemente la varilla de nivel de aceite.



Aceite del motor ► Adición de aceite del motor

Adición de aceite del motor

Si el aceite del motor queda por debajo o cerca de la marca de nivel inferior, añada el aceite del motor recomendado. ► P. 132,

► P. 219

1. Retire el tapón de llenado del aceite.
Añada el aceite recomendado hasta que alcance la marca de nivel superior.
 - Coloque la motocicleta en posición vertical en una superficie firme y nivelada al comprobar el nivel de aceite.
 - No rellene por encima de la marca de nivel superior.
 - Asegúrese de que no penetren cuerpos extraños por la abertura de llenado del aceite.
 - Limpie de inmediato cualquier derrame.

2. Vuelva a colocar con firmeza el tapón de llenado del aceite.

AVISO

El funcionamiento con una cantidad excesiva o insuficiente de aceite puede producir daños al motor.

No mezcle diferentes marcas ni grados de aceite.

Podrían afectar a la lubricación y al funcionamiento del embrague.

Para conocer el aceite recomendado y las indicaciones de selección del aceite, consulte "Fundamentos del mantenimiento." ► P. 132

Aceite del motor ► Cambio del filtro y del aceite de motor

Cambio del filtro y del aceite de motor

El cambio del aceite y del filtro requiere el uso de herramientas especiales. Se recomienda que el mantenimiento de la motocicleta se lleve a cabo en el concesionario.

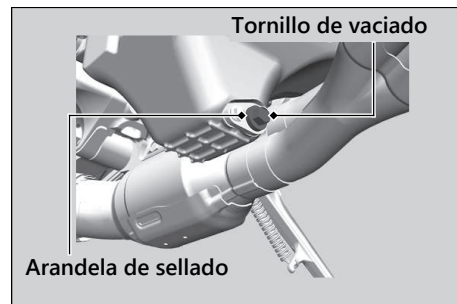
Utilice un filtro de aceite original de Honda o equivalente especificado para su modelo.

AVISO

Usar el filtro de aceite erróneo puede provocar graves daños al motor.

1. Desmonte el carenado inferior. ► P. 146
2. Si el motor está frío, déjelo al ralentí entre 3 y 5 minutos.
3. Coloque el interruptor de encendido en la posición **○** (Off) y espere entre 2 y 3 minutos.
4. Coloque la motocicleta en una superficie firme y nivelada.

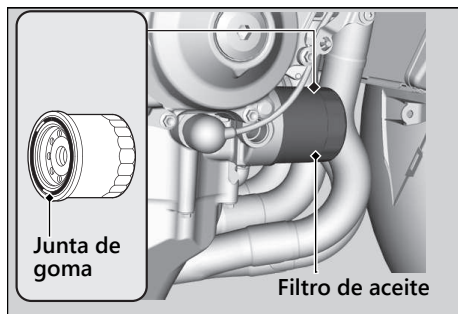
5. Coloque un recipiente de drenaje bajo el tornillo de vaciado.
6. Quite el tapón de llenado del aceite, el tornillo de vaciado y la arandela de sellado para drenar el aceite.



Mantenimiento

Aceite del motor ► Cambio del filtro y del aceite de motor

7. Extraiga el filtro de aceite con una llave de filtros y deje que se drene el aceite remanente. Asegúrese de que la junta vieja no se queda pegada al motor.
► Deseche el aceite y el filtro de aceite en un centro de reciclaje homologado.



8. Aplique una fina capa de aceite de motor a la junta de goma del filtro de aceite nuevo.

9. Instale el filtro de aceite nuevo y apriételo.

Par: 26 N·m (2,7 kgf·m)

10. Instale una arandela de estanqueidad nueva en el tornillo de vaciado. Apriete el tornillo de vaciado.

Par: 30 N·m (3,1 kgf·m)

11. Llene el cárter con el aceite recomendado (► P. 132, ► P. 219) e instale el tapón de llenado del aceite.

Aceite necesario

Al cambiar el aceite y el filtro de aceite de motor:

2,7 L

Al cambiar solo el aceite:

2,5 L

12. Compruebe el nivel de aceite. ► P. 147
13. Compruebe que no haya fugas de aceite.
14. Instale el carenado inferior.

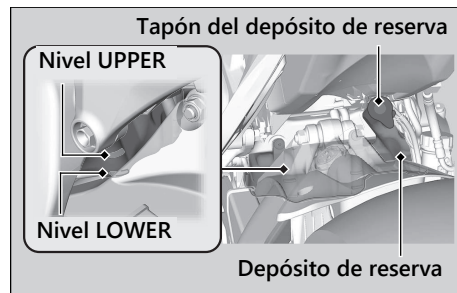
Refrigerante

Comprobación del refrigerante

Compruebe el nivel de refrigerante del depósito de reserva con el motor frío.

1. Coloque la motocicleta en una superficie firme y nivelada.
2. Coloque la motocicleta en posición vertical.
3. Compruebe que el nivel de refrigerante se encuentra entre las marcas de nivel UPPER y LOWER en el depósito de reserva.

Si el nivel del refrigerante cae de forma evidente o el depósito de reserva está vacío, es probable que tenga una fuga grave. Haga que inspeccionen la motocicleta en su concesionario.



Adición de refrigerante

Si el nivel del refrigerante está por debajo de la marca de nivel LOWER, añada el refrigerante recomendado (P. 135) hasta que el nivel alcance la marca de nivel UPPER. Añada líquido únicamente por el tapón del depósito de reserva y no retire el tapón del radiador.

Refrigerante ► Cambio del refrigerante

1. Retire el tapón del depósito de reserva y añada líquido mientras supervisa el nivel del refrigerante.
 - No llene por encima de la marca de nivel UPPER.
 - Asegúrese de que no penetren cuerpos extraños por la abertura del depósito de reserva.
2. Vuelva a colocar con firmeza el tapón del depósito de reserva.

⚠ ADVERTENCIA

Si retira el tapón del radiador con el motor caliente podrían producirse salpicaduras de refrigerante y causarle quemaduras.

Antes de retirar el tapón del radiador, deje siempre que se enfríen el motor y el radiador.

Cambio del refrigerante

Cambie el refrigerante en su concesionario a menos que disponga de las herramientas adecuadas y tenga los conocimientos de mecánica necesarios.

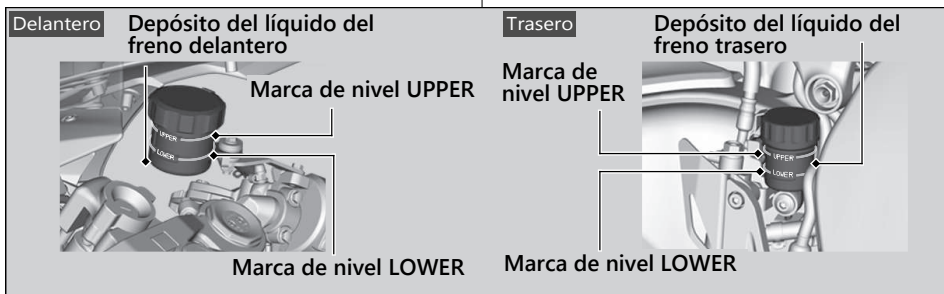
Frenos

Comprobación del líquido de frenos

1. Coloque la motocicleta en posición vertical sobre una superficie firme y nivelada.
2. Compruebe que el depósito del líquido de frenos queda horizontal y que el nivel de líquido se encuentra entre las marcas de nivel LOWER y UPPER.

Si el nivel del líquido de frenos en alguno de los depósitos queda por debajo de la marca de nivel LOWER o la holgura de la maneta o del pedal de freno llega a ser excesiva, inspeccione el desgaste de las pastillas de freno. Si estas no están desgastadas, es probable que exista una fuga. Haga que inspeccionen la motocicleta en su concesionario.

Mantenimiento



Frenos ► Inspección de las pastillas de freno

Inspección de las pastillas de freno

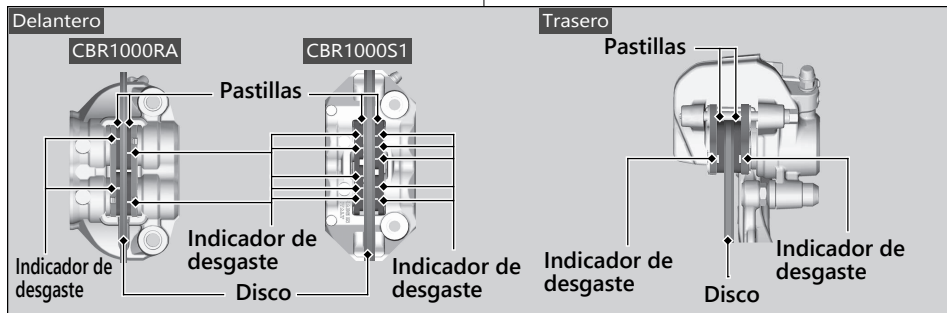
Compruebe el estado de los indicadores de desgaste de las pastillas de freno.

Delantero Las pastillas deben sustituirse si una de las pastillas de freno está gastada hasta el fondo del indicador.

Trasero Las pastillas deben sustituirse si una de las pastillas de freno está desgastada hasta el indicador.

1. **Delantero** Inspeccione las pastillas de freno desde la parte delantera de la pinza de freno.
► Inspeccione siempre las pinzas de freno izquierda y derecha.
2. **Trasero** Inspeccione las pastillas de freno desde el lado posterior derecho de la motocicleta.

Si fuera necesario, haga que sustituyan las pastillas de freno en su concesionario. Sustituya siempre las pastillas de freno izquierda y derecha simultáneamente.

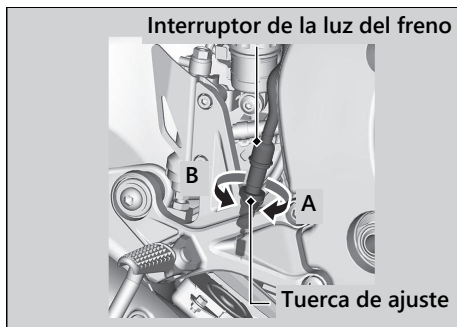


Frenos ► Ajuste del interruptor de la luz de freno

Ajuste del interruptor de la luz de freno

Compruebe el funcionamiento del interruptor de la luz de freno.

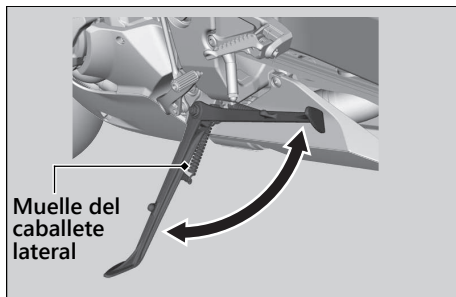
Sujete el interruptor de la luz del freno y gire la tuerca de ajuste en la dirección A si el interruptor actúa demasiado tarde, o gírela en la dirección B si lo hace demasiado pronto.



Caballate lateral

Comprobación del caballate lateral

Mantenimiento



1. Compruebe que el caballate lateral funciona debidamente. Si el caballate lateral resulta difícil de colocar o chirría, limpie la zona de giro y lubrique el tornillo de giro con grasa limpia.
2. Compruebe si hay posibles daños o falta de tensión del muelle.
3. Siéntese en la motocicleta, coloque la transmisión en punto muerto y levante el caballate lateral.
4. Arranque el motor, apriete la maneta del embrague y seleccione una velocidad de la caja de cambios.
5. Baje por completo el caballate lateral. El motor deberá pararse cuando baje el caballate lateral. Si no es así, haga que se inspeccione la motocicleta en su concesionario.

Cadena de transmisión

Inspección de la holgura de la cadena de transmisión

Compruebe la holgura de la cadena de transmisión en varios puntos de la cadena. Si no fuera constante en todos los puntos, es posible que algunos eslabones estén deformados y gripados.

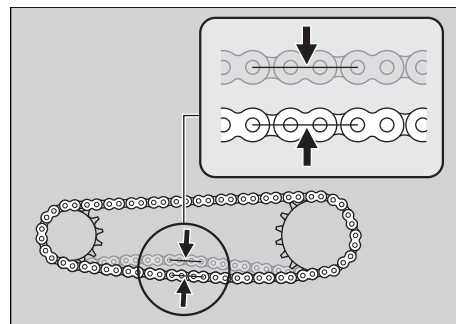
Haga que inspeccionen la cadena en su concesionario.

1. Cambie la transmisión a punto muerto. Pare el motor.
2. Coloque la motocicleta sobre el caballete lateral en una superficie firme y nivelada.
3. Compruebe la holgura en la mitad inferior de la cadena de transmisión a medio camino entre los piñones.

Holgura de la cadena de transmisión:

25 - 35 mm

- No conduzca la motocicleta si la holgura supera los 50 mm.



4. Desplace la motocicleta hacia delante y compruebe que la cadena se mueve con suavidad.
5. Inspeccione los piñones. ➡ P. 133
6. Limpie y lubrique la cadena de transmisión. ➡ P. 134

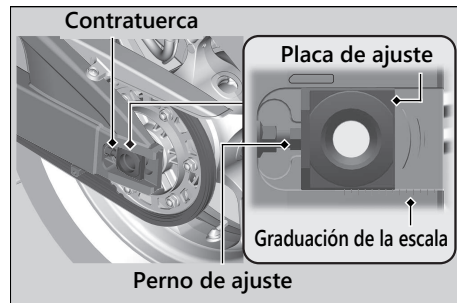
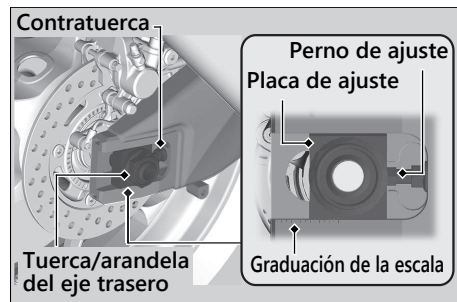
Cadena de transmisión ► Ajuste de la holgura de la cadena de transmisión

Ajuste de la holgura de la cadena de transmisión

Mantenimiento

El ajuste de la cadena requiere el uso de herramientas especiales. Haga que ajusten la holgura de la cadena de transmisión en su concesionario. Al ajustar la tensión de la cadena de transmisión, tenga cuidado de no dañar el sensor de velocidad de la rueda y el anillo generador de impulsos.

1. Cambie la transmisión a punto muerto. Pare el motor.
2. Coloque la motocicleta sobre el caballete lateral en una superficie firme y nivelada.
3. Afloje la tuerca del eje trasero.
4. Afloje las contratuercas de ambos pernos de ajuste.



Cadena de transmisión ► Ajuste de la holgura de la cadena de transmisión

5. Gire ambos tornillos de ajuste el mismo número de vueltas hasta obtener la holgura correcta de la cadena de transmisión. Gire los tornillos de ajuste hacia la izquierda para tensar la cadena. Gire los tornillos de ajuste hacia la derecha y empuje la rueda trasera hacia delante para destensarla. Ajuste la tensión en un punto intermedio entre el piñón delantero y la corona de la rueda trasera. Compruebe la holgura de la cadena de transmisión. ■ P. 157
6. Compruebe la alineación del eje trasero, para ello asegúrese de que el extremo de la placa de ajuste de la cadena queda alineado con la graduación de la escala en ambos lados del basculante. Ambas marcas deben coincidir. Si el eje está desalineado, gire el tornillo de ajuste derecho o izquierdo hasta que las marcas estén alineadas y vuelva a comprobar la holgura de la cadena.

7. Apriete la tuerca del eje trasero.

Par de apriete: 135 N·m (13,8 kgf·m)

8. Sujete los tornillo de ajuste y apriete las contratueras.
9. Vuelva a comprobar la holgura de la cadena.

Si no ha utilizado una llave dinamométrica para realizar la instalación, póngase en contacto con su concesionario lo antes posible para verificar si el montaje es correcto.

Un montaje incorrecto puede conducir a la pérdida de la capacidad de frenado.

Cadena de transmisión ► Comprobación de la deslizadera de la cadena de transmisión

Comprobación del desgaste de la cadena de transmisión

Compruebe la etiqueta de desgaste de la cadena cuando ajuste la cadena de transmisión. Si el borde delantero de la placa de ajuste entra en la zona roja de la etiqueta después de haber ajustado la cadena a la tensión correcta, significa que la cadena está excesivamente gastada y que debe sustituirse.

Cadena: RK525ROZ7

En caso necesario, haga que sustituyan la cadena de transmisión en su concesionario.

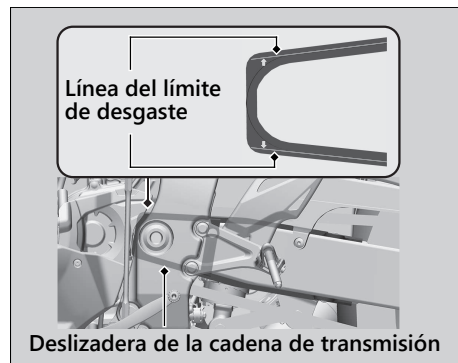


Comprobación de la deslizadera de la cadena de transmisión

Compruebe el estado de la deslizadera de la cadena de transmisión.

La deslizadera de la cadena de transmisión deberá sustituirse si está desgastada hasta la línea de límite de desgaste.

En caso necesario, haga que sustituyan la deslizadera de la cadena de transmisión en su concesionario.



Embrague

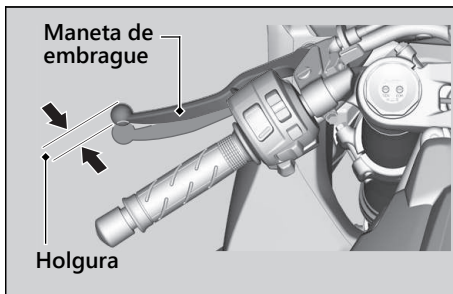
Comprobación del embrague

Comprobación de la holgura de la maneta de embrague

Compruebe la holgura de la maneta de embrague.

Holgura en la maneta de embrague:

10 - 20 mm



Compruebe que el cable del embrague no esté retorcido y que no muestre señales de desgaste. En caso necesario, haga que lo sustituyan en su concesionario.

Lubrique el cable del embrague con un lubricante de cables, de venta en establecimientos especializados, para evitar el desgaste prematuro y la corrosión.

AVISO

El ajuste inadecuado de la holgura puede causar un desgaste prematuro del embrague.

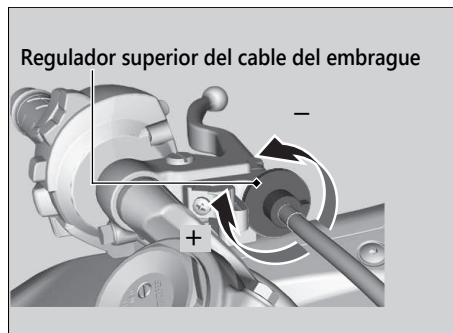
Embrague ► Ajuste de la holgura de la maneta de embrague

Ajuste de la holgura de la maneta de embrague

Ajuste superior

Intente primero el ajuste con el regulador superior del cable del embrague.

Gire el regulador del cable del embrague hasta que la holgura sea de 10 - 20 mm.



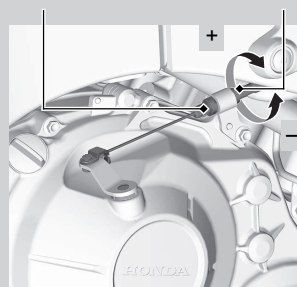
Embrague ► Ajuste de la holgura de la maneta de embrague

Ajuste inferior

Si el regulador superior del cable del embrague está enroscado hasta cerca de su límite, o no puede lograrse la holgura correcta, intente el ajuste con la tuerca de ajuste inferior del cable del embrague.

1. Gire el regulador superior del cable del embrague totalmente hasta el fondo (para proporcionar la máxima holgura).
2. Afloje la contratuerca inferior.
3. Gire la tuerca de ajuste hasta que la holgura de la maneta de embrague sea de 10 - 20 mm.
4. Apriete la contratuerca inferior y compruebe la holgura de la maneta de embrague.
5. Arranque el motor, presione la maneta de embrague y engrane la transmisión. Asegúrese de que el motor no se pare y la motocicleta no avance lentamente. Suelte poco a poco la maneta del

embrague y abra el acelerador. La motocicleta deberá moverse con suavidad y acelerar de forma gradual.

Contratuerca inferior Tuerca de ajuste

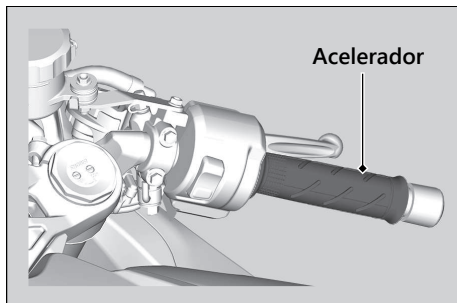
Si no puede obtener el ajuste apropiado o si el embrague no funciona correctamente, póngase en contacto con su concesionario.

Acelerador

Comprobación del acelerador

Con el motor apagado, compruebe que el acelerador gira con suavidad de totalmente cerrado a totalmente abierto. Si el acelerador no se mueve con suavidad, no se cierra automáticamente, haga que inspeccionen la motocicleta en su concesionario.

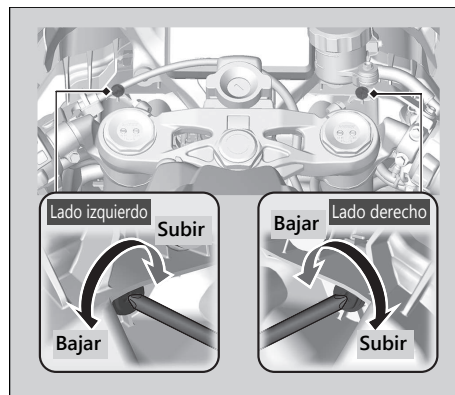
Mantenimiento



Otros ajustes

Ajuste del reglaje de la alineación de los faros

Puede ajustar el reglaje vertical del faro para obtener la alineación apropiada. Gire el tornillo con un destornillador Phillips incluido en el juego de herramientas ➤ P. 140. Tenga en cuenta las leyes y regulaciones locales.



Mantenimiento

Otros ajustes ► Ajuste de la maneta del freno

Ajuste de la maneta del freno

Se puede ajustar la distancia entre la punta de la maneta del freno y el puño del manillar.

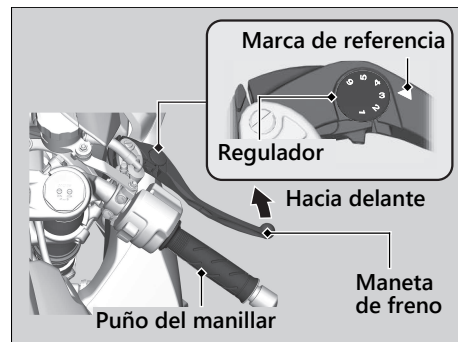
■ Método de ajuste

Gire el regulador hasta que los números queden alineados con la marca de referencia mientras presiona la maneta hacia delante hasta lograr la posición que desea.

Tras el ajuste, compruebe que la maneta funciona correctamente antes de la conducción.

AVISO

No gire el regulador más allá de su límite natural.



Otros ajustes ► Ajuste de la suspensión delantera

Ajuste de la suspensión delantera

▮ Precarga del muelle

CBR1000RA

Puede ajustar la precarga del muelle mediante el regulador para adaptarla a la carga o la superficie de la carretera. El regulador de la precarga del muelle tiene 15 vueltas.

Gire hacia la derecha para aumentar la precarga del muelle (endurecer) o hacia la izquierda para reducir la precarga del muelle (ablandar). La posición estándar es 7 1/2 vueltas desde el ajuste de menos dureza.

**AVISO**

No gire el regulador más allá de sus límites. Ajuste las horquillas izquierda y derecha al mismo valor de precarga del muelle.

Mantenimiento

Continuación 167

Otros ajustes ► Ajuste de la suspensión delantera

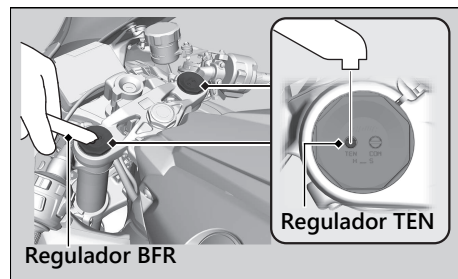
Amortiguación en extensión

CBR1000RA

Puede ajustar la amortiguación en extensión mediante el regulador TEN para adaptarla a la carga o la superficie de la carretera. Gire el regulador con el regulador BFR incluido en el juego de herramientas.

► P. 140

El regulador TEN tiene 5 1/2 vueltas. Gire hacia la derecha para aumentar la amortiguación en extensión (endurecer) o hacia la izquierda para reducir la amortiguación en extensión (ablandar). La posición estándar es 4 vueltas desde la posición rígida.



AVISO

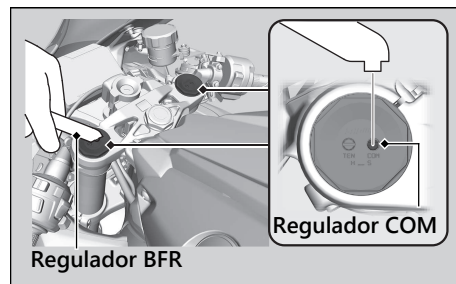
No gire el regulador más allá de sus límites. Ajuste las horquillas izquierda y derecha al mismo valor de amortiguación en extensión.

Otros ajustes ► Ajuste de la suspensión delantera

I Amortiguación en compresión

CBR1000RA

Puede ajustar la amortiguación en compresión mediante el regulador COM para adaptarla a la carga o la superficie de la carretera. Gire el regulador con el regulador BFR incluido en el kit de herramientas. ► P. 140 El regulador COM tiene 7 vueltas. Gire hacia la derecha para aumentar la amortiguación en compresión (endurecer), o gire hacia la izquierda para reducir la amortiguación en compresión (ablandar). La posición estándar es 5 vueltas desde la posición rígida.



AVISO

No gire el regulador más allá de sus límites. Ajuste las horquillas izquierda y derecha al mismo valor de amortiguación en compresión.

Mantenimiento

Otros ajustes ► Ajuste de la suspensión trasera

Ajuste de la suspensión trasera

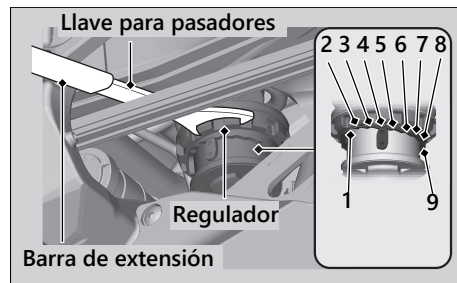
I Precarga del muelle

CBR1000RA

Puede ajustar la precarga del muelle mediante el regulador para adaptarla a la carga o la superficie de la carretera.

Gire el regulador utilizando la llave para pasadores y la barra de extensión incluidas en el juego de herramientas. ► P. 140

El regulador de precarga tiene 9 posiciones. Las posiciones 1 y 3 son para una reducción de la precarga del muelle (suave), o gire a la posición 5 y 9 para aumentar la precarga del muelle (duro). La posición estándar es 4.


AVISO

No gire el regulador más allá de sus límites. Intentar ajustar directamente de 1 a 9 o de 9 a 1 podría dañar el amortiguador.

AVISO

La unidad de amortiguador trasero contiene nitrógeno a alta presión. No intente desmontar, realizar labores de mantenimiento ni desechar inadecuadamente el amortiguador. Acuda a su concesionario.

Otros ajustes ► Ajuste de la suspensión trasera

| Amortiguación en extensión**CBR1000RA**

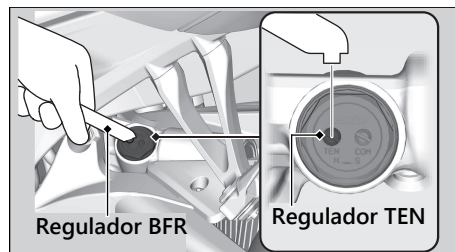
Puede ajustar la amortiguación en extensión mediante el regulador TEN para adaptarla a la carga o la superficie de la carretera. Gire el regulador con el regulador BFR incluido en el juego de herramientas.

► P. 140

El regulador TEN tiene 4 vueltas.

Gire hacia la derecha para aumentar la amortiguación en extensión (endurecer) o hacia la izquierda para reducir la amortiguación en extensión (ablandar).

La posición estándar es 2 1/2 vueltas desde la posición rígida.

**AVISO**

No gire el regulador más allá de sus límites.

AVISO

La unidad de amortiguador trasero contiene nitrógeno a alta presión. No intente desmontar, realizar labores de mantenimiento ni desechar inadecuadamente el amortiguador. Acuda a su concesionario.

Mantenimiento

Otros ajustes ► Ajuste de la suspensión trasera

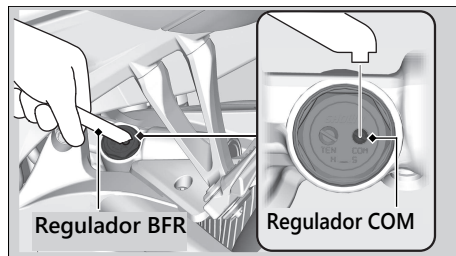
Amortiguación en compresión

CBR1000RA

Puede ajustar la amortiguación en compresión mediante el regulador COM para adaptarla a la carga o la superficie de la carretera. Gire el regulador con el regulador BFR incluido en el juego de herramientas.

► P. 140

El regulador COM tiene 4 1/2 vueltas. Gire hacia la derecha para aumentar la amortiguación en compresión (endurecer), o gire hacia la izquierda para reducir la amortiguación en compresión (ablandar). La posición estándar es 3 vueltas desde la posición rígida.



AVISO

No gire el regulador más allá de sus límites.

AVISO

La unidad de amortiguador trasero contiene nitrógeno a alta presión. No intente desmontar, realizar labores de mantenimiento ni desechar inadecuadamente el amortiguador. Acuda a su concesionario.

Otros ajustes ► Ajuste del sistema ÖHLINS Smart EC

Ajuste del sistema ÖHLINS Smart EC

CBR1000S1

Este modelo está equipado con el sistema ÖHLINS Smart EC.

Este sistema consta de suspensión delantera y trasera, y unidad de control de suspensión (SCU).

Este sistema ofrece características de amortiguación ya programadas optimizadas para situaciones diferentes de la suspensión trasera y delantera.

La suspensión trasera y delantera determina constantemente las condiciones de conducción conforme el sistema SCU recibe señales de las distintas unidades de control de la moto. Por tanto, se proporciona la fuerza de amortiguación en compresión y extensión óptima para la carretera.

El sistema ajusta continuamente los niveles de amortiguación en extensión y compresión según la situación.

Puede ajustar la precarga de la suspensión trasera y delantera manualmente.

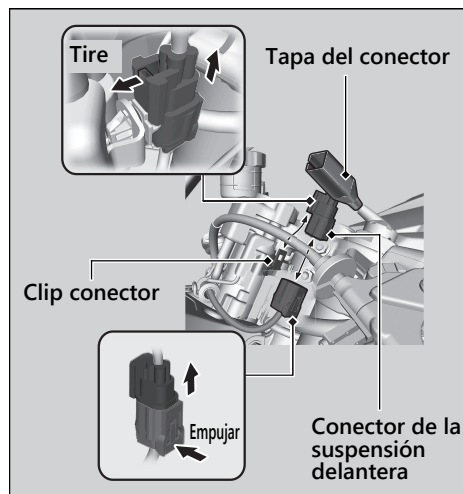
ÖHLINS Smart EC una marca comercial de ÖHLINS RACING AB, Suecia.

Otros ajustes ► Ajuste del sistema ÖHLINS Smart EC

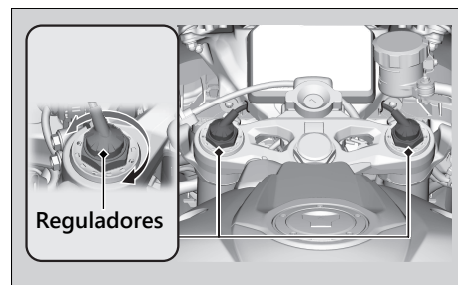
I Precarga del muelle delantero

Puede ajustar la precarga del muelle mediante el regulador para adaptarla a la carga o la superficie de la carretera.

Mantenimiento



1. Asegúrese de que el interruptor de encendido se encuentra en la posición (Off).
2. Deslice la tapa del conector y desconecte el conector de la suspensión delantera del clic conector.
3. Desconecte el conector de la suspensión delantera.
 - No lo retire tirando del mazo de cables.



Otros ajustes ► Ajuste del sistema ÖHLINS Smart EC

4. Gire hacia la derecha para aumentar la precarga del muelle (endurecer) o hacia la izquierda para reducir la precarga del muelle (ablandar).
La posición estándar es 4 vueltas desde el ajuste de menos dureza.

AVISO

No gire el regulador más allá de sus límites.
Ajuste las horquillas izquierda y derecha al mismo valor de precarga del muelle.

5. Tras el ajuste, conecte el conector de la suspensión delantera.
- Evite que el agua o el polvo entren en el conector.
 - Asegúrese de instalar el conector por completo.

6. Conecte el conector de la suspensión delantera al clip conector y, a continuación, instale la tapa del conector.

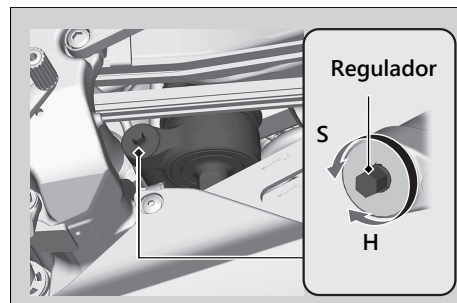
Otros ajustes ► Ajuste del sistema ÖHLINS Smart EC

I Precarga del muelle trasero

Puede ajustar la precarga del muelle mediante el mando de ajuste para adaptarla a la carga o la superficie de la carretera.

Gire hacia la derecha para aumentar la precarga del muelle (endurecer) o hacia la izquierda para reducir la precarga del muelle (ablandar).

La posición estándar es 8 vueltas desde la posición rígida.

**AVISO**

No gire el regulador más allá de sus límites.

AVISO

La unidad de amortiguador trasero contiene nitrógeno a alta presión. No intente desmontar, realizar labores de mantenimiento ni desechar inadecuadamente el amortiguador. Acuda a su concesionario.

Otros ajustes ► Ajuste del sistema ÖHLINS Smart EC

Ajuste de la amortiguación

Puede seleccionar el modo A, que ajusta automáticamente la amortiguación según la situación de conducción, y el modo MANUAL, que permite ajustar manualmente el nivel de amortiguación.

Modo A

El modo A ajusta automáticamente los niveles de amortiguación en extensión y compresión por separado para la horquilla delantera y la suspensión trasera a fin de permitir el cambio deseado en el comportamiento de la moto.

El modo A ofrece tres modalidades (A1, A2 y A3) con diferentes características de conducción para diversas situaciones.

Los valores predeterminados del modo A se pueden ajustar con la interfaz de ajuste de

ÖHLINS según objetivos (OBTi). "OBTi" permite al piloto modificar las características.

Los componentes configurables que el sistema OBTi asiste y las situaciones de conducción para cada modo A son los siguientes.

Modo A	Situación	Componentes de soporte de OBTi			
		BRAKE	ACC	CORNER	GENERAL
A1	conducción en pista	A	A	A	A
A2	carreteras con curvas	A	N/D	N/D	A
A3	conducción urbana	A	N/D	N/D	A

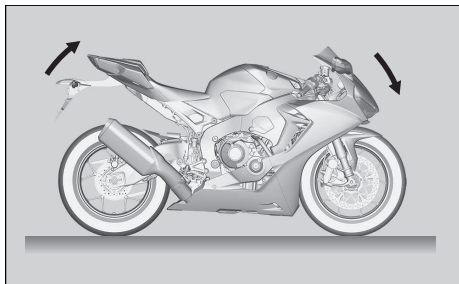
A: Ajustable

N/D: No ajustable

Otros ajustes ► Ajuste del sistema ÖHLINS Smart EC

BRAKE:

Al ajustar el freno objetivo, es posible aumentar (+) o disminuir (-) la resistencia de picado durante la frenada inicial.



Mantenimiento

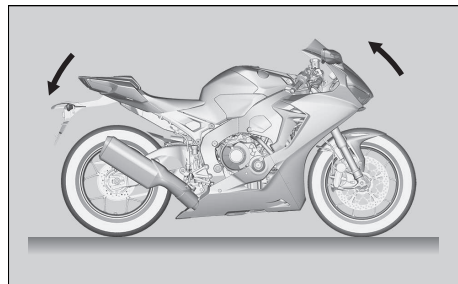
ACC (solo A1):

Al ajustar la aceleración objetivo, es posible aumentar (+) o disminuir (-) la resistencia de picado durante la aceleración.

Dirección

(+): La moto está más estable, especialmente durante aceleración intensa al salir de una curva

(-): Útil para aumentar transferencia de peso para aumentar la carga del neumático trasero



Otros ajustes ► Ajuste del sistema ÖHLINS Smart EC

CORNER (solo A1):

Al ajustar la curva objetivo, es posible aumentar (+) o disminuir (-) los movimientos ágiles durante el viraje.

Dirección

(+): Mayor agilidad especialmente en mitad de la curva.

(-): Configuración óptima para condición de lluvia o escaso agarre.

GENERAL:

Al ajustar la firmeza objetivo, es posible aumentar (+) o disminuir (-) la cantidad de niveles de amortiguación general.

Dirección

Para el modo A1

(+): Configuración óptima para neumático de gran agarre y temperatura del firme alta.

(-): Configuración óptima para condición de lluvia o escaso agarre.

Para el modo A2 y A3

Ajuste del valor objetivo para un mayor confort

Para el ajuste de "BRAKE", "ACC", "CORNER" y "GENERAL". ► P. 51 ► P. 57

Para seleccionar el modo S. ► P. 106

Otros ajustes ► Ajuste del sistema ÖHLINS Smart EC

Modo MANUAL

El ajuste de la suspensión puede fijarse con un valor determinado en la amortiguación en extensión y compresión de la suspensión trasera y delantera.

La amortiguación de la suspensión trasera y delantera no puede cambiarse automáticamente con la respuesta de la conducción.

El modo MANUAL ofrece 3 modalidades (M1, M2 y M3).

El ajuste predefinido de M1 está indicado para conducción en pista.

El ajuste predefinido de M2 está indicado para carreteras con curvas.

El ajuste predefinido de M3 está indicado para conducción urbana.

Cada modo MANUAL permite ajustar el siguiente nivel de amortiguación según se desee:

FR COM: Amortiguación en compresión para la suspensión delantera

FR REB: Amortiguación en extensión para la suspensión delantera

RR COM: Amortiguación en compresión para la suspensión trasera

RR REB: Amortiguación en extensión para la suspensión trasera

Para el ajuste de "FR COM", "FR REB", "RR COM" y "RR REB". ► P. 51 ► P. 58

Para seleccionar el modo S. ► P. 106

Solución de problemas

El motor no arranca (el indicador del HISS permanece encendido) P. 182

Sobrecalentamiento (indicador de alta temperatura del refrigerante encendido) P. 183

Indicadores de advertencia encendidos o intermitentes P. 184

Indicador de presión baja del aceite

Testigo de avería (MIL) de la PGM-FI (inyección programada de combustible)

Indicador del ABS (Sistema antibloqueo de frenos)

Indicador HESD (amortiguador electrónico de dirección Honda)

Indicador de control del par

Pinchazo de neumático P. 187

Problema eléctrico P. 196

La batería se agota

Bombilla fundida

Fusible quemado

El motor no arranca (el indicador del HISS permanece encendido)

El motor de arranque funciona pero el motor no arranca

Compruebe los siguientes puntos:

- Compruebe la secuencia de arranque correcta del motor. ➤ P. 112
- Compruebe que haya gasolina en el depósito de combustible.
- Compruebe si el testigo de avería (MIL) de la PGM-FI está encendido.
 - ▶ Si el testigo está encendido, póngase en contacto con su concesionario lo antes posible.
- Compruebe si el indicador del HISS permanece encendido.
 - ▶ Gire el interruptor de encendido a la posición  (Off) y retire la llave. Vuelva a insertar la llave y gire el interruptor de encendido a la posición  (On). Si el indicador permanece encendido, compruebe lo siguiente: Compruebe que no haya otra llave HISS (incluida la llave de repuesto) cerca del interruptor de encendido.

Compruebe que no haya elementos metálicos ni pegatinas en la llave.

Si el indicador del HISS permanece encendido, lleve la motocicleta al concesionario para que la revisen.

El motor de arranque no funciona

Compruebe los siguientes puntos:

- Compruebe la secuencia de arranque correcta del motor. ➤ P. 112
 - Asegúrese de que el interruptor de parada del motor se encuentra en la posición  (Run). ➤ P. 102
 - Compruebe si existe un fusible fundido. ➤ P. 200
 - Compruebe si está suelta la conexión de la batería (➤ P. 141) o existe corrosión en sus terminales (➤ P. 127).
 - Compruebe el estado de la batería. ➤ P. 196
- Si el problema continúa, haga que inspeccionen la motocicleta en su concesionario.

Sobrecalentamiento (indicador de alta temperatura del refrigerante encendido)

El motor se ha sobrecalentado cuando ocurre lo siguiente:

- El indicador de alta temperatura del refrigerante se enciende.
- La aceleración se ralentiza.
Si esto ocurre, colóquese a un lado en cuanto lo permitan las circunstancias del tráfico y realice las siguientes comprobaciones.

Un ralentí rápido prolongado puede hacer que el indicador de alta temperatura del refrigerante se encienda.

AVISO

La conducción continuada con un motor recalentado puede provocar daños graves al motor.

1. Detenga el motor con el interruptor de encendido y luego gire el interruptor de encendido a la posición **I** (On).
2. Compruebe que el ventilador del radiador funciona y luego gire el interruptor de encendido a la posición **O** (Off).

Si el ventilador no funciona:

Posiblemente exista una avería. No ponga en marcha el motor. Lleve la motocicleta a su concesionario.

Si el ventilador funciona:

Deje que el motor se enfríe con el interruptor de encendido en la posición **O** (Off).

3. Cuando se haya enfriado el motor, inspeccione el manguito del radiador y compruebe si existe una fuga. ➤ P. 151

Si existe una fuga:

No ponga en marcha el motor. Lleve la motocicleta a su concesionario.

4. Compruebe el nivel de refrigerante del depósito de reserva. ➤ P. 151
► Añada refrigerante si es necesario.
5. Si los pasos 1 a 4 son normales, puede continuar conduciendo, pero vigile con frecuencia el indicador de alta temperatura del refrigerante.

Indicadores de advertencia encendidos o intermitentes

Indicador de presión baja del aceite

Si el indicador de presión baja del aceite se enciende, párese a un lado de la carretera cuando el tráfico lo permita y detenga el motor.

AVISO

La conducción continuada con una baja presión del aceite puede provocar daños graves al motor.

1. Compruebe el nivel de aceite de motor y añada aceite si fuera necesario. ■ P. 147, ■ P. 148
2. Ponga en marcha el motor.
 - Continúe conduciendo únicamente si se apaga el indicador de presión baja del aceite.

Una aceleración rápida puede hacer que el indicador de presión baja del aceite se encienda momentáneamente, especialmente

si el aceite está muy cerca o en la marca de nivel inferior.

Si el indicador de presión baja del aceite permanece encendido aun cuando el nivel de aceite sea correcto, detenga el motor y póngase en contacto con su concesionario.

Si el nivel del aceite del motor desciende rápidamente, su motocicleta puede tener una fuga u otro problema grave. Haga que inspeccionen la motocicleta en su concesionario.

Testigo de avería (MIL) de la PGM-FI (inyección programada de combustible)

Si se enciende el testigo mientras conduce, es posible que exista un problema grave en el sistema de PGM-FI. Reduzca la velocidad y haga que inspeccionen la motocicleta en su concesionario lo antes posible.

Indicadores de advertencia encendidos o intermitentes ► Indicador del ABS (Sistema antibloqueo de frenos)

Indicador del ABS (Sistema antibloqueo de frenos)

Si el indicador funciona de alguna de estas formas, es posible que haya un problema grave en el ABS. Reduzca la velocidad y haga que inspeccionen la motocicleta en su concesionario lo antes posible.

- El indicador se enciende o comienza a parpadear mientras conduce.
- El indicador no se enciende cuando el interruptor de encendido se encuentra en la posición **I** (On).
- El indicador no se apaga a velocidades superiores a 10 km/h.

Si el indicador del ABS permanece encendido, los frenos continuarán funcionando como un sistema convencional, pero sin la función antibloqueo.

El indicador del ABS puede parpadear si gira la rueda trasera mientras la rueda trasera está levantada del suelo. En este caso, coloque el interruptor de encendido en la posición **O** (Off) y, a continuación, vuelva a colocarlo en **I** (On). El indicador del ABS se apagará después de que la velocidad alcance 30 km/h.

Indicador HESD (amortiguador electrónico de dirección Honda)

Si el indicador se enciende durante la conducción, puede tener un problema grave en el sistema HESD. Reduzca la velocidad y haga que inspeccionen la motocicleta en su concesionario lo antes posible.

Indicadores de advertencia encendidos o intermitentes ► Indicador de control del par

Indicador de control del par

Si el indicador funciona de alguna de estas formas, es posible que haya un problema grave en el control del par. Reduzca la velocidad y haga que inspeccionen la motocicleta en su concesionario lo antes posible.

- El indicador se enciende y permanece encendido (ininterrumpidamente) durante la conducción.
- El indicador no se enciende cuando el interruptor de encendido se encuentra en la posición **I** (On).
- El indicador no se apaga a velocidades superiores a 5 km/h.

Aunque el indicador de control del par esté encendido, su motocicleta funcionará con normalidad sin la función de control del par.

- Cuando se enciende el indicador durante el funcionamiento del control del par, deberá desacelerar completamente para recuperar la conducción normal.

El indicador de control de par puede encenderse si gira la rueda trasera mientras la motocicleta está levantada del suelo. En este caso, coloque el interruptor de encendido en la posición **O** (Off) y, a continuación, vuelva a colocarlo en **I** (On). El indicador de control del par se apagará cuando la velocidad alcance 5 km/h.

Pinchazo de neumático

Para reparar un pinchazo o extraer una rueda se requieren herramientas especiales y experiencia técnica. Le recomendamos que este tipo de revisión se realice en su concesionario. Tras una reparación de emergencia, haga que inspeccionen o sustituyan siempre el neumático en su concesionario.

Reparación de emergencia con un kit de reparación de neumáticos

Si el neumático tiene un pinchazo de poca importancia, puede realizar una reparación de emergencia con un kit de reparación de neumáticos sin cámara.

Siga las instrucciones facilitadas en el kit de reparación de neumáticos.

Conducir la motocicleta con un neumático reparado temporalmente es muy arriesgado. No supere los 50 km/h. Haga que sustituyan cuanto antes el neumático en su concesionario.

⚠ADVERTENCIA

Conducir la motocicleta con un neumático reparado temporalmente puede ser arriesgado. Si la reparación temporal falla, puede tener un accidente y resultar gravemente herido o incluso perder la vida.

Si debe conducir con un neumático reparado temporalmente, hágalo despacio y con cuidado de no superar una velocidad de 50 km/h hasta que sustituya el neumático.

Extracción de las ruedas

Siga estos procedimientos si necesita extraer una rueda para reparar un pinchazo.

Pinchazo de neumático ► Extracción de las ruedas

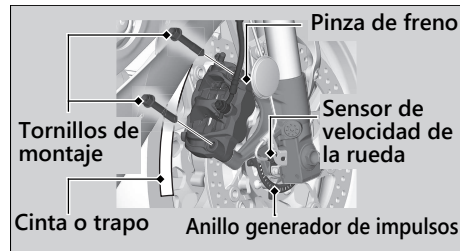
Al extraer e instalar la rueda, tenga cuidado de no dañar el sensor de velocidad de la rueda ni el anillo generador de impulsos.

I Rueda delantera

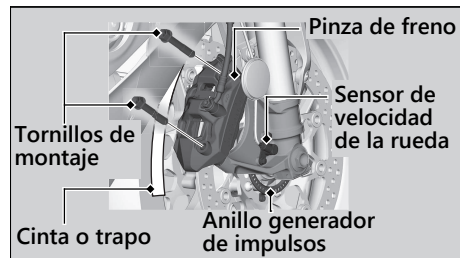
Desmontaje

1. Coloque la motocicleta en una superficie firme y nivelada.
2. Cubra ambos lados de la rueda delantera y pinza de freno con un paño o cinta protectora.

CBR1000RA



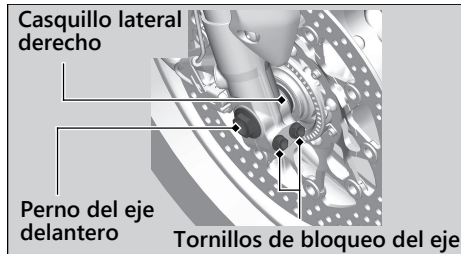
CBR1000S1



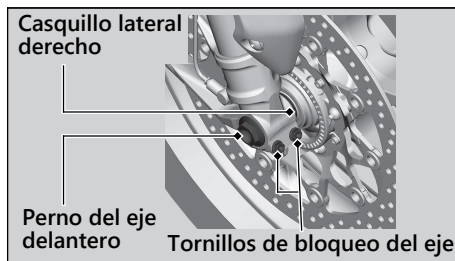
Pinchazo de neumático ► Extracción de las ruedas

3. En el lado derecho, extraiga los tornillos de montaje y la pinza de freno.
4. En el lado izquierdo, retire los tornillos de montaje y extraiga la pinza de freno.
 - Apoye el conjunto de la pinza de freno de forma que no cuelgue del manguito de freno. No retuerza el manguito.
 - Evite manchar con grasa, aceite o suciedad las superficies de los discos y de las pastillas.
 - Mientras desmonta la pinza de freno, no accione la maneta del freno delantero.
 - Evite que la pinza de freno arañe la rueda durante el desmontaje.
5. Extraiga el perno del eje delantero.
6. Afloje los tornillos de bloqueo del eje del lado derecho.
7. Apoye la motocicleta firmemente y levante la rueda delantera para separarla del suelo utilizando un caballete de seguridad o un dispositivo de elevación.

CBR1000RA



CBR1000S1

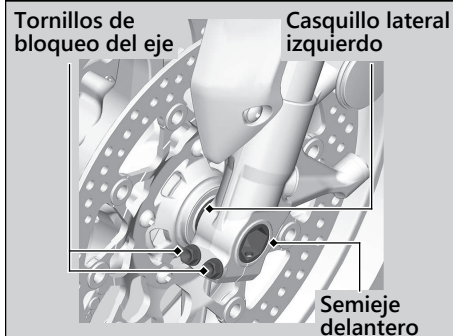


Solución de problemas

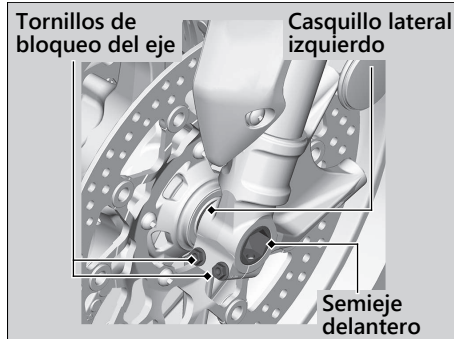
Pinchazo de neumático ► Extracción de las ruedas

8. Afloje los tornillos de bloqueo del eje del lado izquierdo.
9. En el lado izquierdo, retire el semieje delantero y extraiga los casquillos laterales y la rueda.

CBR1000RA



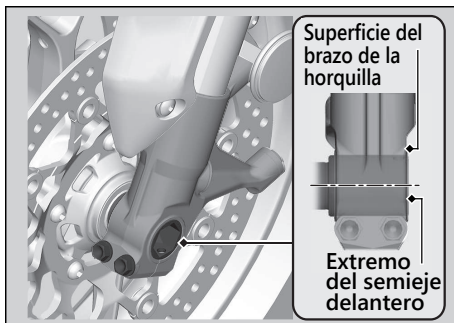
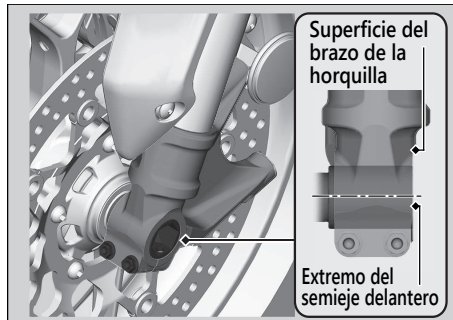
CBR1000S1



Pinchazo de neumático ► Extracción de las ruedas

Instalación

1. Acople los casquillos laterales a la rueda.
2. En el lado izquierdo, coloque la rueda entre los brazos de la horquilla e introduzca el semieje delantero ligeramente engrasado en el extremo, a través del brazo izquierdo de la horquilla y el cubo de la rueda.
3. Alinee el extremo del semieje delantero con la superficie del brazo de la horquilla.

CBR1000RA**CBR1000S1**

4. Apriete los pernos de presión del eje del lado izquierdo para sujetar el eje.
5. Apriete el perno del eje.

Par de apriete: 79 N·m (8,1 kgf·m)

6. Afloje los tornillos de bloqueo del eje del lado izquierdo.
7. Apriete los tornillos de bloqueo del eje del lado derecho.

Par de apriete: 22 N·m (2,2 kgf·m).

Solución de problemas

Pinchazo de neumático ► Extracción de las ruedas

8. Instale la pinza de freno derecha y apriete los tornillos de montaje.

CBR1000RA

Par de apriete: 45 N·m (4,6 kgf·m).

CBR1000S1

Par de apriete: 40 N·m (4,1 kgf·m).

9. Instale la pinza de freno izquierda y apriete los tornillos de montaje.

CBR1000RA

Par de apriete: 45 N·m (4,6 kgf·m).

CBR1000S1

Par de apriete: 40 N·m (4,1 kgf·m).

- Evite que la pinza de freno arañe la rueda durante la instalación.
- Utilice tornillos de montaje nuevos cuando instale la pinza de freno.

AVISO

Al instalar una rueda o pinza de freno en su posición original, coloque con cuidado el disco de freno entre las pastillas para evitar dañarlas.

10. Baje la rueda delantera al suelo.
 11. Accione la maneta de freno varias veces. A continuación, presione la horquilla varias veces.
 12. Vuelva a apretar los tornillos de bloqueo del eje del lado izquierdo.

Par de apriete: 22 N·m (2,2 kgf·m).

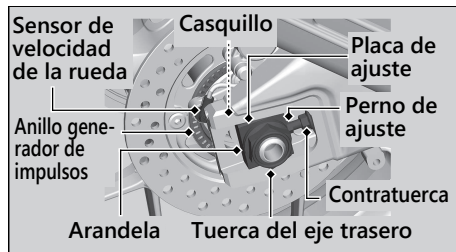
13. Vuelva a levantar la rueda delantera del suelo y compruebe que la rueda gira sin dificultad tras soltar el freno.
 14. Retire la cinta protectora o el trapo.

Si no ha utilizado una llave dinamométrica para realizar la instalación, póngase en contacto con su concesionario lo antes posible para verificar si el montaje es correcto. Un montaje incorrecto puede conducir a la pérdida de la capacidad de frenado.

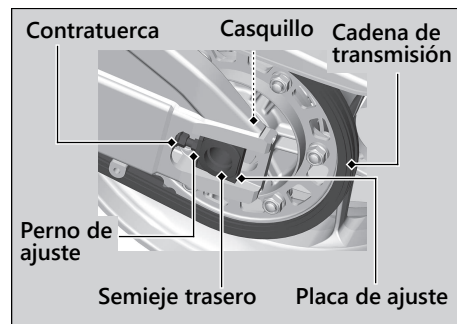
Pinchazo de neumático ► Extracción de las ruedas

I Rueda trasera**Desmontaje**

1. Coloque la motocicleta en una superficie firme y nivelada.
2. Apoye la motocicleta firmemente y levante la rueda trasera para separarla del suelo utilizando un caballete de seguridad o un polipasto.
3. Afloje la tuerca y las contratueras del eje trasero y gire los tornillos de ajuste de forma que la rueda trasera pueda moverse totalmente hacia delante para obtener la máxima holgura de la cadena de transmisión.
4. Quite la tuerca y la arandela del eje trasero.



5. Extraiga la cadena de transmisión de la corona empujando la rueda trasera hacia delante.
6. Extraiga el semieje trasero y las placas de ajuste.



Solución de problemas

Pinchazo de neumático ► Extracción de las ruedas

7. Extraiga el soporte de la pinza de freno, la rueda trasera y los casquillos laterales.
 - Apoye el conjunto de la pinza de freno de forma que no cuelgue del manguito de freno. No retuerza el manguito.
 - Evite manchar con grasa, aceite o suciedad las superficies de los discos y de las pastillas.
 - No accione el pedal del freno mientras la rueda está desmontada.

Solución de problemas

Instalación

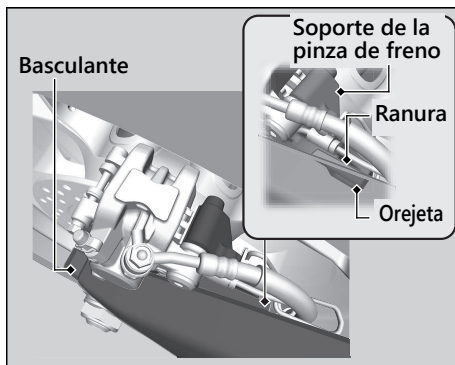
1. Para instalar la rueda trasera, invierta el procedimiento de extracción.
 - Evite que la pinza de freno arañe la rueda durante la instalación.

AVISO

Al instalar una rueda o pinza de freno en su posición original, coloque con cuidado el disco de freno entre las pastillas para evitar dañarlas.

Pinchazo de neumático ► Extracción de las ruedas

2. Asegúrese que la orejeta del soporte de la pinza de freno esté sobre la ranura del basculante.



3. Ajuste la cadena de transmisión. ► P. 158
4. Instale y apriete la tuerca del eje trasero.

Par de apriete: 135 N·m (13,8 kgf·m).

5. Una vez instalada la rueda, accione varias veces el pedal del freno y compruebe si la rueda gira libremente. Vuelva a comprobar la rueda si el freno roza o si la rueda no gira libremente.

Si no ha utilizado una llave dinamométrica para realizar la instalación, póngase en contacto con su concesionario lo antes posible para verificar si el montaje es correcto.

Un montaje incorrecto puede conducir a la pérdida de la capacidad de frenado.

Problema eléctrico

La batería se agota

CBR1000RA

Cargue la batería con un cargador para baterías de motocicletas.

Retire la batería de la motocicleta antes de cargarla.

No utilice cargadores de baterías de automóvil ya que estos pueden sobrecalentar una batería de motocicleta y provocar daños permanentes. Si la batería no se recupera tras la recarga, consulte a su concesionario.

AVISO

El arranque con cable puente con una batería de automóvil puede dañar el sistema eléctrico de su motocicleta y no se recomienda.

CBR1000S1

Es necesario cargar la batería.

Para cargar la batería, se necesita un cargador de batería recomendado por el fabricante de la batería de ion litio.

Póngase en contacto con su concesionario antes de cargar la batería.

Retire la batería de la motocicleta antes de cargarla.

AVISO

Utilice solo un cargador recomendado por el fabricante de la batería de ion litio. Usar un cargador de batería no recomendado podría causar daños permanentes en la batería.

Si la batería no se recupera tras la recarga, consulte a su concesionario.

AVISO

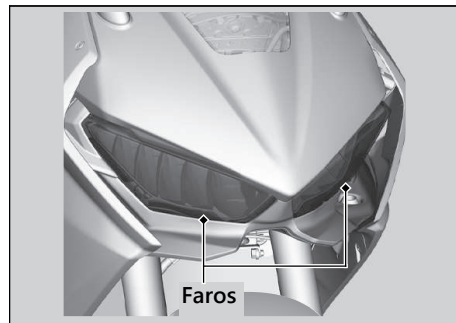
No realice arranque con puentes, ya que podría dañar el sistema eléctrico y la batería de la moto.

Problema eléctrico ► Bombilla fundida

Bombilla fundida

Todas las bombillas de la motocicleta son LED. Si alguno de los LED no se enciende, haga que su concesionario los revise.

Faro



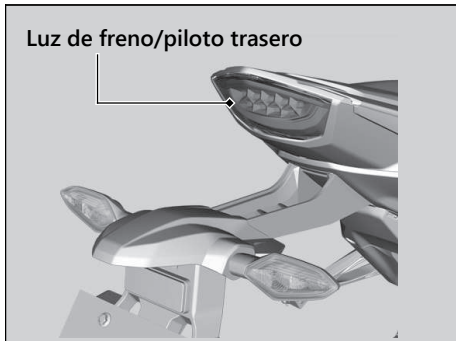
Los faros utilizan varios LED. Si alguno de los LED no se enciende, haga que su concesionario los revise.

Solución de problemas

Problema eléctrico ► Bombilla fundida

■ Luz de freno/piloto trasero

Luz de freno/piloto trasero

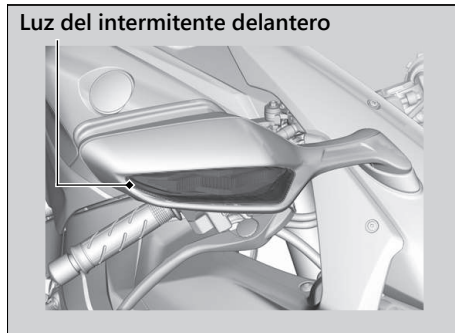


La luz del freno y del piloto trasero utilizan varios LED.

Si alguno de los LED no se enciende, haga que su concesionario los revise.

■ Luz del intermitente delantero

Luz del intermitente delantero

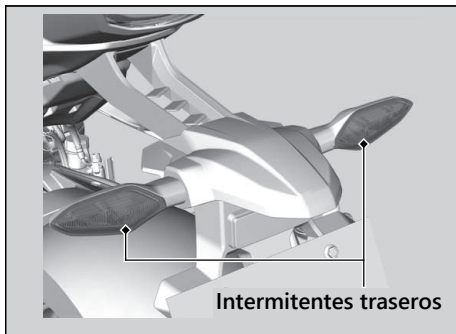


Las luces intermitentes delanteras utilizan varios LED.

Si alguno de los LED no se enciende, haga que su concesionario los revise.

Problema eléctrico ► Bombilla fundida

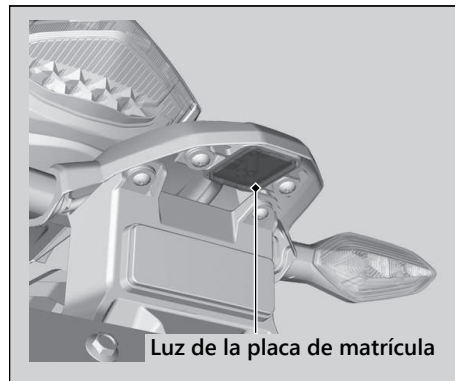
| Luz del intermitente trasero



Las luces intermitentes traseras utilizan varios LED.

Si alguno de los LED no se enciende, haga que su concesionario los revise.

| Luz de la placa de matrícula



La luz de la placa de matrícula utiliza un LED. Si alguno de los LED no se enciende, haga que su concesionario los revise.

Solución de problemas

Problema eléctrico ► Fusible quemado

Fusible quemado

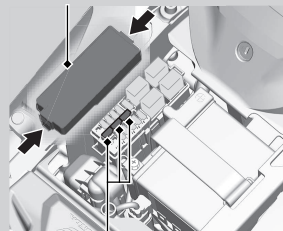
Antes de manipular los fusibles, consulte "Inspección y sustitución de los fusibles".

■ P. 132

I Fusibles de la caja de fusibles

1. Extraiga el asiento delantero. ■ P. 143
2. Extraiga la tapa de la caja de fusibles.
3. Tire de los fusibles uno a uno con el extractor de fusibles incluido en el juego de herramientas y compruebe si alguno de ellos está fundido. Sustituya siempre un fusible quemado por uno de repuesto de las mismas características.
4. Vuelva a instalar la tapa de la caja de fusibles.
5. Vuelva a colocar el asiento delantero.

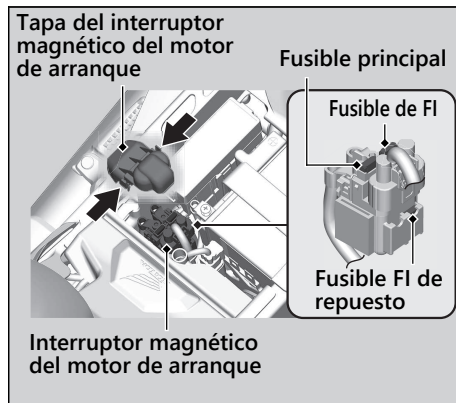
Tapa de la caja de fusibles



Fusibles de repuesto

Problema eléctrico ► Fusible quemado

| Fusible principal y fusible FI



1. Extraiga el asiento delantero. ► P. 143
2. Extraiga la tapa del interruptor magnético del motor de arranque.
3. Extraiga el fusible principal y el fusible FI uno a uno y compruebe si alguno de ellos está fundido. Sustituya siempre un fusible fundido por uno de repuesto de las mismas características.
► En la caja de fusibles puede encontrar fusibles principales de repuesto.
► P. 200
4. Vuelva a instalar las piezas en orden inverso al de extracción.

AVISO

Si un fusible falla repetidas veces, es posible que exista un problema eléctrico. Haga que inspeccionen la motocicleta en su concesionario.

Información

Llaves	P. 203
Instrumentos, controles y otras características	P. 204
Cuidados de su motocicleta	P. 207
Almacenaje de su motocicleta	P. 211
Transporte de la motocicleta	P. 212
Usted y el medioambiente	P. 213
Números de serie	P. 214
Combustibles que contienen alcohol	P. 215
Catalizador	P. 216

Llaves

Llaves

Llave de contacto

Esta motocicleta cuenta con dos llaves de contacto y una etiqueta de llave con un número de llave y un código de barras.

La llave de contacto contiene un chip especial codificado que es reconocido por el sistema del inmovilizador (HIS) para poder arrancar el motor. Maneje con cuidado la llave para evitar dañar los componentes del sistema HIS.

- No doble las llaves ni las presione en exceso.
- Evite las exposiciones prolongadas a la luz solar directa o a altas temperaturas.
- No pula, perforo ni altere su forma.
- No la exponga a objetos con un potente campo magnético.

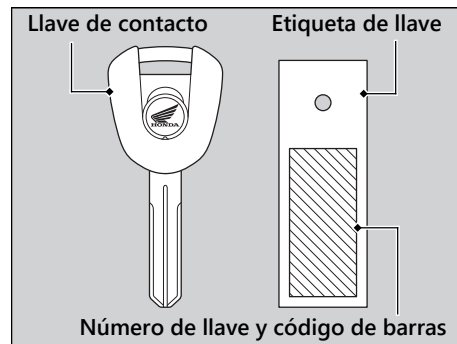
Si pierde todas las llaves de encendido y la etiqueta de la llave, su concesionario deberá sustituir la unidad PGM-FI/módulo de control del encendido. Para evitarlo, conserve un duplicado de la llave.

Si pierde una llave, realice de inmediato otro duplicado.

Para hacer un duplicado de la llave y registrarla con su sistema HIS, lleve la llave de repuesto, la etiqueta de llave y la motocicleta a su concesionario.

► Guarde la etiqueta de llave en un lugar seguro.

Un llavero metálico puede dañar el área circundante al interruptor de encendido.



Instrumentos, controles y otras características

Instrumentos, controles y otras características

Interruptor de encendido

Si deja el interruptor de encendido en la posición **I** (On) con el motor detenido, se descargará la batería.

No gire la llave mientras conduce.

Interruptor de parada del motor

No utilice el interruptor de parada del motor excepto en casos de emergencia. Si lo hace mientras conduce podría ocasionar una parada repentina del motor, con lo que la conducción será insegura.

Si detiene el motor con el interruptor de parada del motor, gire el interruptor a la posición **O** (Off). De lo contrario, se descargará la batería.

Cuentakilómetros total

La pantalla se bloquea en 999.999 cuando la lectura supera 999.999.

Cuentakilómetros parcial

Los cuentakilómetros vuelven a 0.0 cuando la lectura supera 9.999,9.

HISS

El Sistema de seguridad de encendido Honda (HISS) inmoviliza el sistema de encendido si se utiliza una llave con una codificación incorrecta para intentar arrancar el motor. Cuando el interruptor de encendido se encuentra en la posición **O** (Off), el sistema del inmovilizador HISS siempre está alerta, incluso aunque el indicador del HISS no parpadee.

Instrumentos, controles y otras características

Si se coloca el interruptor de encendido en la posición **I** (On) con el interruptor de parada del motor en la posición **Q** (Run), el indicador del HISS se enciende y se apaga tras unos segundos para indicar que es posible arrancar el motor. **El indicador del HISS no se apaga.** ➤ P. 182

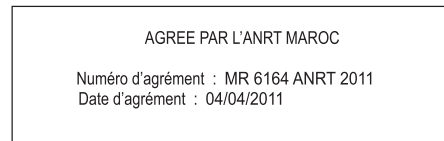
El indicador del HISS comienza a parpadear cada 2 segundos durante 24 horas después de que el interruptor de encendido se coloque en la posición **O** (Off). Esta función se puede activar y desactivar. ➤ P. 60

Directiva de la UE

El sistema inmovilizador cumple con la Directiva de Equipos de Radio 2014/53/UE.



La declaración de conformidad con la Directiva de Equipos de Radio se entrega al propietario en el momento de la compra. Esta declaración de conformidad deberá guardarse en un lugar seguro. Póngase en contacto con su concesionario en caso de no recibirla o si se pierde.

Solo Sudáfrica**Solo Singapur****Solo Marruecos**

Información

Instrumentos, controles y otras características

Bolsa para documentos**CBR1000RA**

El manual del propietario, así como la información de registro y del seguro pueden guardarse en la bolsa de plástico para documentos situada debajo del asiento trasero. ➤ P. 144

CBR1000S1

El manual del propietario, así como la información de registro y del seguro pueden guardarse en la bolsa de plástico para documentos situada debajo del carenado de asiento único. ➤ P. 145

Sistema de corte del encendido

Un sensor de inclinación (ángulo de inclinación) detiene automáticamente el motor y la bomba del combustible en caso de que la motocicleta vuelque. Para reiniciar el sensor, debe colocar el interruptor de encendido en la posición **○** (Off) y volver a colocarlo en la posición **I** (On) antes de poder volver a arrancar el motor.

HESD

El amortiguador electrónico de dirección Honda (HESD) controla automáticamente las características de amortiguación de la dirección de acuerdo con la velocidad del vehículo y la aceleración.

El indicador HESD se enciende ➤ P. 185

Sistema de embrague de deslizamiento asistido

El sistema de embrague de deslizamiento asistido ayuda a evitar el bloqueo de la rueda trasera cuando la deceleración de la motocicleta produce un acusado efecto de freno motor. También suaviza el accionamiento de la maneta del embrague.

Emplee solo aceite de motor de clasificación MA para su motocicleta. El empleo de un aceite de motor que no es de la clasificación MA puede ocasionar daños en el sistema de asistencia de embrague de corredera.

Cuidados de su motocicleta

Acelerador electrónico

Este modelo cuenta con un sistema de acelerador electrónico.

No ponga objetos magnéticos ni objetos susceptibles a interferencias magnéticas cerca de los interruptores del manillar derecho.

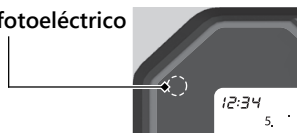
Control automático del brillo

El brillo de la retroiluminación de los instrumentos se controla automáticamente cuando se selecciona "AUTO" en el ajuste de brillo.

El sensor fotoeléctrico detecta el brillo ambiental.

No dañe ni tape el sensor fotoeléctrico.

De lo contrario, el control de brillo automático puede que no funcione correctamente.

Sensor fotoeléctrico**Cuidados de su motocicleta**

Una limpieza y pulido frecuente resultan importantes para garantizar la vida útil de su Honda. Una motocicleta limpia hace que resulte más fácil detectar posibles problemas.

En particular, el agua de mar y la sal utilizados para evitar la acumulación de hielo en las carreteras favorecen la formación de corrosión. Lave siempre la motocicleta a conciencia después de circular por carreteras de costa o tratadas.

Lavado

Espere a que se enfríen el motor, el silenciador, los frenos y las otras partes calientes antes del lavado.

1. Enjuague bien la motocicleta con una manguera de jardín de baja presión para eliminar la suciedad suelta.
2. Si fuera necesario, utilice una esponja o paño suave con limpiador para eliminar la suciedad de la carretera.
 - Limpie la cúpula, la lente del faro, los paneles y otros elementos de plástico con cuidado de no arañarlos.

Cuidados de su motocicleta

Evite la aplicación directa del agua sobre el filtro del aire, el silencioso y los elementos eléctricos.

3. Enjuague la motocicleta con abundante agua y séquela con un paño limpio y suave.
4. Una vez seca, lubrique las piezas móviles.
 - ▶ Asegúrese de que no se derrame lubricante sobre los frenos ni los neumáticos. Los discos, pastillas, tambor o zapatas de freno contaminados con aceite sufren una enorme reducción de su capacidad de frenado y pueden provocar un accidente.
5. Lubrique la cadena de transmisión inmediatamente después de lavar y secar la motocicleta.
6. Aplique una capa de cera para evitar la corrosión.
 - ▶ Evite los productos que contengan detergentes agresivos o disolventes químicos. Estos productos pueden dañar las piezas metálicas, así como la pintura y los plásticos de su motocicleta. Evite que la cera entre en contacto con los neumáticos y los frenos.
 - ▶ Si la motocicleta tiene piezas con pintura mate, no aplique cera a estas superficies.

Precauciones durante el lavado

Siga estas indicaciones durante el lavado:

- No utilice máquinas de lavado a alta presión:
 - ▶ Los limpiadores de agua a alta presión pueden dañar las piezas móviles y las eléctricas, haciéndolas inservibles.
 - ▶ Si hay agua en la admisión de aire, podría introducirse en el cuerpo del acelerador y/o entrar en el filtro de aire.
- No dirija el chorro de agua directamente al silenciador:
 - ▶ La existencia de agua en el silenciador puede impedir el arranque y provocar la oxidación del propio silenciador.
- Seque los frenos:
 - ▶ El agua afecta negativamente a la efectividad de frenado. Tras el lavado, accione los frenos intermitentemente a baja velocidad para ayudar a secarlos.
- No dirija el chorro de agua hacia la zona de debajo del asiento:
 - ▶ Si entrase agua en el compartimento de debajo del asiento podría dañar los documentos y otras pertenencias.

Cuidados de su motocicleta

● **CBR1000S1**

No dirija el chorro de agua hacia la zona de debajo del carenado de asiento único:

- ▶ Si entrase agua en el compartimento de debajo del carenado de asiento único podría dañar los documentos y otras pertenencias.

● No dirija el chorro de agua hacia el filtro de aire:

- ▶ La existencia de agua en el filtro de aire puede impedir que arranque el motor.

● No dirija el chorro de agua cerca del faro:

- ▶ La lente interior del faro puede empañarse temporalmente después del lavado o al conducir en condiciones de lluvia. Esto no afecta al funcionamiento del faro.

No obstante, si observa una gran cantidad de agua o hielo acumulado dentro de la lente o las lentes, lleve el vehículo a un concesionario para que lo revisen.

● No utilice ceras ni compuestos para abrillantar en la superficie pintada de acabado mate:

- ▶ Utilice un paño suave o una esponja, abundante agua y un detergente suave para limpiar las superficies pintadas de acabado mate. Séquelas con un paño suave y limpio.

Cuidados de su motocicleta

Componentes de aluminio

El aluminio se corroe cuando entra en contacto con suciedad, barro o sal para carreteras. Limpie las piezas de aluminio con regularidad y siga estas indicaciones para evitar arañazos:

- No utilice cepillos duros, lana de acero ni limpiadores que contengan componentes abrasivos.
- Evite subirse o rozarse contra los bordillos.

Paneles

Siga estas indicaciones para evitar arañazos y manchas:

- Lave con cuidado utilizando una esponja suave y abundante agua.
- Para eliminar las manchas persistentes, utilice detergente diluido y enjuague con abundante agua.
- Evite que los instrumentos, los paneles o el faro entren en contacto con gasolina, líquido de frenos o detergente.

Cúpula

Limpie la cúpula con un paño suave o una esponja y abundante agua. (No emplee detergentes ni ningún tipo de limpiadores químicos en la cúpula). Séquela con un paño suave y limpio.

AVISO

Para evitar arañazos y otros posibles daños, emplee solamente agua y un paño suave o una esponja para limpiar la cúpula.

Si la cúpula está muy sucia, emplee un detergente neutro diluido en abundante agua y una esponja. Asegúrese de aclarar por completo todo el detergente. (Los residuos de detergente pueden causar grietas en la cúpula).

Reemplace la cúpula si no puede eliminar los arañazos y obstruyen la visión.

Evite que el electrolito de la batería, el líquido de frenos u otros disolventes químicos entren en contacto con la cúpula y con la guarnición de la cúpula. Dañarían el plástico.

Almacenaje de su motocicleta

Tubo de escape y silencioso

El tubo de escape y el silencioso son de titanio y acero inoxidable, pero pueden mancharse de barro o polvo.

Para quitar el barro o el polvo, utilice una esponja humedecida y luego enjuague bien con agua limpia. Seque con gamuzas o un paño suave.

En caso necesario, quite las manchas ocasionadas por el calor empleando un pulimento fino de venta en los establecimientos del sector. A continuación, enjuague del mismo modo que para quitar el barro o el polvo.

AVISO

Aunque el escape está fabricado con titanio y acero inoxidable, puede oxidarse. Elimine todas las marcas y manchas tan pronto como se detecten.

Almacenaje de su motocicleta

Si no guarda la motocicleta bajo techo, debería considerar el uso de una funda completa.

Si no va a conducir la motocicleta durante un periodo prolongado de tiempo, siga estas indicaciones:

- Lave la motocicleta y encere todas las superficies pintadas (excepto las superficies con pintura mate). Aplique aceite antioxidante en las piezas cromadas.
- Lubrique la cadena de transmisión.  P. 133
- Sitúe la motocicleta sobre un soporte de mantenimiento y coloque una calza de forma que ambos neumáticos queden separados del suelo.
- Cuando llueva, desmonte el carenado y deje que se seque la motocicleta.

Transporte de la motocicleta

- Extraiga la batería (P. 141) para evitar que se descargue. Cargue totalmente la batería y, a continuación, colóquela en una zona a la sombra y bien ventilada.
 - ▶ Si deja la batería en la motocicleta, desconecte el terminal negativo $\ominus$ para evitar que se descargue.

Antes de sacar la motocicleta de su lugar de almacenaje, inspeccione todos los elementos de mantenimiento incluidos en el Calendario de mantenimiento.

Información

Transporte de la motocicleta

Si necesita transportar la motocicleta, deberá hacerlo en un remolque para motocicletas o en un camión o remolque de plataforma que disponga de rampa de carga o plataforma de elevación, además de cintas de sujeción adecuadas. Jamás intente remolcar la motocicleta con una o las dos ruedas en el suelo.

AVISO

Remolcar la motocicleta puede provocar graves daños a la transmisión.

Usted y el medioambiente

Usted y el medioambiente

Ser propietario de una motocicleta y conducirla puede ser una experiencia espléndida, pero tiene su cuota de responsabilidad en la protección del medioambiente.

Elija limpiadores adecuados

Utilice detergentes biodegradables cuando lave la motocicleta. Evite los limpiadores de aerosol que contengan clorofluorocarbonos (CFC) que pueden causar daños en la capa de ozono protectora de la atmósfera.

Recicle los residuos

Ponga el aceite y el resto de residuos tóxicos en recipientes homologados y llévelos a un centro de reciclaje. Llame a su ayuntamiento o al servicio de medioambiente para que le digan dónde está el centro de reciclaje de su localidad y para saber cómo eliminar los residuos que no pueden reciclarse. No deje el aceite del motor usado en la basura doméstica, ni lo vierta por las cañerías ni en

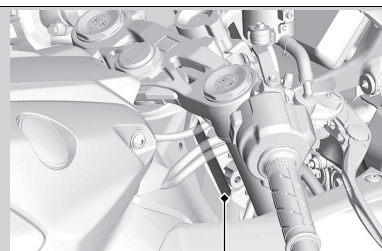
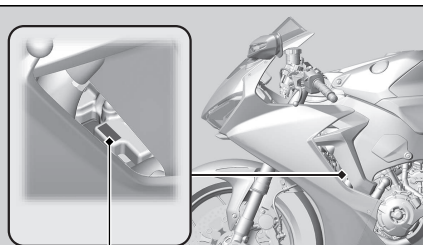
la tierra. El aceite, la gasolina, el refrigerante y los disolventes de limpieza usados contienen sustancias venenosas que pueden causar daños a los trabajadores del servicio de recogida de residuos urbanos y contaminar el agua que bebemos, los lagos, los ríos y el mar.

Números de serie

Números de serie

Los números de serie del bastidor y del motor identifican de forma exclusiva su motocicleta y son necesarios para registrarla. También puede necesitarlos para realizar pedidos de piezas de recambio. Debería anotar estos números y conservarlos en un lugar seguro.

Información

**Número del bastidor****Número del motor**

Combustibles que contienen alcohol

Combustibles que contienen alcohol

En algunos países están disponibles algunos combustibles convencionales mezclados con alcohol que ayudan a reducir las emisiones y cumplir con las normativas medioambientales. Si tiene pensado utilizar combustible mezclado, compruebe que sea sin plomo y que cumple los requisitos de octanaje mínimos.

Pueden usarse las siguientes mezclas de combustible en esta motocicleta:

- Etanol (alcohol etílico) hasta el 10 % por volumen.
 - La gasolina que contiene etanol puede comercializarse bajo el nombre de gasohol.

El uso de gasolina con un contenido superior al 10 % de etanol puede:

- Dañar la pintura del depósito de combustible.
- Dañar los tubos de goma de la tubería del combustible.
- Provocar corrosión en el depósito de combustible.
- Causar una marcha deficiente.

AVISO

El uso de combustibles mezclados que contienen porcentajes superiores a los homologados puede dañar los elementos metálicos, de goma y plásticos del sistema de combustible.

Si advierte algún síntoma de funcionamiento no deseado o problemas de rendimiento, pruebe a usar una marca diferente de combustible.

Catalizador

Catalizador

Esta motocicleta está equipada con un catalizador de tres vías. El catalizador contiene metales preciosos que sirven como catalizadores en las reacciones químicas a altas temperaturas que convierten los hidrocarburos (HC), el monóxido de carbono (CO) y los óxidos de nitrógeno (NOx) de los gases de escape en compuestos seguros.

Un catalizador defectuoso emite una mayor contaminación y puede afectar negativamente al rendimiento del motor. La unidad de repuesto debe ser una pieza original de Honda o su equivalente.

Información

Siga estos consejos para proteger el catalizador de su motocicleta.

- Utilice siempre gasolina sin plomo. La gasolina con plomo dañará el catalizador.
- Mantenga el motor en buen estado de funcionamiento.
- Si observa que el motor sufre fallos de encendido, petardea, se cala o no funciona correctamente, deténgase, desactive el motor y haga que revisen la moto.

Especificaciones

■ Componentes principales

Longitud total	2.065 mm	
Anchura total	720 mm	
Altura total	1.125 mm	
Distancia entre ejes	1.405 mm	
Distancia mínima libre hasta el suelo	130 mm	
Ángulo de dirección	23° 21'	
Rodadura	96 mm	
Peso neto	CBR1000RA (Excepto modelos KO y II KO)	196 kg
	CBR1000RA (Modelos KO y II KO)	200 kg
	CBR1000S1	195 kg
Capacidad de peso máximo	CBR1000RA (Excepto modelos KO y II KO) *1	180 kg
	CBR1000RA (Modelos KO y II KO) *1	160 kg
	CBR1000S1 (Excepto el modelo II KO) *2	110 kg
	CBR1000S1 (Modelo II KO) *2	75 kg
Capacidad máxima de equipaje	CBR1000RA (Modelo ED y II ED)	14 kg
	CBR1000S1 (Modelo II ED)	3 kg

Capacidad de pasajeros	CBR1000RA	Piloto y 1 pasajero
	CBR1000S1	Solo piloto (sin pasajero)
Radio de giro mínimo	3,20 m	
Cilindrada	1.000 cm ³	
Diámetro x carrera	76,0 x 55,1 mm	
Relación de compresión	13,0:1	
Combustible	(Modelo ED, II ED, U y II U)	Gasolina sin plomo RON 95 o superior
	(Modelos KO, II KO, GS y II GS)	Gasolina sin plomo Recomendado: RON 95 o superior
Combustible que contiene alcohol	ETANOL hasta el 10 % por volumen	
Capacidad del depósito	16,2 L	
Batería	CBR1000RA	
	YTZ7S	
	12 V-6 Ah (10 HR) / 12 V-6,3 Ah (20 HR)	
	CBR1000S1	
	HY93-C lithium-ion (li-ion)	
	12 V-4,5 Ah (20 HR)	

Especificaciones

Relación de marchas	1. ^a	2,285
	2. ^a	1,777
	3. ^a	1,500
	4. ^a	1,333
	5. ^a	1,214
	6. ^a	1,137
Relación de reducción (primaria/final) 1,717 / 2,688		

*1: Incluidos el piloto, el pasajero, todo el equipaje y los accesorios

*2: Incluidos el piloto, todo el equipaje y los accesorios

Especificaciones

■ Datos de servicio

Tamaño de los neumáticos	Delantero	120/70ZR17M/C (58W)
	Trasero	190/50ZR17M/C (73W)
Tipo de neumático		Radial, sin cámara
Neumáticos recomendados	Delantero	CBR1000RA BRIDGESTONE S21F E DUNLOP D214F Y
		CBR1000S1 BRIDGESTONE RS10F N PIRELLI DIABLO SUPERCORSA SP
	Trasero	CBR1000RA BRIDGESTONE S21R E DUNLOP D214 Y
		CBR1000S1 BRIDGESTONE RS10R N PIRELLI DIABLO SUPERCORSA SP
	Categoría de uso de neumáticos *1	Normal Permitido
		Especial No permitido
		Nieve No permitido
		Ciclomotor No permitido
Presión de los neumáticos	Delantero	250 kPa (2,50 kgf/cm ²)
	Trasero	290 kPa (2,90 kgf/cm ²)
Profundidad mínima de la banda de rodadura	Delantero	1,5 mm
	Trasero	2,0 mm
Bujía	(estándar)	IMR9E-9HES (NGK) o VUH27ES (DENSO)
Separación de electrodos de la bujía		0,8 - 0,9 mm

Especificaciones

Régimen de ralentí	1.200 ± 100 rpm
Aceite del motor recomendado	Aceite para motocicletas Honda de 4 tiempos, clasificación de servicio API SG o superior, excepto los aceites marcados con "Energy Conserving" o "Resource Conserving", SAE 10W-30, norma JASO T 903 MA
Capacidad de aceite de motor	Después del drenaje 2,5 L
	Después del drenaje y con cambio del filtro de aceite 2,7 L
	Después del desmontaje 3,4 L
Líquido de frenos recomendado	Líquido de frenos DOT 4 Honda
Capacidad del sistema de refrigeración	2,78 L
Refrigerante recomendado	Refrigerante Pro Honda HP

Lubricante recomendado para la cadena de transmisión	Lubricante para cadenas de transmisión específicamente diseñado para cadenas con juntas tóricas Si no estuviera disponible, utilice aceite para engranajes SAE 80 o 90.	
Holgura de la cadena de transmisión	25 - 35 mm	
Cadena de transmisión estándar	RK525ROZ7	
	N.º de eslabones	116
Tamaño estándar de los piñones	Piñón impulsor	16T
	Corona	43T

*1 : Reglamento de la UE

Especificaciones

■ Bombillas

Faro	LED
Luz de freno/piloto trasero	LED
Intermitentes delanteros	LED
Intermitente trasero	LED
Luz de la placa de matrícula	LED

■ Fusibles

Fusible principal	30 A
Otro fusible	30 A, 20 A, 15 A, 10 A

■ Especificaciones de par

Tornillo de vaciado de aceite del motor	30 N·m (3,1 kgf·m)
Filtro de aceite	26 N·m (2,7 kgf·m)
Perno del eje de la rueda delantera	79 N·m (8,1 kgf·m)
Tornillo de montaje de la pinza de freno de la rueda delantera	CBR1000RA 45 N·m (4,6 kgf·m)
Perno de presión del eje de la rueda delantera	CBR1000S1 40 N·m (4,1 kgf·m)
Tuerca del eje de la rueda trasera	22 N·m (2,2 kgf·m)
	135 N·m (13,8 kgf·m)

Índice alfabético

A

ABS (sistema antibloqueo de frenos)	18
Accesorios	21
Aceite	
Motor	132, 147
Acelerador	164, 207
Ajuste de la amortiguación	177
Almacenaje	
Equipo	116
Juego de herramientas	116
Manual del propietario	116, 206
Almacenaje de su motocicleta	211
Ángulo del puño del acelerador	46
Arranque del motor	112
Asiento delantero	143
Asiento trasero	144

B

Batería de ion litio	6, 129
Botón	
Arranque	103
Claxon	102
LAP	30, 102
MODE	33, 108

SEL (Abajo)	33, 108
SEL (Arriba)	33, 108
Batería	6, 127, 141
Bombilla	
Faros	197
Intermitente delantero	198
Intermitente trasero	199
Luz de freno/piloto trasero	198
Luz de la placa de matrícula	199
Borrar los datos	63
Botón de arranque	103, 112
Botón del claxon	102
Botón LAP	30, 102
Brillo	68, 207

C

Caballote lateral	156
Cadena de transmisión	157
Cambio de marchas	113
Catalizador	216
Combustible	
Capacidad del depósito	115
Recomendado	115
Combustibles que contienen alcohol	215

Consejos sobre la carga	22
Cuentakilómetros parcial	35, 204
Cuentakilómetros total	35, 204
Cuentarrevoluciones	28, 39, 66
Cuidados de su motocicleta	207

D

Datos de la vuelta	62
---------------------------------	----

Desmontaje

Carenado inferior	146
Asiento delantero	143
Asiento trasero	144
Batería	141
Carenado de asiento único	145

DTC	89
------------------	----

E

ECU del kit deportivo	90
------------------------------------	----

Equipo

Juego de herramientas	116, 140
Manual del propietario	116, 206

Equipo de protección	15
-----------------------------------	----

Especificaciones	217
-------------------------------	-----

Estacionamiento	19
------------------------------	----

Etiqueta

Color	126
Advertencia sobre accesorios y carga	11
Amortiguación trasera	12
Batería	8, 9
COMBUSTIBLE	13, 14
IMU	14
Información sobre neumáticos y cadena de transmisión	12
Recordatorio de seguridad	13, 14
Tapón del radiador	10

Etiquetas	7
------------------------	---

F

Favoritos	71
------------------------	----

Fecha	47
--------------------	----

Fecha y hora	76
---------------------------	----

Filtro de aire	139
-----------------------------	-----

Fondo	69
--------------------	----

Frenado	17
----------------------	----

Frenos

Ajuste de la maneta	166
Desgaste de la pastilla	154
Líquido	133, 153

Función

Indicador del HISS.....	60
Sistema de cambio rápido.....	52
Suspensión A1, A2 y A3.....	57
Suspensión M1, M2 y M3.....	58

Fusibles	132, 200
-----------------------	----------

G

Gasohol	215
----------------------	-----

Gasolina	115, 215
-----------------------	----------

Generalidades

Fecha y hora.....	76
Restablecer valores predeterminados.....	81
Unidades.....	77

H**HESD (amortiguador electrónico de dirección**

Honda)	100, 185, 206
---------------------	---------------

I

Interruptor de la luz de freno	155
---	-----

Iluminación

Placa de matrícula	199
Bombilla.....	197

Intermitente delantero.....	198
Intermitente trasero.....	199
Luz de freno/piloto trasero	198

Indicador

ABS (sistema antibloqueo de frenos).....	99, 185
Advertencia	184
Alta temperatura del refrigerante.....	99, 183
Avería de pgm-fi (inyección programada de combustible).....	100, 184
Cambio	67, 83, 101
Combustible bajo	44
Control del par.....	98, 186
HESD (amortiguador electrónico de dirección Honda).....	100, 185
HISS	60, 83, 100, 182
Indicador del intermitente derecho.....	98
Indicadores de marcha engranada.....	98
Intermitente izquierdo	98
Luz de carretera.....	99
OFF de control del par.....	98
Posición del cambio.....	29
Presión baja del aceite.....	98, 184
Punto muerto	99
Sistema de cambio rápido	29

Indicador de alta temperatura del refrigerante	99, 183	Encendido	103, 204
Indicador de control del par	98	Intermitente	102
Indicador de luz de carretera	99	Interruptor de intensidad de la luz del faro ...	102
Indicador de marcha engranada	67	Luces de emergencia	102
Indicador de nivel bajo de combustible	99	Luz de freno	155
Indicador de presión baja del aceite	98, 184	Parada del motor	103, 204
Indicador de punto muerto	99	Interruptor de control de la luz de adelantamiento	102
Indicador del ABS (sistema antibloqueo de frenos)	99, 185	Interruptor de encendido	103, 112, 204
Indicador del HISS	60, 100	Interruptor de intensidad de la luz del faro	102
Indicador del intermitente derecho	98	Interruptor de las luces de emergencia	102
Indicador del intermitente izquierdo	98	Interruptor de los intermitentes	102
Indicador del sistema de cambio rápido	29	Interruptores	102
Indicador OFF de control del par	98	K	
Indicadores	98	Kilometraje	79
Indicadores de marcha engranada	98, 101	Kit de reparación	187
Información emergente		L	
Fallo.....	97	Lavado de la motocicleta	207
Mantenimiento.....	96	Letra de usuario	47, 70
Útil.....	96	Límite de peso	22
Instrumentos	28	Límite de peso máximo	22
Interruptor			
Control de la luz de adelantamiento.....	102		

Límites de carga	22
Llave de contacto	203
Logotipo CBR	46

M

Mantenimiento

Calendario	120
DTC	89
ECU del kit deportivo	90
Fundamentos	125
Importancia	119
Mantenimiento	85
Seguridad	119
Sistema de cambio rápido	89
Suspensión	88

Medidor

Cuentakilómetros parcial	34, 35, 204
Cuentakilómetros total	34, 35, 204
Cuentarrevoluciones	28
Velocímetro	28
Zona roja del cuentarrevoluciones	28

Medidor de kilometraje por combustible..... 80

Medidor de temperatura del refrigerante..... 32

Medioambiente
 213 |

Modificaciones
 21 |

Modo

Circuito	30
Ciudad	28
Combustible de reserva	42, 43, 44
Conducción	31, 33, 105
Configuración	48
Mecánico	66
DISPLAY	65

Modo ciudad
 28 |

Modo de circuito
 30 |

Modo de conducción
 105, 106 |

Modo de configuración

Función	48, 51
Generalidades	48, 75
Mantenimiento	48, 84
Pantalla	48, 64
Tiempo por vuelta	48, 61

Modo mecánico
 66 |

Modo S
 107 |

Motor

Aceite	132, 147
Arranque	112
Filtro de aceite	149
Interruptor de parada	103, 112, 204
No arranca	182
Número	214
Parada	204
Sobrecalentamiento	183

Motor ahogado 112**N****Neumáticos**

Pinchazo	187
Presión de aire	136
Sustitución	136, 187

Número del bastidor 214**Números de serie** 214**P****Pantalla**

Brillo	68
Comprobar	28, 30
En blanco	47

Favoritos	71
Fondo	69
Indicador de marcha engranada	67
INFO 1	34
INFO 2	37
INFO 3	45
Información múltiple	29
Letra de usuario	70
Modo de pantalla	65
Pantalla	64
Tacómetro numérico	39

Pantalla de información múltiple 29, 31**Pantalla en blanco** 47**Pantalla INFO 1** 34**Pantalla INFO 2** 37**Pantalla INFO 3** 45**Parada del motor** 204**Pictogramas** 7**Portacascos** 116**Precauciones de conducción** 17**Precauciones de seguridad** 15**Problema eléctrico** 196

R**Recomendado**

Aceite	132
Combustible	115
Refrigerante	135
Refrigerante	135, 151
Reglaje de los faros	165
Reloj	28
Repostaje	115
Restablecer valores predeterminados	81
Ruedas	
Desmontaje de la delantera	188
Desmontaje de la trasera	193

S

Sensor fotoeléctrico	207
Sistema de cambio rápido	52, 89
Sistema de corte del encendido	
Caballote lateral	156
Sensor de inclinación	206
Sistema de corte del encendido del caballote lateral	156
Sistema de embrague de deslizamiento asistido	206

Sistema de embrague	161
Sistema ÖHLINS Smart EC	173
Sobrecalentamiento	183
Solución de problemas	181
Suspensión	
A1, A2 y A3	57
Delantero	167
M1, M2 y M3	58
Modo S	107
Sistema ÖHLINS Smart EC	173
SUSPENSIÓN	88
Trasero	170
Suspensión delantera	167
Suspensión trasera	170

T

Temporizador de vuelta	30, 91
Tensión de la batería	46
Testigo de avería (MIL) de la PGM-FI (inyección programada de combustible)	100, 184
Testigo de marcha seleccionada	29
Tiempo por vuelta	
Borrar la fecha	63
Fecha de la vuelta	62

Transporte de la motocicleta..... 212

U

Ubicación de los componentes 24

Unidades 77

V

Valor configurado del indicador de marcha

engranada 46

Valor EB..... 107

Valor P 107

Valor T 107

Valor W..... 107

Velocímetro..... 28, 79